

Microondas
Microwave
Four à micro-ondes
Microondas
Mikrowellengerät
Microonde
Magnetron
Φούρνος μικροκυμάτων
Микроволновая печь
الميكروويف
Mikrohullámú sütő
Mikrodalga fırın
Микровълнова фурна

Pearl

COD. 30538

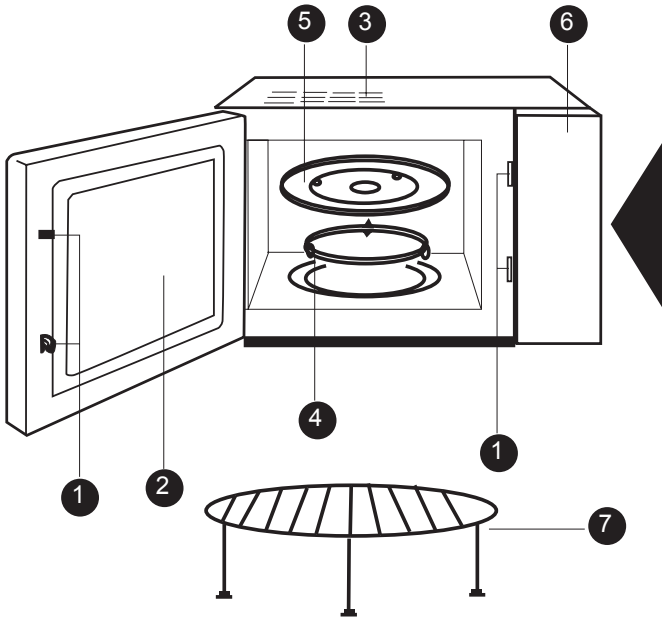
- E** MODO DE EMPLEO
- GB** OPERATING INSTRUCTIONS
- F** MODE D'EMPLOI
- P** MODO DE EMPRÊGO
- D** GEBRAUCHSANLEITUNG
- I** ISTRUZIONI
- NL** GEBRUIKSAANWIJZING
- GR** ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
- RU** ИНСТРУКЦИИ
- AR** طريقة الاستعمال
- HU** HASZNÁLATI UTASÍTÁS
- TR** KULLANMA ŞEKLİ
- BG** ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

PALSON[®]





E	ESPAÑOL.....	6
GB	ENGLISH.....	12
F	FRANÇAIS.....	18
P	PORTUGUÊS.....	24
D	DEUTSCH.....	30
I	ITALIANO.....	36
NL	NEDERLANDS.....	42
GR	ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	48
RU	РУССКИЙ	54
AR	اللغة العربية.....	65
HU	MAGYAR.....	66
TR	TÜRKÇE.....	72
BG	БЪЛГАРСКИ.....	78



- 1 Sistema de cierre de la puerta.
- 2 Ventana.
- 3 Entrada de aire.
- 4 Anillo de rodadura.
- 5 Plato de cristal.
- 6 Panel de control.
- 7 Accesorio para calentar dos platos a la vez o gratinar.
- 8 Display para visualizar el tiempo.
- 9 Botón selector de tiempo/peso.
- 10 Botón selector función grill.
- 11 Botón selector función combi.
- 12 Botón selector función micro.
- 13 Botón memoria.
- 14 Botón menú.
- 15 Botón descongelar.
- 16 Botón de Inicio.
- 17 Botón Pausa/Cancelar.

- 1 Door latch system.
- 2 Window.
- 3 Air inlet.
- 4 Roll ring.
- 5 Glass plate.
- 6 Control panel.
- 7 Accessory to heat two plates at once or grill.
- 8 Display to view the time.
- 9 Time / weight switch button.
- 10 Grill feature switch button.
- 11 Combined feature switch button.
- 12 Microwave feature switch button.
- 13 Memory Button.
- 14 Menu Button.
- 15 Thaw Button.
- 16 Start Button.
- 17 Pause/Cancel Button.

- 1 Système de fermeture de la porte.
- 2 Fenêtre.
- 3 Entrée d'air.
- 4 Anneau de roulement.
- 5 Assiette en verre.
- 6 Panneau de contrôle.
- 7 Accessoire pour chauffer deux plats en même temps ou gratiner.
- 8 Affichage du temps.
- 9 Bouton sélecteur de temps/poids.
- 10 Bouton sélecteur fonction grill.
- 11 Bouton sélecteur fonction combi.
- 12 Bouton sélecteur fonction micro.
- 13 Bouton mémoire.
- 14 Bouton menu.
- 15 Bouton décongeler.
- 16 Bouton de démarrage.
- 17 Bouton Pause/Annuler.

1	Sistema de fecho da porta.	1.	Σύστημα κλεισίματος της πόρτας.	1	Kapı kapatma sistemi.
2	Janela.	2.	Παράθυρο.	2	Pencere.
3	Entrada de ar.	3.	Είσοδος αέρα.	3	Hava girişi.
4	Anel de rolamento.	4.	Δακτύλιος περιστροφής.	4	Döner halka.
5	Prato de vidro.	5.	Κρυστάλλινος δίσκος.	5	Cam tabak.
6	Painel de controlo.	6.	Πίνακας ελέγχου.	6	Kontrol paneli.
7	Acessório para aquecer dois pratos em simultâneo ou gratinar.	7.	Εξόρθημα για να ζεσταίνετε δύο πιάτα παράλληλα ή για να πάρουν χρώμα τα φαγητά.	7	İki tabağı aynı anda ısıtmak ya da kızartmak (gratlenemek) için aksesuar.
8	Monitor para visualizar o tempo.	8.	Θόνη για να βλέπετε τον χρόνο.	8	Zamanı görümlülemek için ekran.
9	Botão selector de tempo/peso.	9.	Κουμπί επιλογής του χρόνου/βάρους.	9	Zaman/ağırlık seçici düğmesi.
10	Botão selector função grill.	10.	Κουμπί επιλογής της λειτουργίας γκριλ.	10	Gril (ızgara) işlevi seçici düğmesi.
11	Botão selector função combi.	11.	Κουμπί επιλογής συνδυασμένης λειτουργίας.	11	Kombi işlevi seçici düğmesi.
12	Botão selector função micro.	12.	Κουμπί επιλογής μικροκυμάτων.	12	Mikro işlevi seçici düğmesi.
13	Botão memória.	13.	Κουμπί μνήμης.	13	Hafıza düğmesi.
14	Botão menu.	14.	Κουμπί μενού.	14	Menü düğmesi.
15	Botão descongelar.	15.	Κουμπί απόψυξης.	15	Defrost (buzunu çözmek) düğmesi.
16	Botão de Início.	16.	Κουμπί έναρξης.	16	Başlatma düğmesi.
17	Botão Pausa/Cancelar.	17.	Κουμπί Παύσης/Ακύρωσης.	17	Duraklatma/İptal düğmesi.
1	Schließsystem der Tür.	1	Σύστημα закрывания дверцы.	1	Затворящ механизъм за вратата.
2	Sichtfenster.	2	Окошко.	2	Прозорец.
3	Luftzufuhröffnung.	3	Отверстия для вентиляции.	3	Вентиляционни отвори.
4	Drehachse.	4	Кольцо вращения.	4	Въртящ се пръстен.
5	Glasteller.	5	Стеклопанель.	5	Съклено плато.
6	Kontrollastfeld.	6	Панель управления.	6	Контролен панел.
7	Aufsatzgitter zum Aufwärmen von zwei Tellern gleichzeitig oder zum Gratинieren.	7	Приспособление для разогрева двух блюдов одновременно или поджаривания.	7	Приставка за затопляне или запичане на две ястия едновременно.
8	Display für Zeitanzeige.	8	Дисплей отображения времени.	8	Дисплей за показване на времето.
9	Auswahl-drehknopf Zeit/Gewicht.	9	Ручка выбора времени/веса.	9	Бутон за избор на време/тегло.
10	Funktionstaste „Grill“.	10	Кнопка функции «гриль».	10	Бутон за включване на функцията грил.
11	Funktionstaste „Combi“.	11	Кнопка функции «комби».	11	Бутон за включване на функцията комбинирано готвене.
12	Funktionstaste „Micro“.	12	Кнопка функции «микров».	12	Бутон за включване на функцията готвене с микровълни.
13	Speichertaste.	13	Кнопка памяти.	13	Бутон „Памет“.
14	Menü-taste.	14	Кнопка меню.	14	Бутон „Меню“.
15	Auftautaste.	15	Кнопка разморозки.	15	Бутон „Размразяване“.
16	Starttaste.	16	Кнопка запуска.	16	Бутон „Начало“.
17	Abbruchtaste „Pause/Cancelar“.	17	Кнопка паузы/отмены.	17	Бутон „Пауза/Отказ“.
1	Sistema di chiusura dello sportello.	1	نظام إغلاق الباب.	1	
2	Finestra.	2	نافذة.	2	
3	Ingresso dell'aria.	3	مدخل هواء.	3	
4	Anello per piatto rotante.	4	حلفة دوران.	4	
5	Piatto in vetro.	5	طبق زجاجي.	5	
6	Pannello di controllo.	6	لوحة تحكم.	6	
7	Accessorio per riscaldare due piatti contemporaneamente o per gratinare.	7	إكسسوار لتسخين طبقين في نفس الوقت أو للتحميص.	7	
8	Display per visualizzare il tempo.	8	عرض الروية الوقت.	8	
9	Pulsante di selezione tempo/peso.	9	زر لاختيار الوقت/الوزن.	9	
10	Pulsante di selezione della funzione grill.	10	زر لاختيار مهمة التحميص.	10	
11	Pulsante di selezione della funzione combi.	11	زر لاختيار المهمة المختلطة.	11	
12	Pulsante di selezione della funzione micro.	12	زر لاختيار مهمة المايكروويف.	12	
13	Pulsante memoria.	13	زر الذاكرة.	13	
14	Pulsante menu.	14	زر الطخنة.	14	
15	Pulsante scongelamento.	15	زر نيك الثلج.	15	
16	Pulsante di avvio.	16	زر نيك البداية.	16	
17	Pulsante pausa/annullare.	17	زر الإيقاف/الإلغاء.	17	
1	Deurafsluitsysteem.	1	Ajtózárárszer.	1	
2	Venster.	2	Ablak.	2	
3	Luchtingang.	3	Levegő bemenet.	3	
4	Rolring.	4	Görgető gyűrű.	4	
5	Glazen bord.	5	Üvegtányér.	5	
6	Bedieningspaneel.	6	Kezelő felület.	6	
7	Hulpstuk voor tegelijk opwarmen van twee borden of gratineren.	7	Két tányér egyidőben való melegítésére illetve piritásra szolgáló kiegészítő.	7	
8	Display voor tijdweergave.	8	Időmérő kijelző.	8	
9	Selectieknop tijd/gewicht.	9	Idő/súly kiválasztó gomb.	9	
10	Selectieknop grillfunctie.	10	Grill funkció kiválasztó gomb.	10	
11	Selectieknop combi-functie.	11	Kombinált funkció kiválasztó gomb.	11	
12	Selectieknop micro-functie.	12	Mikró funkció kiválasztó gomb.	12	
13	Geheugenknop.	13	Memória gomb.	13	
14	Menuknop.	14	Menü gomb.	14	
15	Knop ontdooien.	15	Leolvasztási gomb.	15	
16	Startknop.	16	Indítás gomb.	16	
17	Knop pauze/annuleren.	17	Megállás/Törés gomb.	17	

Nuestros productos están desarrollados para alcanzar los más altos estándares de calidad, funcionalidad y diseño. Esperamos que disfrute de su nuevo microondas PEARL de PALSON.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños deberían usar el microondas únicamente bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas.
- **ADVERTENCIA:** Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el microondas no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por un Servicio Técnico Autorizado.
- **ADVERTENCIA:** Es peligroso para cualquier persona que no tenga los conocimientos adecuados cualquier tarea de servicio o reparación que implique la retirada de una cubierta que ofrezca protección contra la energía del microondas.
- **ADVERTENCIA:** Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en contenedores sellados, ya que podrían explotar.
- **ADVERTENCIA:** No dejar a los niños utilizar el microondas sin vigilancia excepto que se les hayan dado instrucciones adecuadas con el fin de que los niños puedan utilizar el microondas de forma segura, incluyendo los peligros de un uso incorrecto.
- No utilice sistemas de control externos como temporizadores, etc.
- Únicamente utilice utensilios adecuados para su uso en microondas.
- El microondas debe tener un flujo de aire suficiente. Deje 10 cm de espacio por detrás, 15 cm a cada lado y 30 cm en la parte superior del microondas. No quite las patas de goma del microondas, ni bloquee las entradas de aire del mismo.
- Al calentar alimentos en contenedores de plástico o papel, vigile el microondas ya que cabe la posibilidad de ignición.
- Si se observa humo, apague o desenchufe la unidad y mantenga la puerta cerrada para sofocar cualquier llama.
- El calentamiento en el microondas de bebidas puede provocar un hervido eruptivo retardado, por lo que debe manipularse el recipiente con cuidado.
- El contenido de los botes de alimentos y de los frascos de alimentos para bebés deben agitarse, la temperatura de los mismos deben comprobarse antes de su consumo para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos hervidos enteros no deben calentarse en microondas, ya que podrían explotar, incluso después de que haya finalizado la acción de calentamiento en el microondas.
- El microondas debería limpiarse regularmente y deberían retirarse las acumulaciones de comida.
- De no mantener el microondas en un estado limpio, podría producirse un deterioro de la superficie que podría afectar negativamente a la vida útil del aparato y provocar una situación peligrosa.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta durante el funcionamiento del aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio técnico autorizado o por un técnico cualificado con tal de evitar un peligro.
- Este producto no está permitido para uso infantil u otras personas sin asistencia o supervisión si su estado físico, sensorial o mental le limita de usarlo con seguridad. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con dicho producto.

LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA FUTURAS UTILIZACIONES.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA USO GENERAL

A continuación, como con cualquier otro electrodoméstico, enumeramos una sencillas normas e instrucciones para garantizar el perfecto rendimiento del microondas:

1. Cuando utilice el microondas, mantenga en su posición el plato de cristal y el anillo de rodadura.
2. No utilice el microondas para ninguna otra cosa que no sea la preparación de alimentos, como por ejemplo, para secar ropa, papel o cualquier elemento que no sea un alimento.
3. No utilice el microondas cuando esté vacío. Esto podría dañarlo.
4. No utilice la cavidad del microondas para guardar papeles, libros de cocina, etc.
5. No cocine ningún alimento rodeado por una membrana, como yemas de huevo, patatas, hígados de pollo, etc., sin haberles practicado antes algunos orificios con un tenedor/cuchillo.
6. No inserte ningún objeto en las aberturas de la carcasa exterior.

7. No quite ninguna pieza del microondas, como las patas de goma, los acoplamientos, tornillos, etc.
8. No cocine alimentos directamente sobre el plato de cristal. Coloque los alimentos en un utensilio de cocina adecuado antes de colocarlos en el microondas.
9. Elementos de cocina que no debe utilizar en el microondas:
 - Recipientes o platos con asas metálicas/doradas.
 - Objetos con bordes metálicos/dorados.
 - Elementos cubiertos con papel ni bolsas de plástico.
 - Platos que contengan algún material capaz de absorber la energía de microondas. Esto podría provocar la rotura de los platos y ralentizaría la velocidad de cocinado.
 - No cocine en un recipiente con una abertura limitada, como una botella o una aceitera, ya que podrían explotar si se calientan en un microondas.
 - No utilice termómetros convencionales para carne o dulces.
 - Existen termómetros disponibles específicamente para la cocina con microondas. Estos elementos sí pueden utilizarse.
10. Los utensilios para microondas deben utilizarse siempre según las instrucciones del fabricante.
11. No intente freír alimentos en este microondas.
12. Recuerde que un microondas sólo calienta el líquido contenido en un recipiente en lugar del propio recipiente. Por lo tanto, aunque el borde de un recipiente no esté caliente al tacto al quitarlo del microondas, recuerde que el alimento/líquido de su interior liberará la misma cantidad de vapor y/o salpicaduras que si lo hubiese calentado de otro modo.
13. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos cocinados, especialmente si ha calentado o cocinado alimentos/líquidos para bebés. Se recomienda no consumir alimentos/líquidos directamente sacados del microondas, sino dejarlos reposar durante unos minutos, y remover los alimentos/líquidos para distribuir el calor uniformemente.
14. Los alimentos que contienen una mezcla de grasa y agua, por ejemplo, caldo, deberían permanecer unos 30-60 segundos en el microondas después de haberlo apagado. De este modo se permite que la mezcla se asiente y evita la formación de burbujas cuando se coloca una cuchara en el alimento/líquido, o al añadir una pastilla de caldo.
15. A la hora de preparar/cocinar alimentos/líquidos, recuerde que hay algunos alimentos, como por ejemplo, puddings, mermeladas o purés, que se calientan de forma muy rápida. Al calentar o cocinar alimentos con un nivel alto de grasa o azúcar, no utilice recipientes de plástico.
16. Los utensilios de cocina pueden calentarse debido a la temperatura transferida por el alimento calentado. Puede que necesite manoplas para mover el utensilio.
17. Para reducir el riesgo de fuego en la cavidad del microondas
 - No sobrecocine los alimentos. Vigile atentamente el microondas en el caso de colocar papel, plástico o cualquier otro material combustible en el interior del microondas para facilitar el cocinado.
 - Si los materiales del interior del microondas comienzan a arder, mantenga cerrada la puerta del microondas, apáguelo y desenchúfelo, o corte la alimentación en el panel de fusibles o disyuntores de la casa.

ANTES DE IR AL SERVICIO TÉCNICO AUTORIZADO

1. Si el microondas no funciona, no aparece nada en el display para visualizar el tiempo o éste desaparece:
 - a) Asegúrese de que el microondas está conectado a la toma eléctrica de forma segura. Si no es así, quite el enchufe de la toma eléctrica, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo de forma segura.
 - b) Compruebe si hay algún fusible de circuito fundido en la casa o si ha saltado algún disyuntor. Si parece que estos elementos funcionan adecuadamente, compruebe la toma eléctrica con otro aparato.
2. Si la potencia del microondas no se aplica:
 - a) Compruebe si el temporizador ha sido ajustado.
 - b) Compruebe si la puerta se ha cerrado bien y si se han acoplado los bloqueos de seguridad, de lo contrario, la energía del microondas no se activará.

Si ninguna de las acciones anteriores corrige la situación, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado más cercano a su casa.

Nota: El aparato sólo puede utilizarse en hogares para el calentamiento/preparación de alimentos y bebidas mediante el uso de energía electromagnética y sólo puede utilizarse en interiores.

INTERFERENCIAS DE RADIO

El microondas puede provocar interferencias en su radio, TV o equipos similares. Cuando se produce una interferencia, ésta puede eliminarse o reducirse mediante los siguientes procedimientos:

- Limpié la puerta y la superficie de sellado del microondas.
- Coloque la radio, TV, etc. lo más lejos posible de su microondas.
- Utilice una antena adecuada para su radio, TV, etc. para obtener una recepción de señal fuerte.

INSTALACIÓN

- Asegúrese de quitar todos los materiales de embalaje del interior de la puerta.
- Revise el microondas después de desembalarlo por si percibe algún daño a primera vista, como por ejemplo:
 - Puerta desalineada.
 - Puerta dañada.
 - Abolladuras u orificios en la ventana de la puerta de cristal y en el display para visualizar el tiempo.
 - Abolladuras en la cavidad.
 - Si aparece alguno de estos problemas, NO utilice el microondas.
- Este microondas pesa 15,9 kg y debe colocarse sobre una superficie horizontal lo suficientemente fuerte como para soportar este peso.
- El microondas debe colocarse lejos de cualquier fuente de altas temperaturas y vapor.
- NO coloque nada encima del microondas.
- NO extraiga el eje propulsor que hace girar su plato.
- Advertencia: Este aparato debe estar conectado a una toma de tierra.
- La toma eléctrica debe estar a poca distancia del cable de alimentación
- Este microondas requiere 1,5 KVA para su funcionamiento.

Precaución: este microondas está protegido internamente con un fusible de 10 A, 250 V CA.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Calentar con un solo botón

Con tan solo pulsar un botón, podrá empezar a cocinar de forma sencilla. Esta opción resulta muy práctica para calentar un vaso de agua, etc.

Por ejemplo: Para calentar un vaso de leche

- Ponga un vaso de leche en el plato giratorio de cristal y cierre la puerta.
- Pulse el botón "Inicio" y el horno microondas empezará a funcionar al 100% de su potencia durante 1 minuto.
- Una vez finalizado el proceso, oírá 5 pitidos.

2. Calentar con microondas

Esta función dispone de dos opciones.

- Calentar con microondas de forma rápida (100% de potencia)

Por ejemplo: para calentar la comida al 100% de su potencia durante 5 minutos.

- Ajuste el temporizador en "5:00" mediante el botón selector de tiempo (9).
- Pulse "Inicio"

- Calentar con microondas de forma manual

Por ejemplo: Para calentar comida al 70% de potencia durante 10 minutos

- Pulse el botón "Micro" y seleccione potencia "70%".
- Ajuste el temporizador a "10:00"
- Pulse "Inicio"

Dispone de 5 niveles de potencia y el microondas puede calentar durante un máximo de 60 minutos.

N.º Pulsaciones	VISUALIZADOR	POTENCIA MICRO
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Descongelar automáticamente según peso

Seleccione el peso del alimento congelado y el aparato le ayudará a ajustar el nivel de potencia y el tiempo. Por ejemplo: descongelar 0,5kg de carne congelada.

- Pulse el botón descongelar (15) para seleccionar "DESCONGELAR"
- Introduzca el peso girando el botón "selector de tiempo-peso" hasta 0,5kg.
- Pulse "Inicio".

El peso de la comida congelada debe ser inferior a 2 kg.

4. Menú automático

Con sólo seleccionar el tipo de comida y el peso, el aparato le ayudará a ajustar de manera automática la potencia y el tiempo necesarios. Por ejemplo: Autococinado de 0,4 kg de pescado.

- Pulse el botón "Menú" hasta que aparezca "A-4" en la pantalla
- Seleccionar mediante botón selector de tiempo/peso (9) el peso del alimento.
- Pulse "Inicio"

P E S O (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Recalentar	Vegetable / Verdura	Noodles / Pasta	Fish / Pescado	Chicken / Pollo	Beef / Ternera
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Pulse el botón selector de función "grill" (10) y elija entre las siguientes funciones: (el tiempo máximo de funcionamiento es de 60 minutos).

Función 1: 85% de potencia de grill, pantalla con G-1

Función 2: 50% de potencia de grill, pantalla con G-2

Ejemplo: cocinar comida con el grill durante 20 minutos

- Pulse el botón selector de función "Grill" (10) y automáticamente aparecerá "G-1".
- Ajuste el tiempo de cocinado a "20:00".
- Pulse "Inicio".

Cuando se emplea el grill, la comida no se calienta por microondas, sino que es el calentador de la parte superior del horno el que irradia calor.

Cuando el grill está accionado, el periodo de cocinado se divide en 2 fases. Tras la 1ª fase de cocinado, el programa se detendrá automáticamente y emitirá 2 pitidos, indicándole que debe abrir el horno y darle la vuelta a la comida. Una vez que le haya dado la vuelta a la comida, cierre la puerta y pulse “Inicio” para que comience la segunda fase de cocinado. Si no desea darle la vuelta a la comida, el horno se reiniciará tras una pausa de 1 minuto.

6. Cocina combinada (grill+microondas)

Este aparato le permite elegir entre dos métodos de cocina combinada, pulse botón selector función combi:

Opción 1: Cocina combinada (55% de Microondas + 45% de grill, la pantalla indicará “C-1”).

Opción 2: Cocina combinada (30% de Microondas + 70% de grill, la pantalla indicará “C-2”).

Por ejemplo: Cocinar durante 15 minutos utilizando la opción 1.

- a) Pulse el botón “Combi” para seleccionar “C-2”.
- b) Ajuste el temporizador a 15 minutos.
- c) Pulse “Inicio”.

7. Memoria

Esta función permite memorizar algunos programas de cocinado, lo cual evita tener que introducir el tiempo y la potencia.

a) Pulse “Memoria”, si no hay nada almacenado en la memoria, el display mostrará “1”. Introduzca la potencia (con los botones 10,11 y 12 según desee) y el tiempo (9) deseados y presione la tecla “Memoria” para memorizar.

Si lo desea puede pulsar “Inicio” y automáticamente el microondas guarda el programa e inicia el programa almacenado.

b) Para seleccionar el programa pulse “Memoria” y a continuación la tecla “Inicio”.

La memoria no se mantendrá si se desconecta el microondas de la corriente.

8. Bloqueo para niños

Para activar el bloqueo para niños, pulse tres veces el botón “pause/cancelar” (17). Para desactivar dicha función, sólo tiene que volver a pulsar tres veces el botón “pause/cancelar” (17).

9. Inicio

Si pulsa el botón “Inicio” durante su funcionamiento, el tiempo de funcionamiento se incrementará 1 minuto cada vez que pulsemos la tecla inicio.

CUIDADO Y LIMPIEZA DEL MICROONDAS

1. Apague el microondas y retire el enchufe de la toma de pared antes de limpiarlo.
2. Mantenga limpio el interior del microondas. Cuando los restos de alimentos y de líquidos se adhieran a las paredes del microondas, límpielas con un trapo húmedo. No se recomienda el uso de un detergente agresivo o abrasivo.
3. La superficie exterior del microondas debe limpiarse con un trapo húmedo. Para evitar daños en las piezas móviles del interior del microondas, no debe entrar agua por las entradas de ventilación.
4. Para una buena limpieza de la puerta y las juntas de ésta, utilizar un trapo suave y húmedo.
5. No deje que se moje el panel de control. Límpielo con un trapo suave y húmedo. No utilice detergentes, abrasivos o pulverizadores en el Panel de control.

6. Si se acumula vapor en el interior o alrededor de la puerta del microondas, límpiela con un trapo suave. Esto puede producirse cuando el microondas se utiliza en condiciones de humedad alta, aunque no indica en modo alguno un mal funcionamiento de la unidad.
7. Ocasionalmente, puede resultar necesario quitar el plato de cristal para su limpieza. Limpie el plato con agua templada o en el lavavajillas.
8. El anillo de rodadura y el suelo de la cavidad deberían limpiarse regularmente para evitar un ruido excesivo. Sólo tiene que limpiar la superficie inferior del microondas con un detergente suave, agua o limpiacristales, y secar. El anillo de rodadura puede lavarse con agua templada o en el lavavajillas. El vapor del cocinado recogido durante el uso repetido del aparato no afecta a la superficie inferior ni a las ruedas del anillo de rodadura.
Al quitar el anillo de rodadura de la parte inferior de la cavidad, asegúrese de volverlo a colocar en la posición correcta.
9. Elimine los olores de su microondas combinando una taza de agua con el jugo y la piel de un limón en un bol profundo adecuado para microondas. Caliéntelo durante 5 minutos, limpie en profundidad y seque con un trapo suave.
10. Cuando sea necesario sustituir la bombilla del microondas, consulte al servicio técnico autorizado para que se la sustituya.
11. Mantenga las juntas interiores de sujeción del cristal y las zonas adyacentes siempre limpias con un trapo húmedo.

Gracias por demostrarnos su confianza al elegir uno de nuestros productos.

Our products are designed to the highest quality, functionality and design standards. We hope you enjoy your new PEARL microwave from PALSON.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Children may only use the microwave when supervised by an adult due to the high temperatures generated.
- **WARNING:** If the door or the door joints are damaged, the microwave cannot be used until it has been repaired by an Authorised Technical Service.
- **WARNING:** It is dangerous for anyone without the suitable training to carry out any servicing or repairs that involve removing the casing, which gives protection against exposure to microwave energy.
- **WARNING:** Liquids and other food should not be heated in sealed containers, as there is a risk of explosion.
- **WARNING:** Do not let children use the microwave unsupervised, except when they have been suitably instructed on how to use it safely, including the hazards of using it incorrectly.
- Only use utensils suitable for use with microwaves.
- The microwave must have sufficient airflow. Leave 10 cm of space at the back, 15 cm on each side and 30 cm above the microwave. Do not remove the microwave's rubber legs, or block its air inlets.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the microwave as combustion may occur.
- If you see smoke, switch the unit off or unplug it and keep the microwave's door closed to smother any flames.
- Heating drinks in the microwave may cause a delayed eruptive boiling and the container should therefore be handled with care.
- The contents of food containers and food jars for babies must be shaken, and the temperature checked before eating to prevent burns.
- Never heat eggs in their shells and hard-boiled eggs in the microwave as they could explode, even after having heated them in the microwave.
- The microwave should be cleaned regularly and any remains of food removed.
- If the microwave is not kept clean, the surface could become damaged, negatively affecting the appliance's useful life and cause a dangerous situation.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- If the cable is damaged, it should be replaced by the manufacturer or its authorised technical service or by a qualified technician to prevent dangerous situations.
- Adults or children must not operate this appliance without help or supervision if they are physically, sensorially or mentally incapable of doing so safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAREFULLY READ AND KEEP FOR FUTURE USE.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR GENERAL USE

Below, like for any domestic appliance, we have listed simple rules and instructions to guarantee the perfect performance of the microwave:

1. When you use the microwave, keep the glass plate and the revolving ring in place.
2. Do not use the microwave for any other purpose other than preparing food, such as for example drying clothes, paper or any other item that is not food, or to sterilising anything.
3. Never use the microwave when it is empty. This could damage it.
4. Do not use the inside of the microwave to keep papers, cookery books, etc.
5. Do not cook any food covered by a membrane, like egg yolks, potatoes, chicken livers, etc., without having pricked them with a fork/knife beforehand.
6. Do not put anything inside the outer casing's openings.
7. Do not remove any of the microwave's parts, like the rubber legs, the couplings, screws, etc.
8. Do not cook food directly on the glass plate. Put the food into a suitable cooking utensil before putting it into the microwave.
9. Kitchen items that should not be used in the microwave:

- Containers or plates with metal/gilt handles.
 - Objects with metal/gilt edges.
 - Elements covered with paper or plastic bags.
 - Plates containing metals capable of absorbing the microwave's energy. This may break the plates and slow down the cooking speed.
 - Do not cook in a container with a small opening, like a bottle or cruet as they may explode when heated up in a microwave.
 - Do not use conventional thermometers for meat or desserts.
 - There are thermometers specifically designed for microwave cooking. These elements can be used.
10. Microwave utensils must always be used following the manufacturers' instructions.
 11. Do not try to fry food in this microwave.
 12. Remember that a microwave only heats the liquid content of a container and not the container itself. Therefore, although the edge of a container is not hot to touch when you take it out of the microwave, remember that the food/liquid inside it will give off the same amount of steam and/or spatters as if it had been heated in another way.
 13. Always check the temperature of the cooked food, particularly when heating or cooking food/liquid for babies. We recommend not eating food/drinks directly taken out of the microwave, without leaving them to stand for a few minutes, and stirring them to distribute the heat evenly.
 14. Food with a mixture of fat and water, for example, broth, must be left for 30-60 seconds in the microwave after turning it off. In this way, the mixture is left to settle and prevents it becoming frothy when a spoon is put inside it or a stock cube added.
 15. When preparing/cooking food/liquids, remember that some food, such as puddings, jams or purees heat very quickly. When heating or cooking food with a high fat or sugar content, do not use plastic containers.
 16. The cooking utensils can heat up due to the temperature transferred by the heated food. You may have to use oven gloves to move the utensil.
 17. To reduce the risk of fire inside the microwave:
 - Do not overcook the food. Keep a careful eye on the microwave when putting paper, plastic or any other combustible material inside it to make cooking easier.
 - If the materials inside the microwave start to burn, keep the door closed, turn it off and unplug it, or turn the power off on the main fuse board in the house.

BEFORE GOING TO AUTHORIZED TECHNICAL SERVICE

1. If the microwave does not work, there is nothing on the display to show the time or this disappears:
 - a) Make sure that the microwave is safely connected to the electricity socket. If not, unplug it, wait for 10 seconds and plug it in again safely.
 - b) Check if there are any blown fuses or if a circuit breaker has gone off. If it looks like these elements are working properly, check the electricity socket with another appliance.
2. If the microwave's electricity does not work:
 - a) Check if the timer has been adjusted.
 - b) Check if the door has been closed correctly and the safety locks properly shut. On the contrary, the microwave's electricity will not be activated.

If none of the previous actions solves the problem, contact the nearest authorised technical service.

Note: The device can only be used in households for heating / preparation of food and beverages using electromagnetic energy and it can only be used indoors.

RADIO INTERFERENCE

The microwave can cause interference to radio, TV, or similar equipment. When interference occurs, it can be eliminated or reduced by the following procedures:

- a. Clean the microwave's door and the sealing surface.
- b. Place the radio, TV, etc. as far as possible from your microwave.
- c. Use a suitable antenna for your radio, TV, etc. to get a strong reception signal.

INSTALLATION

1. Be sure to remove all packing materials from inside the door.
 2. Check the oven for any damage you notice at first sight after unpacking it, such as, for example:
 - Misaligned door.
 - Damaged door.
 - Dents or holes in the door window glass and the display to display the time.
 - Dents on the inside.
 - If any of these problems appears, DO NOT use the microwave.
 3. This microwave weighs 15.9 kg and must be placed on a horizontal surface that is strong enough to withstand this weight.
 4. The microwave should be placed away from high temperature sources and steam.
 5. DO NOT place anything on top of the microwave.
 6. DO NOT remove the drive shaft that turns your plate.
- Warning: This device must be connected to a grounded outlet.
7. The electrical outlet must be close to the power cord.
 8. This microwave oven requires 1.5 KVA for its operation.

Caution: This microwave is protected internally by a 10 A, 250 V AC fuse.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Heat with just a single button

With one touch of a button, you can start to cook easily. This comes in handy for heating a glass of water, etc.

For example: to heat a glass of milk

- a) Put a glass of milk in the glass revolving plate and close the door.
- b) Press the "Start" button and the microwave oven will start functioning at 100% of its power for 1 minute.
- c) Once it finishes, you will hear 5 beeps.

2. Heat with microwave

This feature has two options.

- 1) Heat quickly with the microwave (100% power).

For example: for heating food to 100% of its power for 5 minutes.

- a) Set the timer to "5:00" through the time selector button (9).
- b) Press "Start"

- 2) Heat manually with the microwave

For example: To heat food at 70% of power for 10 minutes

- a) Press the button "Micro" and select "70%" power.
- b) Set the timer to "10:00"
- c) Press "Start"

It has 5 power levels and the microwave can heat for a maximum of 60 minutes.

No. of Pulses	DISPLAY	MICROWAVE POWER
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Auto defrost by weight

Select the weight of the frozen food and the device will help you adjust the power level and length of time.

For example: defrost 0.5kg of frozen meat.

- a) Press the defrost button (15) to select “DEFROST”
- b) Enter the weight by turning the “time-weight selector” knob to 0.5kg.
- c) Press “Start”.

The weight of the frozen food must be less than 2 kg.

4. Automatic menu

By just selecting the type of food and weight, the device will help you automatically adjust the power and required time. For example: Automatic cooking of 0.4 kg of fish.

- a) Press the “Menu” button until “A-4” appears on the screen
- b) Choose the time/weight from the selector button (9) for the weight of food.
- c) Press “Start”

WEIGHT (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Recalentar	Vegetable / Verdura	Noodles / Pasta	Fish / Pescado	Chicken / Pollo	Beef / Ternera
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Press the “grill” function selector (10) and choose from the following functions: (maximum operating time is 60 minutes).

Function 1: 85% grill power, screen with G-1

Function 2: 50% grill power, screen with G-2

Example: cook food with the grill for 20 minutes

- a) Press the “Grill” function switch (10) and “G-1” will automatically appear.
- b) Adjust the cooking time to “20:00”.
- c) Press “Start”.

When using the grill, food is not heated with the microwave, but rather it is the upper heater in the upper part of the oven that radiates heat.

When the grill is operating, cooking period is divided into 2 phases. After the 1st cooking stage, the program will stop automatically and emit 2 beeps, prompting you to open the oven and rotate the food. Once the food has been rotated, close the door and press “Start” to begin the second phase of cooking. If you do not want to rotate the food, the oven will restart after a 1 minute pause.

6. Combined cooking (grill + microwave)

This device allows you to choose between two methods of combined cooking. Press the combo function switch button:

Option 1: Combined cooking (55% Microwave + 45% grill, the screen will show "C-1").

Option 2: Combined cooking (30% Microwave + 70% grill, the screen will show "C-2").

For example: Cook 15 minutes using option 1.

- a) Press the "Combo" button to select "C-2"
- b) Set the timer for 15 minutes
- c) Press "Start"

7. Memory

This feature allows some cooking programs to be memorized, thus avoiding having to enter the time and power.

- a) Press "Memory". If nothing is stored in memory, the display will show "1". Enter the power (with buttons 10, 11 and 12 as desired) and desired time (9) and press the "Memory" button to have it memorize the setting.

If so desired, you can press "Start" and the microwave will automatically save the program and begin the stored program.

- b) To select the program, press "Memory" and then "Start".

Memory is not saved if the microwave is disconnected from the electricity.

8. Child Lock

To activate the child lock, press the "pause/cancel" button three times (17). To disable this function, it is only necessary to press the "pause/cancel" button three times again (17).

9. Start

If the "Start" button is pressed during operation, operating time will increase 1 minute every time the Start button is pressed.

MICROWAVE CARE AND CLEANING

1. Turn the microwave off and unplug it before cleaning it.
2. Keep the inside of the microwave clean. When remains of food and drinks are stuck to the microwave's sides, clean them with a damp cloth. The use of aggressive or abrasive detergents is not recommended.
3. The outer surface of the microwave must be cleaned with a damp cloth. To avoid the parts inside the microwave from being damaged, water must not get into the ventilation inlets.
4. To keep the door and its joints clean, use a soft and damp cloth.
5. Make sure that the control panel does not get wet. Clean it with a soft and damp cloth. Do not use detergents, abrasive products or sprays on the control panel.
6. If steam builds up inside or around the microwave's door, clean it with a soft cloth. This may happen when the microwave is used in high humidity conditions, although this does mean in any way that the unit is not working properly.
7. Occasionally, it may be necessary to remove the glass plate to clean it. Clean the plate with warm water or in the dishwasher.
8. The revolving ring and the bottom of the inside of the oven should be cleaned regularly to prevent excessive noise. You only have to clean the lower surface of the microwave with soft detergent, water or glass cleaner and dry it. The revolving ring can be cleaned with warm water or in the dishwasher. The

cooking steam produced during the repeated use of the appliance does not affect the inner surface or the revolving ring wheels.

When removing the revolving ring from the bottom of the inside of the oven, make sure to put it back into its correct position.

9. Eliminate smells inside the microwave using a of cup water with lemon juice and rind in a deep bowl suitable for microwaves. Heat it for 5 minutes, clean and dry with a soft cloth.
10. When the microwave's bulb needs replacing, contact the Authorised Technical Service.
11. Keep the inner joints of the glass fixing and surrounding areas always clean with a damp cloth.

Thank you for choosing one of our products.

Nos produits sont développés pour répondre aux standards les plus stricts en matière de qualité, de fonctionnalité et de design. Nous espérons que vous profiterez au maximum de votre nouveau micro-ondes PEARL de PALSON.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Les enfants devraient toujours être surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent le micro-ondes en raison des températures élevées.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas le micro-ondes si la porte ou les joints de la porte sont endommagés. Attendez qu'un Technicien d'Entretien Qualifié ait procédé aux réparations.
- **AVERTISSEMENT** : Il est dangereux pour toute personne, d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation qui implique l'enlèvement d'un couvercle quelconque qui protège contre l'exposition à l'énergie à hyperfréquences.
- **AVERTISSEMENT** : Les liquides ou autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés, car ils risquent d'exploser.
- **AVERTISSEMENT** : Ne permettre aux enfants d'utiliser le four micro-ondes sans surveillance que lorsque des instructions adéquates ont été données afin que les enfants soient en mesure d'utiliser l'appareil d'une manière sûre et qu'ils comprennent les risques d'une utilisation incorrecte.
- Utilisez uniquement des ustensiles adaptés à un usage pour micro-ondes.
- Le micro-ondes doit disposer d'un passage d'air suffisant pour la ventilation. Laissez un espace de 10 cm à l'arrière, de 15 cm de chaque côté et de 30 cm sur la partie supérieure du micro-ondes. Ne retirez pas les pattes en caoutchouc du micro-ondes et ne bloquez pas les entrées d'air de celui-ci.
- Lorsque vous réchauffez les aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveiller le micro-ondes, car il existe un risque d'ignition.
- Si de la fumée est visible, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée afin d'éteindre d'éventuelles flammes.
- Le réchauffage au micro-ondes de boissons peut provoquer une ébullition retardée, c'est pourquoi il faut manipuler le récipient avec précaution.
- Il faut agiter le contenu des boîtes d'aliments et des petits pots pour bébés, et vérifier leur température avant de le consommer afin d'éviter d'éventuelles brûlures.
- Ne pas cuire d'œufs dans leur coquille dans le micro-ondes, car ils pourraient éclater, voire même après le processus de réchauffage à l'intérieur du micro-ondes.
- Il est conseillé de nettoyer régulièrement le micro-ondes et de retirer les restes de nourriture.
- Si le micro-ondes n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, la surface risque de se détériorer et avoir des conséquences négatives sur la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation de risque.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente autorisé ou par un technicien qualifié afin d'écartier tout danger.
- Ce produit ne doit pas être utilisé sans surveillance ou supervision par un enfant ou toute autre personne dont l'état physique, sensoriel ou mental met en danger sa sécurité. Les enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR DE FUTURES UTILISATIONS

INSTRUCTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ POUR UN USAGE GÉNÉRAL

Vous trouverez ci-après, comme c'est le cas pour tout électroménager, une liste de normes et d'instructions simples pour garantir le parfait rendement du micro-ondes :

1. Lorsque vous utilisez le micro-ondes, maintenez le plateau en verre et l'anneau de roulement dans leur position.
2. N'utilisez pas le micro-ondes à des fins autres que la préparation d'aliments, comme par exemple pour sécher du linge, des papiers ou tout autre élément qui ne soit pas un aliment, ni pour stériliser quoi que ce soit.
3. N'utilisez pas le micro-ondes à vide. Cela pourrait l'endommager.
4. N'utilisez pas la cavité du micro-ondes pour ranger des papiers, des livres de cuisine, etc.

5. Ne cuisinez aucun aliment recouvert d'une membrane, telle que des jaunes d'œufs, des pommes de terre, du foie de volaille, etc., sans avoir percé quelques trous à l'aide d'une fourchette/couteau au préalable.
6. Ne placez aucun objet dans les ouvertures de la carcasse extérieure.
7. Ne retirez aucune pièce du micro-ondes, telles que les pattes en caoutchouc, les assemblages, les vis, etc.
8. Ne cuisinez pas d'aliments directement sur le plateau en verre. Placez les aliments dans un ustensile de cuisine adapté avant de les placer dans le micro-ondes.
9. Voici les éléments de cuisine que vous ne devez pas mettre dans le micro-ondes :
 - Récipients ou plats avec des manches métalliques/dorés.
 - Objets avec des bords en métal/dorés.
 - Éléments recouverts de papier ou de sacs en plastique.
 - Assiettes qui contiennent un quelconque élément capable d'absorber l'énergie du micro-ondes. Cela pourrait casser les assiettes et ralentir la vitesse de cuisson.
 - Ne cuisinez pas dans un récipient avec une petite ouverture, comme par exemple un bouteille ou un verseur d'huile, car ils pourraient exploser en se chauffant au micro-ondes.
 - N'utilisez pas les thermomètres conventionnels pour la viande et les desserts.
 - Il existe des thermomètres conçus spécifiquement pour une utilisation dans le four à micro-ondes. Voici les éléments que vous pouvez utiliser.
10. Les ustensiles pour micro-ondes doivent toujours être utilisés en suivant les instructions du fabricant.
11. N'essayez pas de frire des aliments dans ce four micro-ondes.
12. Nous vous rappelons qu'un micro-ondes réchauffe seulement le contenu du récipient et non le récipient lui-même. Par conséquent, même si le bord d'un récipient n'est pas chaud au toucher, n'oubliez pas, au moment de le retirer du micro-ondes que l'aliment/liquide qu'il contient libérera la même quantité de vapeur et/ou projections que si vous l'aviez réchauffé d'une façon différente.
13. Vérifiez toujours la température des aliments cuisinés, notamment si vous avez réchauffé ou cuit des aliments/liquides pour bébés. Nous vous recommandons de ne pas consommer des aliments/liquides tout juste sortis du micro-ondes, mais de les laisser reposer pendant quelques minutes, et de remuer les aliments/liquides pour répartir la chaleur uniformément.
14. Les aliments qui contiennent un mélange de graisse et d'eau, comme par exemple le bouillon, doivent rester dans le micro-ondes 30 à 60 secondes après l'arrêt de l'appareil. Cela permet que le mélange repose et évite la formation de bulle lorsque l'on trempe la cuillère dans l'aliment/liquide, ou lorsque l'on ajoute un cube de bouillon.
15. Lorsque vous préparez/cuisinez des aliments/liquides, n'oubliez pas que certains aliments tels que les puddings, les confitures ou les purées se réchauffent plus rapidement. N'utilisez pas de récipients en plastique lorsque vous réchauffez ou cuisinez des aliments qui possèdent un niveau de graisse ou de sucre élevé.
16. Les ustensiles de cuisines peuvent se réchauffer en raison de la température transmise par l'aliment réchauffé. Des gants de cuisine peuvent s'avérer nécessaires pour attraper l'ustensile.
17. Pour réduire le risque de feu dans la cavité du micro-ondes :
 - Ne cuisinez pas les aliments en excès. Surveillez attentivement le micro-ondes si vous placez du papier, du plastique ou tout autre matériel combustible à l'intérieur pour faciliter la cuisson.
 - Si les matériaux de l'intérieur du micro-ondes prennent feu, gardez la porte du micro-ondes fermée, éteignez-le ou débranchez-le et coupez l'alimentation dans le tableau de fusibles ou le disjoncteur de l'habitation.

AVANT DE VOUS RENDRE AU SERVICE TECHNIQUE AGRÉÉ

1. Si le micro-ondes ne fonctionne pas, que rien ne s'affiche sur l'écran d'affichage du temps ou que celui-ci disparaît :
 - a) Assurez-vous que le micro-ondes est branché à la prise électrique d'une façon sûre. Si tel n'est pas le cas, débranchez la prise électrique, attendez 10 SECondes et branchez-le à nouveau d'une façon sûre.

- b) Vérifiez qu'il n'y ait aucun fusible fondu dans l'habitation ou qu'aucun disjoncteur n'ait sauté. S'il semble que ces éléments fonctionnent normalement, vérifiez la prise de courant électrique avec un autre appareil.
- 2. Si la puissance du micro-ondes ne s'applique pas :
 - a) Assurez-vous que le minuteur a été réglé.
 - b) Assurez-vous que la porte est bien fermée et que les verrous de sécurités se sont encastrés, le cas échéant l'énergie du micro-ondes ne s'activera pas.

Si aucune des actions précédentes ne résout la situation, contactez le service après-vente autorisé le plus proche de votre domicile.

Note : L'appareil peut seulement être utilisé en logements pour le chauffage/la préparation d'aliments et de boissons en utilisant l'énergie électromagnétique, en intérieurs.

INTERFÉRENCES DE RADIO

Le micro-onde peut provoquer des interférences avec votre radio, votre TV ou tout équipement similaire. Vous pouvez éliminer ou réduire les interférences le cas échéant des manières suivantes :

- a. Nettoyez la porte et la surface de jointure du micro-onde.
- b. Placez la radio, la TV, etc. le plus loin possible de votre micro-onde.
- c. Utilisez une antenne adéquate pour votre radio, TV, etc. de sorte à obtenir une réception de signal forte.

INSTALLATION

- 1. Assurez-vous d'avoir retiré tous les matériaux d'emballage de l'intérieur de la porte.
 - 2. Réviser le micro-onde après l'avoir déballé, vérifiez l'absence de dommage à première vue :
 - Porte tordue.
 - Porte endommagée.
 - Bosses ou orifices dans la fenêtre de la porte de verre et sur l'affichage du temporisateur.
 - Bosses sur le fond.
 - Si vous constatez l'un de ces problèmes, n'utilisez PAS le micro-onde.
 - 3. Ce micro-onde pèse 15,9 kg et doit être placé sur une surface horizontale suffisamment forte pour supporter son poids.
 - 4. Le micro-onde doit être éloigné des sources de chaleurs et de vapeurs.
 - 5. NE RIEN placer sur le micro-onde.
 - 6. NE PAS extraire l'axe de propulsion qui fait tourner le plateau.
- Avertissement : Cet appareil doit être connecté à une prise de terre.
- 7. La prise électrique doit être à proximité du câble d'alimentation.
 - 8. Ce micro-onde requiert 1,5 KVA pour son fonctionnement.

Précaution : ce micro-onde est protégé au niveau interne par un fusible de 10 A, 250 V CA.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Chauffer avec un seul bouton

En pressant un bouton vous pourrez commencer à cuisiner en toute simplicité. Cette option est particulièrement pratique pour chauffer un verre d'eau, etc.

Par exemple : Pour chauffer un verre de lait

- a) Placez un verre de lait sur le plateau tournant de verre et fermez la porte.
- b) Pressez le bouton "Start" et le four micro-onde commence à fonctionner à 100% de sa puissance pendant 1 minute.
- c) Une fois le processus terminé, vous entendrez 5 bips.

2. Chauffer avec le micro-onde

Cette fonction propose deux options.

1) Chauffer avec le micro-onde rapidement (puissance à 100%)

Par exemple : pour chauffer la nourriture avec une puissance de 100% pendant 5 minutes.

- a) Réglez le temporisateur sur « 5:00 » grâce au bouton sélecteur de temps (9).
- b) Pressez « Start »

2) Chauffer avec le micro-onde manuellement

Par exemple : Pour chauffer la nourriture à 70% de la puissance pendant 10 minutes

- a) Pressez le bouton « Micro » et sélectionnez la puissance « 70% ».
- b) Réglez le temporisateur sur « 10:00 »
- c) Pressez « Start »

Vous disposez de 5 niveaux de puissance et le micro-onde peut chauffer pendant un maximum de 60 minutes.

Nb. de pulsations	VISUALISATEUR	PUISSANCE MICRO
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Décongeler automatiquement selon le poids

Sélectionnez le poids de l'aliment congelé et l'appareil vous aidera à régler le niveau de puissance et le temps. Par exemple : décongeler 0,5 kg de viande surgelée.

- a) Pressez le bouton de décongélation (15) pour sélectionner « Defrost »
- b) Introduisez le poids en faisant tourner le bouton « sélecteur de temps-poids » jusqu'à 0,5 kg.
- c) Pressez « Start »

Le poids de la nourriture congelée doit être inférieure à 2 kg.

4. Menu automatique

Il suffit de sélectionner le type d'aliment et le poids, l'appareil vous aidera à régler automatiquement la puissance et le temps nécessaires. Par exemple : Cuisson automatique de 0,4 kg de poisson.

- a) Pressez le bouton « Menu » jusqu'à ce qu'apparaisse « A-4 » sur l'écran
- b) Sélectionner le poids de l'aliment grâce au bouton sélecteur de temps/poids (9).
- c) Pressez « Start »

P O I D S (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Réchauffer	Vegetable / Légume	Noodles / Pâtes	Fish / Poisson	Chicken / Poulet	Beef / Bœuf
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Pressez le bouton sélecteur de la fonction « Grill » (10) et choisissez parmi les fonctions suivantes : (le temps maximum de fonctionnement est de 60 minutes).

Fonction 1 : 85% de puissance de grill, écran avec G-1

Fonction 2 : 50% de puissance de grill, écran avec G-2

Exemple : Cuire la nourriture avec le grill pendant 20 minutes

- a) Pressez le bouton sélecteur de fonction « Grill » (10) et « G-1 » apparaît automatiquement.
- b) Réglez le temps de cuisson sur « 20:00 ».
- c) Pressez « Start »

Quand vous utilisez le grill, la nourriture ne chauffe pas par micro-ondes, sinon que l'élément chauffant sur la partie supérieure du four irradie la chaleur.

Quand le grill est activé, la durée de cuisson est divisée en 2 phases. Après la première phase de cuisson, le programme s'arrête automatiquement et émet 2 bips, vous indiquant que vous devez ouvrir le four et retourner les aliments. Une fois que vous avez retourné les aliments, fermez la porte et pressez « Start » pour que la deuxième phase de cuisson commence. Si vous ne souhaitez pas retourner la nourriture, le four se relance après une pause d'une minute.

6. Cuisson combinée (grill + micro-ondes)

Cet appareil vous permet de choisir entre deux méthodes de cuisson combinée, pressez le bouton sélecteur de fonction combi :

Option 1 : Cuisson combinée (55% de micro-ondes + 45% de grill, l'écran affiche « C-1 »).

Option 2 : Cuisson combinée (30% de micro-ondes + 70% de grill, l'écran affiche « C-2 »).

Par exemple : Cuisiner pendant 15 minutes en utilisant l'option 1.

- a) Pressez le bouton « Combi » pour sélectionner « C-2 »
- b) Réglez le temporisateur sur « 15:00 »
- c) Pressez « Start »

7. Mémoire

Cette fonction permet de mémoriser certains programmes de cuisson, évitant d'avoir à saisir le temps et la puissance.

- a) Pressez « Memory », si rien n'est stocké en mémoire, l'affichage indique « 1 ». Introduisez la puissance (avec les boutons 10, 11 et 12, le cas échéant) et le temps (9) désirés et pressez la touche « Memory » pour mémoriser.

Si vous le souhaitez, vous pouvez presser « Start » et le micro-onde conserve automatiquement le programme et le lance.

- b) Pour sélectionner le programme, pressez « Memory » puis « Start ». La mémoire ne se conservera pas si le micro-onde est débranché.

8. Verrouillage pour les enfants

Pour activer le verrouillage enfants, pressez trois fois le bouton « pause/cancel » (17) Pour désactiver la dite fonction, pressez simplement de nouveau trois fois le bouton « pause/cancel » (17).

9. Démarrage

Si vous pressez le bouton « Start » pendant le fonctionnement, le temps de fonctionnement est augmenté d'1 minute pour chaque pression.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU MICRO-ONDES

1. Éteignez le micro-ondes et débranchez la prise de courant du mur avant de le nettoyer.
2. Maintenez les surfaces du micro-ondes propres. Lorsque des restes d'aliments ou des liquides sont collés aux parois du micro-ondes, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide. Il est conseillé de ne pas utiliser de détergent agressif ou abrasif.
3. Nettoyez la surface extérieure du micro-ondes avec un chiffon humide. Ne versez jamais d'eau dans le four, pour éviter d'abîmer les pièces mobiles de l'intérieur du micro-ondes.
4. Pour nettoyer correctement la porte et les joints d'étanchéité, utilisez un chiffon doux et humide.
5. Ne mouillez pas le panneau de contrôle. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de détergents, abrasifs ou pulvérisateurs sur le panneau de contrôle.
6. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de la porte du micro-ondes, nettoyez-la à l'aide d'un chiffon doux. Cela peut se produire lorsque le micro-ondes s'utilise dans des conditions d'humidité extrême, même si cela n'empêche pas l'appareil de fonctionner correctement.
7. Parfois, il peut s'avérer nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Nettoyez le plateau à l'eau tiède ou dans le lave-vaisselle.
8. Le support de roulement et le sol de la cavité ouverte devraient être nettoyés régulièrement afin d'éviter qu'ils ne fassent un bruit excessif. Il vous suffit de nettoyer la surface intérieure du micro-ondes avec un détergent doux, de l'eau ou un produit pour les vitres, puis de la sécher. Vous pouvez laver l'anneau du roulement à l'eau tiède ou dans le lave-vaisselle. La vapeur de cuisson qui se produit lors d'un usage répété de l'appareil n'a aucune conséquence sur la surface inférieure ni sur les roues de l'anneau de roulement.
Lorsque vous retirez l'anneau de roulement de la partie inférieure de la cavité, assurez-vous de le remettre en place correctement.
9. Éliminez les odeurs de votre micro-ondes en mélangeant une tasse d'eau avec le jus et la peau d'un citron dans un bol profond, apte pour micro-ondes. Réchauffez le mélange pendant 5 minutes, nettoyez en profondeur et séchez avec un chiffon doux.
10. Si l'ampoule du micro-ondes doit être remplacée, adressez-vous au service technique agréé afin qu'il vous la remplace.
11. Veillez à ce que les joints intérieurs de fixation du cristal et les zones adjacentes soient toujours propres, en les nettoyant avec un chiffon humide.

Nous vous remercions de votre confiance, pour avoir choisi l'un de nos produits.

Os nossos produtos foram desenvolvidos para atingirem os mais altos níveis de qualidade, funcionalidade e concepção. Esperamos que desfrute do seu novo microondas PEARL da PALSON.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- As crianças só devem usar o microondas sob a supervisão de um adulto, devido às temperaturas geradas.
- **ADVERTÊNCIA:** Se a porta ou as juntas da porta estiverem danificadas, o microondas não deve ser utilizado enquanto não tiver sido reparado por um Serviço Técnico Autorizado.
- **ADVERTÊNCIA:** Qualquer tarefa de assistência ou reparação que implique a remoção de qualquer cobertura que ofereça protecção contra a energia do microondas é perigosa para qualquer pessoa que não tenha os conhecimentos adequados.
- **ADVERTÊNCIA:** Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em contentores selados, dado que estes poderiam explodir.
- **ADVERTÊNCIA:** Não deixe que as crianças utilizem o microondas sem vigilância, excepto se lhes tiverem sido dadas instruções adequadas para que as crianças possam utilizar o microondas de forma segura, incluindo os perigos derivados de um uso incorrecto.
- Só utilize utensílios adequados para utilização em microondas.
- O microondas deve ter um fluxo de ar suficiente. Deixe 10 cm de espaço na parte de trás, 15 cm de cada lado e 30 cm na parte superior do microondas. Não retire os pés de borracha do microondas, nem bloqueie as entradas de ar do mesmo.
- Ao aquecer alimentos em contentores de plástico ou papel, vigie o microondas dado que há a possibilidade de ignição.
- Se observar fumo, desligue-o ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para sufocar qualquer chama.
- O aquecimento de bebidas no microondas pode provocar ebulição eruptiva retardada, pelo que se deve manipular o recipiente com cuidado.
- O conteúdo das latas de alimentos e dos frascos de alimentos para bebés devem ser agitados, e deve-se verificar a temperatura dos mesmos antes do seu consumo, para se evitarem queimaduras.
- Os ovos com casca e os ovos fervidos inteiros não devem ser aquecidos no microondas, dado que poderiam explodir, mesmo depois de concluída a acção de aquecimento no microondas.
- Deve-se limpar regularmente o microondas e devem-se retirar as acumulações de comida.
- Caso o microondas não seja mantido em estado limpo, pode-se verificar deterioração da superfície, o que poderá afectar negativamente a vida útil do aparelho e provocar situações de perigo.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser alta durante o funcionamento do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço técnico autorizado ou por um técnico qualificado, para se evitarem perigos.
- Não é permitido o uso deste produto por crianças ou por outras pessoas sem assistência ou supervisão se o seu estado físico, sensorial ou mental lhes limitar o seu uso com segurança. As crianças devem ser supervisionadas para se ter a certeza de que não brincam com este produto.

LEIA COM ATENÇÃO E GARDE PARA FUTURAS UTILIZAÇÕES.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA USO GERAL

Em seguida, tal como acontece com qualquer outro electrodoméstico, enumeram-se normas e instruções simples para se garantir o rendimento perfeito do microondas:

1. Quando utilizar o microondas, mantenha o prato de vidro e o anel de rolamento na devida posição.
2. Não utilize o microondas para nenhum outro fim que não seja a preparação de alimentos como, por exemplo, para secar roupa, papel ou qualquer elemento que não seja alimento, nem para esterilizar nada.
3. Não utilize o microondas quando ele estiver vazio. Isso poderia danificá-lo.
4. Não utilize a cavidade do microondas para guardar papéis, livros de cozinha, etc.
5. Não cozinhe alimentos que estejam rodeados de membrana, tais como gemas de ovo, batatas, fígados de frango, etc., sem lhes ter feito previamente alguns orifícios com um garfo/faca.
6. Não insira nenhum objecto nas aberturas da carcaça exterior.

7. Não retire nenhuma peça do microondas, tais como os pés de borracha, os acoplamentos, parafusos, etc.
8. Não cozinhe alimentos directamente sobre o prato de vidro. Coloque os alimentos num utensílio de cozinha adequado antes de os colocar no microondas.
9. Elementos de cozinha que não deve utilizar no microondas:
 - Recipientes ou pratos com asas metálicas/douradas.
 - Objectos com bordas metálicas/douradas.
 - Elementos cobertos com papel ou sacos de plástico.
 - Pratos que contenham algum material capaz de absorver a energia das microondas. Isto poderia provocar a ruptura dos pratos e reduziria a velocidade da cozedura.
 - Não cozinhe em recipientes com abertura reduzida, tais como garrafas ou galhetas, dado que poderiam explodir com o aquecimento no microondas.
 - Não utilize termómetros convencionais para carne ou doces.
 - Há termómetros disponíveis especificamente para a cozedura com microondas. Estes elementos podem ser utilizados.
10. Os utensílios para microondas devem ser sempre utilizados em conformidade com as instruções do fabricante.
11. Não tente fritar alimentos neste microondas.
12. Lembre-se de que um microondas só aquece o líquido contido num recipiente e não o próprio recipiente. Por isso, embora a borda do recipiente não esteja quente ao tacto quando é retirado do microondas, lembre-se de que o alimento/líquido do seu interior libertará a mesma quantidade de vapor e/ou salpicaduras que se tivesse sido aquecido de outro modo.
13. Verifique sempre a temperatura dos alimentos cozinhados, especialmente se tiver aquecido ou cozinhado alimentos/líquidos para bebés. Recomenda-se que não consuma alimentos/líquidos retirados directamente do microondas, mas que os deixe repousar durante alguns minutos, e que mexa os alimentos/líquidos para distribuir o calor de maneira uniforme.
14. Os alimentos que contêm uma mistura de gordura e água como, por exemplo, caldo, devem ser mantidos durante cerca de 30-60 segundos no microondas depois de o ter desligado. Deste modo permite-se que a mistura assente e evita-se a formação de bolhas quando se coloca uma colher no alimento/líquido, ou quando se adiciona uma pastilha de caldo.
15. Quando quiser preparar/cozinhar alimentos/líquidos, lembre-se de que há alguns alimentos como, por exemplo, pudins, marmeladas ou purés, que se aquecem de forma muito rápida. Ao aquecer ou cozinhar alimentos com um alto nível de gordura ou açúcar, não utilize recipientes de plástico.
16. Os utensílios de cozinha podem ficar quentes devido à temperatura transferida pelos alimentos aquecidos. Pode acontecer que necessite de luvas para mover o utensílio.
17. Para reduzir o risco de incêndio na cavidade do microondas:
 - Não coza excessivamente os alimentos. Vigie atentamente o microondas caso coloque papel, plástico ou qualquer outro material combustível no interior do microondas para facilitar a cozedura.
 - Se os materiais do interior do microondas começarem a arder, mantenha a porta do microondas fechada, desligue-o e retire a ficha do mesmo da tomada, ou corte a alimentação no painel de fusíveis ou disjuntores da casa.

ANTES DE SE DESLOCAR AO SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA AUTORIZADO

1. Se o microondas não funcionar, não aparecer nada no monitor para visualizar o tempo ou se este desaparecer:
 - a) Certifique-se de que o microondas está conectado à tomada eléctrica de forma segura. Se tal não acontecer, retire a ficha da tomada eléctrica, aguarde 10 segundos e volte a ligá-lo de forma segura.
 - b) Verifique se há algum fusível de circuito fundido na casa ou se algum disjuntor disparou. Se parecer que estes elementos funcionam adequadamente, verifique a tomada eléctrica, experimentando-a com outro aparelho.
2. Se a potência do microondas não se aplicar:
 - a) Verifique se o temporizador foi ajustado.

- b) Verifique se a porta ficou bem fechada e se os bloqueios de segurança se acoplaram; caso contrário, a energia do microondas não será activada.

Se nenhuma das acções anteriores corrigir a situação, entre em contacto com o serviço técnico autorizado mais próximo da sua casa.

Nota: O aparelho só pode ser utilizado a nível doméstico para o aquecimento/preparação de alimentos e bebidas mediante o uso de energia electromagnética e só pode ser utilizado no interior.

INTERFERÊNCIAS DE RÁDIO

O microondas pode provocar interferências no seu rádio, TV ou equipamentos semelhantes. Quando verificar qualquer interferência, pode eliminá-la ou reduzi-la com os procedimentos seguintes:

- Limpe a porta e a superfície de selagem do microondas.
- Coloque o rádio, TV, etc. o mais longe possível do seu microondas.
- Utilize uma antena adequada para o seu rádio, TV, etc. para obter uma recepção de sinal forte.

INSTALAÇÃO

- Certifique-se de que retira todos os materiais de embalagem do interior da porta.
 - Reveja o microondas depois de o desembalar para verificar se nota algum dano à primeira vista como, por exemplo:
 - Porta desalinhada.
 - Porta danificada.
 - Amolgadelas ou orifícios na janela de vidro da porta e no mostrador de visualização do tempo.
 - Amolgadelas na cavidade.
 - Se notar algum destes problemas, NÃO utilize o microondas.
 - Este microondas pesa 15,9 kg e deve ser colocado sobre uma superfície horizontal suficientemente forte para suportar este peso.
 - O microondas deve ser colocado longe de qualquer fonte de altas temperaturas ou vapor.
 - NÃO coloque nada em cima do microondas.
 - NÃO retire o eixo propulsor que faz rodar o seu prato.
- Advertência: Este aparelho deve ser conectado a uma tomada com ligação à terra.
- A tomada de corrente deve estar a pouca distância do cabo de alimentação.
 - Este microondas requer 1,5 KVA para funcionar.

Precaução: este microondas está protegido internamente com um fusível de 10 A, 250 V CA.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. Aquecer com um só botão

Apenas com a pressão de um botão, poderá começar a cozinhar de forma simples. Esta opção é muito prática para se aquecer um copo de água, etc.

Por exemplo: Para aquecer um copo de leite

- Coloque um copo de leite no prato de vidro giratório e feche a porta.
- Pressione o botão "Start" e o forno microondas passará a funcionar a 100% da sua potência durante 1 minuto.
- Uma vez concluído o processo, ouvirá 5 apitos.

2. Aquecer com microondas

Esta função dispõe de duas opções.

- Aquecer com microondas de forma rápida (100% de potência).

Por exemplo: para aquecer a comida a 100% da sua potência durante 5 minutos

- Ajuste o temporizador para "5:00" com o botão selector de tempo (9).

- b) Pressione “Start”.
- 2) Aquecer manualmente com microondas.
- Por exemplo: Para aquecer comida a 70% de potência durante 10 minutos
- Pressione o botão “Micro” e seleccione a potência “70%”.
 - Ajuste o temporizador para “10:00”.
 - Pressione “Start”.

Dispõe de 5 níveis de potência e o microondas pode aquecer durante um máximo de 60 minutos.

N.º Pressões	VISOR	POTÊNCIA MICRO
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Descongelar automaticamente de acordo com o peso

Selecione o peso do alimento congelado e o aparelho ajudá-lo-á a ajustar o nível de potência e o tempo.
Por exemplo: descongelar 0,5kg de carne congelada.

- Pressione o botão descongelar (15) para seleccionar “Defrost”
- Introduza o peso rodando o botão “selector de tempo-peso” para 0,5kg
- Pressione “Start”.

O peso da comida congelada deve ser inferior a 2 kg

4. Menu automático

Basta seleccionar o tipo de comida e o peso que o aparelho ajudá-lo-á a ajustar de forma automática a potência e o tempo necessários. Por exemplo: Cozedura automática de 0,4 kg de peixe.

- Pressione o botão “Menu” até que apareça “A-4” no ecrã.
- Selecione o peso do alimento com o botão selector de tempo/peso (9).
- Pressione “Start”

PESO (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat/Reaquecer	Vegetables/Verduras	Noodles/Massa	Fish/Peixe	Chicken/Frango	Beef/Vitela
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Pressione o botão selector de função “grill” (10) e escolha de entre as funções seguintes: (o tempo máximo de funcionamento é de 60 minutos).

Função 1: 85% de potência de grill, ecrã com G-1

Função 2: 50% de potência de grill, ecrã com G-2

Exemplo: cozinhar comida com o grill durante 20 minutos

- Pressione o botão selector de função “Grill” (10) e aparecerá automaticamente “G-1”.
- Ajuste o tempo de cozedura para “20:00”.
- Pressione “Start”.

Quando se utiliza o grill, a comida não é aquecida por microondas, sendo o aquecedor da parte superior do forno que irradia calor.

Quando o grill está accionado, o período de cozedura divide-se em 2 fases. Após a 1ª fase de cozedura, o programa parará automaticamente e emitirá 2 apitos, indicando que deve abrir o forno e virar a comida. Depois de ter virado a comida, feche a porta e pressione “Start” para que a segunda fase de cozedura comece. Se não desejar virar a comida, o forno reiniciar-se-á após uma pausa de 1 minuto.

6. Cozinha combinada (grill+microondas)

Este aparelho permite a escolha de um de dois métodos de cozedura combinada. Pressione botão selector de função Combi:

Opção 1: Cozedura combinada (55% de Microondas + 45% de grill; o ecrã indicará “C-1”).

Opção 2: Cozedura combinada (30% de Microondas + 70% de grill; o ecrã indicará “C-2”).

Por exemplo: Cozinhar durante 15 minutos utilizando a opção 1:

- Pressione o botão “Combi” para seleccionar “C-2”.
- Ajuste o temporizador para 15 minutos.
- Pressione “Start”.

7. Memória

Esta função permite a memorização de alguns programas de cozedura, o que evita a necessidade de introdução do tempo e da potência.

a) Pressione “Memory”. Se não houver nada armazenado na memória, o monitor mostrará “1”. Introduza a potência (com os botões 10, 11 e 12 conforme desejar) e o tempo (9) desejados e pressione a tecla “Memory” para memorizar.

Se desejar, pode pressionar “Start” e o microondas guardará automaticamente o programa e iniciará o programa armazenado.

b) Para seleccionar o programa pressione “Memory” e em seguida a tecla “Start”.

A memória não se manterá se o microondas for desconectado da corrente.

8. Bloqueio para crianças

Para activar o bloqueio para crianças, pressione três vezes o botão “pause/cancelar” (17). Para desactivar tal função, basta que pressione três vezes o botão “pause/cancelar” (17).

9. Início

Se pressionar o botão “Start” enquanto o microondas está a funcionar, o tempo de funcionamento será aumentado em 1 minuto sempre que o pressione.

CUIDADO E LIMPEZA DO MICROONDAS

1. Desligue o microondas e retire a ficha da tomada da parede antes de o limpar.
2. Mantenha o interior do microondas limpo. Quando os restos de alimentos e de líquidos aderirem às paredes do microondas, limpe-as com um pano húmido. Não é recomendável o uso de detergentes agressivos ou abrasivos.
3. Deve limpar a superfície exterior do microondas com um pano húmido. Para evitar danos nas peças móveis do interior do microondas, não deve deixar que entre água pelas entradas de ventilação.
4. Para uma boa limpeza da porta e das juntas desta, utilize um pano macio e húmido.
5. Não deixe que o painel de controlo se molhe. Limpe-o com um pano macio e húmido. Não utilize detergentes, produtos abrasivos ou pulverizadores no Painel de controlo.
6. Se se acumular vapor no interior ou à volta da porta do microondas, limpe-a com um pano macio. Isto pode acontecer quando o microondas for utilizado em condições de alto teor de humidade, mas não indica de modo nenhum que a unidade está a funcionar mal.
7. Ocasionalmente pode ser necessário retirar o prato de vidro para o limpar. Limpe o prato com água morna ou na máquina de lavar louça.
8. O anel de rolamento e a parte inferior da cavidade aberta devem ser limpos regularmente para se evitarem ruídos excessivos. Só tem que limpar a superfície inferior do microondas com um detergente suave, água ou limpa-vidros, e secar. O anel de rolamento pode ser lavado com água morna ou na máquina de lavar louça. O vapor de cozedura criado com o uso repetido do aparelho não afecta a superfície inferior nem as rodas do anel de rolamento.
Ao retirar o anel de rolamento da parte inferior da cavidade, certifique-se de que o volta a colocar na posição correcta.
9. Elimine os odores do seu microondas combinando uma chávena de água com o suco e a pele de um limão numa tigela funda adequada para microondas. Aqueça-o durante 5 minutos, limpe-o bem e seque-o com um pano macio.
10. Quando for necessário substituir a lâmpada do microondas, consulte o serviço técnico autorizado para que a substitua.
11. Mantenha as juntas interiores de fixação do vidro e as zonas adjacentes sempre limpas com um pano húmido.

Obrigado por nos ter demonstrado a sua confiança ao escolher um dos nossos produtos.

Unsere Produkte werden laut den höchsten Qualitäts-, Funktionalitäts- und Designstandards entwickelt. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Mikrowellenherd PEARL von PALSON.

WICHTIGE SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN

- Wegen der hohen Temperaturen dürfen Kinder den Mikrowellenherd nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden, wenn das Gerät auf „Mikro/Grill“ eingestellt ist.
- WARNUNG: Wenn die Tür bzw. die Türdichtung beschädigt ist, darf man den Mikrowellenherd nicht verwenden, bis er durch einen zugelassenen Kundendienst repariert wird.
- WARNUNG: Personen, die keine geeigneten Fachkenntnisse besitzen, um jegliche Dienst- bzw. Reparaturaufgabe durchzuführen, gehen ein beträchtliches Risiko ein, wenn sie die Abdeckung entfernen, die dem Benutzer vor Mikrowellen schützt.
- WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden. Sonst könnten die Behälter platzen.
- WARNUNG: Kinder dürfen den Mikrowellenherd ohne Aufsicht nicht verwenden, es sei denn, sie haben geeignete Anweisung zum sicheren Gebrauch des Gerätes erhalten, einschließlich die Gefahr beim Missbrauch des Gerätes. Nur für Mikrowellenherde geeignete Küchenware ist anzuwenden.
- Der Mikrowellenherd benötigt genügend Belüftung. Deswegen ist ein Freiraum von mindestens 10 cm hinter, 15 cm rechts und links, und 30 cm über dem Gerät zu lassen. Die Gummibeine des Mikrowellenherdes dürfen nicht entfernt werden. Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht zugedeckt werden.
- Wenn Sie Lebensmittel in Plastik- bzw. Papierbehältern wärmen möchten, müssen Sie auf den Mikrowellenherd aufpassen, da ein Verbrennungsrisiko besteht. Wenn Sie Rauch bemerken, dann müssen Sie umgehend das Gerät ausschalten bzw. den Stecker herausziehen. Die Tür soll geschlossen bleiben, um die Flammen zu ersticken.
- Das Erwärmen von Getränken im Mikrowellenherd kann ein verzögertes, explosionsartiges Überkochen verursachen, die Behälter mit Getränken sind mit Sorgfalt anzuwenden.
- Dosen und Flaschen mit Lebensmitteln für Babys müssen geschüttelt werden. Um Brennen zu vermeiden, muss man die Temperatur der Dosen und Flaschen vor dem Verzehr des Inhaltes prüfen.
- Eier mit Schale und ganze gekochte Eier dürfen nicht in Mikrowellenherden erwärmt werden, denn sie könnten platzen, auch nachdem sie im Mikrowellenherd erwärmt wurden.
- Der Mikrowellenherd muss regelmäßig gereinigt werden. Dabei müssen alle Lebensmittelrückstände aus dem Gerät entfernt werden.
- Wenn sich das Gerät nicht in einwandfreiem Reinigungszustand befindet, kann die Oberfläche des Gerätes beschädigt werden, und dadurch nicht nur die Gebrauchsdauer des Gerätes vermindern, sondern auch eine gefährliche Situation verursachen.
- Während des Betriebs kann die offene Oberfläche des Gerätes eine hohe Temperatur erreichen.
- Um jede Gefahr zu vermeiden, muss das Stromkabel durch den Hersteller, einen Kundendiensttechniker bzw. einen qualifizierten Techniker ersetzt werden, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder anderen Personen ohne Hilfe bzw. Aufsicht angewandt werden, wenn sie physikalisch, sinnlich oder geistig behindert sind.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.

BITTE DIESE ANWEISUNG GRÜNDLICH DURCHLESEN UND ZUM ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUFBEWAHREN

SICHERHEITSMITTEILUNGEN ZUM ALLGEMEINEN GEBRAUCH

Wie bei anderen Elektrogeräten bitten wir Sie die folgenden einfachen Regeln zu beachten, die Ihnen den reibungslosen Betrieb Ihres Mikrowellenherdes garantieren:

1. Beim Gebrauch muss die Position des Gestells, der Rollenarme und der Rollenstützen unverändert bleiben.
2. Der Mikrowellenherd ist nur für die Aufbereitung von Lebensmitteln anzuwenden. Benutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke wie zum Beispiel Wäsche, Papier oder andere Materialien zu trocknen oder zu sterilisieren.
3. Der Gebrauch des leeren Mikrowellenherdes kann das Gerät beschädigen.

4. Benutzen Sie den Innenraum des Mikrowellenherdes nicht um Papiere, Kochbücher, usw. aufzubewahren.
5. Lebensmittel wie Eigelb, Kartoffeln, Hühnerleber usw., die von einer Membran umgeben sind,, dürfen nicht im Gerät gekocht werden, ohne dass man sie vorher mehrmals mit einer Gabel eingestochen hat.
6. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Gehäuses.
7. Entfernen Sie keinen Teil des Gerätes wie z.B. die Gummibeine, die Scharniere oder die Schrauben.
8. Kochen Sie Lebensmittel nicht in direktem Kontakt mit dem Glasteller. Stellen Sie die Lebensmittel auf ein geeignetes Gefäß, bevor Sie diese in den Mikrowellenherd tun.
9. Die folgenden Kochgeräte dürfen nicht in den Mikrowellenherd gestellt werden:
 - Gefäße bzw. Teller mit Metallgriffen. Gegenstände mit metallischen Rändern.
 - Gegenstände, die mit Papier oder Plastiktüten bedeckt sind,
 - Teller, die Stoffe enthalten, welche die Energie der Mikrowellen aufnehmen können.
 - Das könnte nicht nur zum Bruch der Teller führen, sondern auch zur Beschleunigung der Kochzeit.
 - Lebensmittel dürfen nicht in Gefäßen wie Flaschen oder Ölkrüge, die eine enge Öffnung besitzen, gekocht werden, denn die könnten zerbrechen, wenn sie im Mikrowellenherd erwärmt werden.
 - Benutzen Sie keine herkömmlichen Thermometer, die zum Fleisch oder zum Nachtisch gebraucht werden. Auf dem Markt sind Thermometer erhältlich, die zusammen mit einem Mikrowellenherd angewandt werden können. Nur diese Thermometer dürfen verwendet werden.
10. Küchenware, die für Mikrowellen geeignet sind, müssen immer laut der Anweisung des Herstellers gebraucht werden.
11. Versuchen Sie nicht, Lebensmittel in diesem Gerät zu braten.
12. Erinnern Sie sich daran, das Mikrowellenherde nicht die Gefäße, sondern nur deren flüssigen Inhalt erwärmen. Auch wenn sich die Oberfläche eines Gefäßes oder Behälters nicht heiß anfühlt, wenn Sie es aus dem Mikrowellenherd herausholen, achten Sie darauf, dass der flüssige Inhalt des Gefäßes spritzen könnte oder die gleiche Menge Dampf freisetzen könnte, wie beim herkömmlichen erhitzen.
13. Prüfen Sie immer die Temperatur der gekochten Speise, besonders nachdem Sie feste oder flüssige Lebensmittel für Babys erhitzt oder gekocht haben. Verzehren Sie keine festen bzw. flüssigen Lebensmittel gleich nachdem sie aus dem Mikrowellenherd herausgeholt werden. Stattdessen lassen Sie diese ein paar Minuten stehen. Rühren Sie danach um, damit die Wärme gleichmäßig verteilt wird.
14. Lebensmittel wie Brühen, die aus einer Mischung von Fett und Wasser bestehen, sollten von 30 bis 60 Sekunden im Mikrowellenherd gelassen werden, nachdem Sie das Gerät ausgeschaltet haben. Dadurch setzt sich die Mischung und man vermeidet Blasen, die sich bilden, wenn man einen Löffel in die Speise oder das Getränk hineintut oder ein Bouillonwürfel hinzufügt.
15. Wenn Sie feste oder flüssige Lebensmittel, wie z.B. Puddings, Marmeladen oder Pürees zubereiten oder kochen, achten Sie darauf, dass sich diese Speisen sehr schnell erhitzen. Benutzen Sie keine Plastikgefäße, um Speisen zu kochen, die Fett oder Zucker in beträchtlichem Ausmaß enthalten.
16. Wegen der Temperatur der erwärmten Speisen können die Küchengeräte sehr heiß werden. Daher sind Küchenhandschuhe zu verwenden, um die Küchenware zu behandeln.
17. Um jede Entzündungsgefahr im Innenraum des Mikrowellenherdes zu vermeiden, achten Sie auf folgende Empfehlungen:
 - Speisen dürfen nicht überkochen. Passen Sie auf den Mikrowellenherd auf, wenn Sie Papier, Plastik oder andere leicht entzündbares Material hinein stellen, um die Zubereitung der Speisen zu erleichtern.
 - Falls die Materialien im Mikrowellenherd zu brennen anfangen, lassen Sie die Tür des Gerätes geschlossen. Schalten Sie den Mikrowellenherd aus und ziehen Sie den Stecker aus der Wand heraus oder unterbrechen Sie die Stromzufuhr im Trennschalterskasten bzw. Sicherungskasten.

BEVOR SIE EINEN AUTORISIERTEN SERVICETECHNIKER AUFSUCHEN

1. Wenn das Gerät nicht funktioniert, nichts im Display erscheint oder die Angabe im Display verschwindet:

- a) Prüfen Sie, ob das Gerät richtig an die Steckdose angeschlossen ist. Wenn der Anschluss ungeeignet ist, dann ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose heraus. Warten Sie 10 Sekunden und danach stecken Sie den Stecker wieder ein.
 - b) Prüfen Sie, ob zu Hause eine Sicherung geschmolzen ist oder sich ein Trennschalter betätigt hat. Wenn Sie den Eindruck haben, dass diese Sicherheitseinrichtungen richtig funktionieren, testen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät.
2. Wenn sich das Gerät nicht einschaltet:
- a) Prüfen Sie, ob der Zeitmesser eingestellt worden ist.
 - b) Prüfen Sie, ob die Tür richtig geschlossen ist oder ob sich die Sicherheitssperremechanismen betätigen lassen. Wenn das passiert, wird sich das Gerät nicht einschalten.

Wenn keine der oben angegebenen Empfehlungen das Problem löst, setzen Sie sich bitte mit unserem Kundendiensttechniker in Verbindung.

Hinweis: Das Gerät darf nur in Haushalten und nur zum Aufwärmen und zur Zubereitung von Lebensmitteln und Getränken mittels elektromagnetischer Energie benutzt werden. Nicht zur Anwendung im Freien geeignet.

INTERFERENZEN MIT FUNKWELLEN

Das Mikrowellengerät kann Interferenzen in Ihrem Radio, Fernsehgerät oder ähnlichen Geräten verursachen. Treten Interferenzen auf, können diese durch die folgenden Maßnahmen abgestellt bzw. abgeschwächt werden:

- a. Reinigen Sie die Tür und das versiegelte Gehäuse des Mikrowellengerätes.
- b. Stellen Sie das Radio, Fernsehgerät, usw. soweit wie möglich vom Mikrowellengerät entfernt auf.
- c. Verwenden Sie eine für Ihr Radio, Fernsehgerät, usw. geeignete Antenne, um ein starkes Signal zu empfangen.

AUFSTELLEN DES GERÄTES

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Verpackungsmaterialien aus dem Inneren des Mikrowellengerätes entfernt haben.
 2. Prüfen Sie das Mikrowellengerät nach dem Entpacken auf mögliche sichtbare Schäden, wie z. B.:
 - Schlecht sitzende Tür.
 - Beschädigte Tür.
 - Dellen oder Risse im Sichtfenster der Glastür oder im Zeitanzeigedisplay.
 - Ausbeulungen im Inneren des Mikrowellengerätes.
 - Sollte eines der genannten Probleme bestehen, dürfen Sie das Mikrowellengerät NICHT benutzen.
 3. Dieses Mikrowellengerät wiegt 15,9 kg. Stellen Sie es auf einer waagerechten Oberfläche auf, die stabil genug ist, dieses Gewicht zu halten.
 4. Das Mikrowellengerät sollte in sicherer Entfernung von Hitze- und Dampfquellen aufgestellt werden.
 5. Stellen Sie NICHTS auf dem Mikrowellengerät ab.
 6. Entfernen Sie NICHT das Antriebsteil, das den Drehteller bewegt.
- Warnung: Dieses Gerät muss an einen geerdeten Anschluss angeschlossen werden.
7. Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Wandsteckdose auf.
 8. Dieses Mikrowellengerät benötigt für den Betrieb 1,5 KW.

Vorsicht: Dieses Mikrowellengerät ist intern durch eine Sicherung mit 10 A, 250 V CA abgesichert.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Schnelles Aufwärmen mit einem Tastendruck

Mit nur einem Tastendruck können Sie schnell und problemlos kochen. Diese Option eignet sich zum Beispiel sehr gut zum Aufwärmen von Wasser, Milch und anderen Flüssigkeiten.

Beispiel: Ein Glas Milch aufwärmen

- a) Stellen Sie ein mit Milch gefülltes Glas auf den Glasdrehteller und schließen Sie die Tür.
- b) Betätigen Sie die Taste „Start“. Das Mikrowellengerät wärmt die Milch innerhalb 1 Minute mit 100 % der Geräteleistung auf.
- c) Ist der Vorgang beendet, hören Sie 5 Signaltöne.

2. Aufwärmen

Für diese Funktionen stehen Ihnen zwei Optionen zur Verfügung.

- 1) Schnelles Aufwärmen mit dem Mikrowellengerät (100 % Leistung)

Beispiel: Aufwärmen von Lebensmitteln in 5 Minuten mit 100 % der Geräteleistung.

- a) Stellen Sie die Zeituhr mithilfe des Auswahldrehknopfs für Zeit/Gewicht (9) auf „5:00“ ein.
- b) Drücken Sie „Start“.

- 2) Manuelles Aufwärmen mit dem Mikrowellengerät

Beispiel: Aufwärmen von Lebensmitteln in 10 Minuten mit 70 % der Geräteleistung.

- a) Betätigen Sie die Taste „Micro“ und wählen Sie „70 %“ Leistung aus.
- b) Stellen Sie mithilfe des Auswahldrehknopfs für Zeit/Gewicht „10:00“ ein.
- c) Drücken Sie „Start“.

Das Mikrowellengerät verfügt über 5 Leistungsstufen. Ein Nutzungsvorgang kann höchstens 60 Minuten dauern.

Anzahl Tastendruck	DISPLAYANZEIGE	MIKROWELLENLEISTUNG
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Automatisches Auftauen nach Gewicht

Wählen Sie das Gewicht der gefrorenen Lebensmittel aus. Das Gerät gibt Ihnen zur Hilfestellung ein Leistungsniveau und die Zeit vor. Beispiel: Auftauen von 0,5 kg gefrorenen Fleisches.

- a) Betätigen Sie die Auftautaste (15), um „defrost“ auszuwählen.
- b) Geben Sie das Gewicht ein, indem Sie den Auswahldrehknopf für Zeit/Gewicht drehen, bis Sie 0,5 kg eingestellt haben.
- c) Drücken Sie „Start“.

Die gefrorenen Lebensmittel dürfen maximal 2 kg schwer sein.

4. Automatikmenü

Für diese Funktionen müssen Sie lediglich die Art der Lebensmittel und deren Gewicht eingeben. Das Gerät wählt automatisch die erforderliche Leistung und die Zeit aus. Beispiel: Automatisches Garen von 0,4 kg Fisch.

- a) Drücken Sie die Taste „Menü“, bis im Display „A-4“ angezeigt wird.
- b) Wählen Sie mithilfe des Auswahldrehknopfes für Zeit/Gewicht (9) das Gewicht aus.
- c) Drücken Sie „Start“.

GEWICHT (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat/ Aufwärmen	Vegetable/ Gemüse	Noodles/ Nudeln	Fish/ Fisch	Chicken/ Hähnchen	Beef/ Rind
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Betätigen Sie die Funktionstaste „Grill“ (10) und wählen Sie eine der folgenden Optionen aus: (Die maximale Nutzungsdauer pro Funktion beträgt 60 Minuten).

Funktion 1: 85 % Grilleistung, Displayanzeige G-1

Funktion 2: 50% Grilleistung, Displayanzeige G-2

Beispiel: Grillen von Lebensmitteln in 20 Minuten

- Drücken Sie die Funktionstaste „Grill“ (10). Im Display erscheint automatisch „G-1“.
- Geben Sie als Zeitvorgabe „20:00“ ein.
- Drücken Sie „Start“.

Bei Benutzung des Grills werden die Lebensmittel nicht durch Mikrowellen erwärmt. Das Heizgerät im oberen Teil des Mikrowellengeräts strahlt in diesem Fall Wärme aus.

Der Grillvorgang findet in 2 Phasen statt. Nach der ersten Grillphase stoppt das Programm automatisch und gibt zwei Signaltöne ab, die Ihnen anzeigen, dass Sie das Mikrowellengerät nun öffnen und die Lebensmittel wenden können. Sobald Sie die Lebensmittel gewendet und die Tür wieder geschlossen haben, drücken Sie „Start“, um die zweite Grillphase zu aktivieren. Möchten Sie die Lebensmittel nicht wenden, warten Sie einfach 1 Minute. Das Gerät setzt den Grillvorgang dann automatisch fort.

6. Kombiniertes Garen (Grill + Mikrowellen)

Dieses Gerät bietet Ihnen zwei Möglichkeiten für kombiniertes Garen. Betätigen Sie dazu die Funktionstaste „Combi“:

Option 1: Kombiniertes Garen (55 % Mikrowellen + 45 % Grill, im Display wird „C-1“ angezeigt).

Option 2: Kombiniertes Garen (30% Mikrowellen + 70% Grill, im Display wird „C-2“ angezeigt).

Beispiel: 15 Minuten Garen mithilfe der Option 1.

- Betätigen Sie die Taste „Combi“, um „C-2“ auszuwählen.
- Stellen Sie mithilfe des Auswahldrehknopfs für Zeit/Gewicht 15 Minuten ein.
- Drücken Sie „Start“.

7. Speicher

Mithilfe dieser Funktion können Sie einige Garprogramme speichern. So müssen Sie Zeit und Leistung nicht wiederholt eingeben.

- Drücken Sie die Speichertaste „Memory“. Ist der Speicher leer, wird „1“ angezeigt. Geben Sie die gewünschte Leistung (beliebig mithilfe der Tasten 10, 11 und 12) und die Zeit (9) ein und drücken Sie die Taste „Memory“, um die Eingabe zu speichern.

Sie können auch „Start“ betätigen. Das Mikrowellengerät speichert und startet dann automatisch das eingegebene Programm.

- b) Zur Auswahl eines gespeicherten Programms betätigen Sie die Taste „Memory“ und drücken anschließend „Start“.

Wenn Sie das Mikrowellengerät vom Stromnetz nehmen, wird der Speicher gelöscht.

8. Kindersicherungssperre

Zum Aktivieren der Kindersicherungssperre drücken Sie dreimal die Taste „Pause/Cancelar“ (17). Zum Deaktivieren der Funktion drücken Sie die Taste „Pause/Cancelar“ (17) erneut dreimal.

9. Start

Wenn Sie während eines Garvorgangs die Taste „Start“ betätigen, verlängert sich die Funktionszeit mit jedem Tastendruck um jeweils 1 Minute.

PFLEGE UND REINIGUNG DER MIKROWELLE

1. Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose heraus.
2. Halten Sie den Innenraum der Mikrowelle im saubere. Feste oder flüssige Lebensmittelrückstände, die an den Wänden des Gerätes kleben, lassen sich mit einem feuchten Tuch wegwischen. Verwenden Sie zum Reinigen keine rauen bzw. aggressiven Reinigungsmittel.
3. Die Außenoberfläche des Gerätes lässt sich mit einem feuchten Tuch reinigen. Um Schäden der beweglichen Teile im Gerät zu vermeiden, darf kein Wasser durch die Belüftungsöffnungen eindringen.
4. Verwenden Sie ein feuchtes, sanftes Tuch, um die Tür und deren Dichtung gründlich zu reinigen.
5. Der Bedienpanel darf nicht nass werden. Reinigen Sie es mit einem sanften, feuchten Tuch. Tragen Sie keine rauen Reinigungsmittel auf das Schaltbrett auf.
6. Dampf, der sich in oder um die Tür herum bildet, lässt sich mit einem feuchten Tuch reinigen. Dies könnte auftreten, wenn das Gerät in einem hochfeuchten Raum verwendet wird. Das bedeutet dennoch nicht, dass das Gerät auf irgendeine Weise falsch funktioniert.
7. Bei Bedarf entfernen Sie den Glasteller, um ihn gründlich zu reinigen. Die Schale lässt sich mit kühlem Wasser oder im Geschirrspüler waschen.
8. Um übermäßige Geräusche zu vermeiden, sollten der Rollenring und der Boden des Innenraums des Gerätes regelmäßig gereinigt werden. Die Innenoberfläche des Gerätes lässt sich nur mit sanften Reinigungsmitteln, Wasser oder Glasreinigungsmittel reinigen und mit einem sanften Tuch abtrocknen. Der Rollenring lässt sich mit kühlem Wasser oder im Geschirrspüler reinigen. Der Dampf, der sich aufgrund der Benutzung des Gerätes bildet, beschädigt weder die Innenoberfläche noch die Räder des Rollenrings. Wenn Sie den Rollenring aus der unteren Oberfläche des Gerätes entfernen, müssen Sie darauf achten, dass Sie ihn in die richtige Position zurückstellen.
9. Um üble Gerüche in der Mikrowelle zu vermeiden, mischen Sie eine Tasse Wasser, den Saft und die Haut einer Zitrone in einem für Mikrowellenherde geeigneten Gefäß zusammen. Erhitzen Sie diese Mischung 5 Minuten lang. Reinigen Sie das Gerät gründlich und trocknen Sie es mit einem sanften Tuch ab.
10. Wenden Sie sich an einen unserer Kundendienstberater, wenn die Lampe des Gerätes ersetzt werden muss.
11. Halten Sie die inneren Stützverbindungen der Glasscheibe und die angrenzenden Bereiche stets sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch.

Wir danken Ihnen für das Vertrauen, das Sie eines unserer Produkte ausgewählt haben.

I nostri prodotti sono sviluppati per raggiungere i più alti standard di qualità, funzionalità e design. Ci auguriamo che il nuovo forno a microonde PALSON PEARL sia vostro gradimento.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Se l'apparecchio viene utilizzato in modalità microonde/grill da un bambino, è sempre necessaria la supervisione di un adulto a causa delle elevate temperature.
- **AVVERTENZE:** se lo sportello o il meccanismo di chiusura sono danneggiati, il microonde non deve essere utilizzato fino alla riparazione presso un centro assistenza autorizzato.
- **AVVERTENZE:** tutte le operazioni di manutenzione/riparazione che prevedono la rimozione di un dispositivo di protezione dall'energia a microonde sono da considerarsi pericolose. Pertanto, non devono mai essere eseguite da persone che non possiedono le nozioni adeguate.
- **AVVERTENZE:** per evitare esplosioni, non scaldare liquidi e altri alimenti in contenitori sigillati.
- **AVVERTENZE:** non permettere ai bambini di utilizzare il forno se non vigilati, tranne nei casi in cui siano state fornite appropriate istruzioni per l'uso sicuro. Allo stesso modo, devono essere spiegati i pericoli causati da un uso scorretto.
- Utilizzare esclusivamente utensili idonei per l'uso con il forno a microonde.
- Garantire sempre un flusso d'aria adeguato intorno al microonde. Lasciare 10 cm di spazio sul retro, 15 cm su ogni lato e 30 cm sulla parte superiore del forno. Non rimuovere i piedini in gomma o ostruire le fessure di ventilazione.
- Se si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o carta, sorvegliare il forno per evitare incendi.
- In presenza di fumo, spegnere e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Tenere lo sportello chiuso per estinguere tutte le fiamme.
- Il riscaldamento di bibite nel microonde può provocare un'ebollizione eruttiva ritardata. Pertanto, è sempre necessario manipolare il recipiente con cura.
- Agitare il contenuto dei barattoli/flaconi di alimenti per bebè. Per evitare ustioni, controllare la temperatura degli alimenti prima di consumarli.
- Non riscaldare uova con il guscio o uova sode, poiché potrebbero esplodere anche dopo il riscaldamento a microonde.
- Pulire regolarmente il forno rimuovendo i depositi di cibo.
- Se il forno non viene tenuto sufficientemente pulito, la superficie potrebbe deteriorarsi e compromettere la durata dell'apparecchio o causare pericoli.
- Durante il funzionamento dell'apparecchio, le superfici esposte potrebbero raggiungere temperature elevate.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, procedere alla sostituzione dopo aver contattato il fabbricante, un centro assistenza autorizzato o un tecnico qualificato, in modo da evitare pericoli.
- In mancanza di assistenza o supervisione, il prodotto non deve essere utilizzato da infanti o altre persone se le condizioni fisiche, sensoriali o mentali impediscono di utilizzarlo in sicurezza. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto.

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER GLI USI FUTURI.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO GENERALE

Come per qualsiasi altro elettrodomestico, vengono elencate alcune semplici norme e istruzioni per garantire il perfetto funzionamento del forno a microonde:

1. Durante l'utilizzo del microonde, tenere il piatto di vetro, i bracci e la guida dei rulli nella posizione corretta.
2. Non utilizzare il microonde per operazioni diverse dalla preparazione di alimenti (per esempio, per asciugare indumenti, carta o altri prodotti non alimentari) o per sterilizzare.
3. Per evitare danneggiamenti, non utilizzare il microonde a vuoto.
4. Non utilizzare la camera di cottura per conservare documenti, libri di cucina, ecc.
5. Non cucinare alimenti ricoperti da una membrana (es. tuorlo d'uovo, patate, fegato di pollo, ecc.) senza aver praticato alcuni fori con una forchetta.

6. Non inserire oggetti nelle fessure della cassa esterna.
7. Non rimuovere alcun componente del forno (es. piedini in gomma, giunture, viti, ecc).
8. Non cuocere gli alimenti direttamente sul piatto di vetro. Collocare gli alimenti su idonei utensili o recipienti da cucina prima di inserirli nel microonde.
9. Utensili da cucina da non inserire nel forno:
 - Recipienti o piatti con manici di metallo.
 - Oggetti con bordi metallici.
 - Oggetti coperti con carta o buste di plastica.
 - Piatti che contengono materiali in grado di assorbire l'energia a microonde. In questo caso, i piatti potrebbero rompersi e la velocità di cottura diminuire.
 - Non cucinare in recipienti con aperture limitate (es. bottiglia, oliere). In caso contrario, potrebbero verificarsi esplosioni.
 - Non utilizzare termometri convenzionali per carne o dolci.
 - Sul mercato esistono appositi termometri per la cottura a microonde che possono essere usati tranquillamente.
10. Usare gli utensili per microonde seguendo le istruzioni del fabbricante.
11. Non tentare di friggere gli alimenti con il forno a microonde.
12. Tenere presente che il microonde riscalda soltanto il liquido contenuto in un recipiente e non il recipiente stesso. Tuttavia, anche se il bordo del recipiente non è caldo al tatto dopo averlo estratto dal microonde, l'alimento o il liquido contenuto sprigionerà la stessa quantità di vapore o spruzzi ottenuti con il riscaldamento tradizionale.
13. Verificare sempre la temperatura degli alimenti cotti o riscaldati a microonde, specie nel caso di alimenti/liquidi per bebè. Si consiglia di non consumare immediatamente gli alimenti o i liquidi estratti dal microonde. Lasciarli riposare per alcuni minuti, e mescolarli per distribuire il calore uniformemente.
14. Gli alimenti che contengono una miscela di grassi e acqua (es. brodo) devono rimanere circa 30-60 secondi nel microonde dopo lo spegnimento. In questo modo, la miscela si stabilizza e si evita la formazione di bolle (per esempio, immergendo un cucchiaino nell'alimento/liquido o aggiungendo un dado da brodo).
15. Durante la preparazione/cottura di alimenti/liquidi, tenere presente che esistono alcuni alimenti (es. budini, marmellate o purè) in grado di scaldarsi molto rapidamente. Se vengono riscaldati/cucinati alimenti ad alto contenuto di grassi o zuccheri, non utilizzare recipienti di plastica.
16. Gli utensili da cucina possono scaldarsi per via della temperatura trasferita dall'alimento contenuto. Si consiglia di maneggiare gli utensili con apposite presine.
17. Per ridurre il rischio di incendi nella camera di cottura:
 - Non cucinare gli alimenti per un tempo eccessivo. Sorvegliare attentamente il microonde se all'interno vengono collocati carta, plastica o altri materiali combustibili per agevolare la cottura.
 - Se i materiali all'interno del microonde cominciano a bruciare, tenere chiuso lo sportello del microonde, spegnere e scollegare l'apparecchio o staccare l'interruttore generale domestico.

PRIMA DI RECARSI AL SERVIZIO TECNICO AUTORIZZATO

1. Se il microonde non funziona, oppure se il display non visualizza alcun valore o si spegne:
 - a) Verificare che il microonde sia collegato saldamente alla presa elettrica. In caso contrario, staccare la spina dalla presa elettrica, attendere 10 secondi e ricollegarla saldamente.
 - b) Verificare che i fusibili dell'impianto elettrico o l'interruttore generale domestico non siano saltati. Se questi elementi funzionano correttamente, provare la presa elettrica con un altro apparecchio.
2. Se il microonde non applica la potenza:
 - a) Verificare che il timer sia stato regolato.
 - b) Verificare che lo sportello sia chiuso correttamente e che i meccanismi di sicurezza siano accoppiati. In caso contrario, l'energia a microonde non viene attivata.

Se nessuna delle operazioni sopra illustrate corregge il problema, contattare il centro assistenza autorizzato più vicino.

Nota: L'apparecchio può essere utilizzato solamente in ambiente domestico, per scaldare/preparare alimenti e bevande tramite l'uso di energia elettromagnetica e può essere utilizzato esclusivamente al chiuso.

INTERFERENZE RADIO

Il microonde può provocare interferenze di radio, TV o apparecchi simili. Quando si verifica un'interferenza, essa può essere eliminata o ridotta mediante le seguenti procedure.

- a. Pulire lo sportello e la superficie delle guarnizioni del microonde.
- b. Collocare la radio, TV ecc. più lontano possibile dal microonde.
- c. Utilizzare un'antenna adeguata per la radio, TV ecc. per ottenere una ricezione del segnale forte.

INSTALLAZIONE

1. Assicurarsi di rimuovere tutti i materiali di imballo dall'interno dello sportello.
2. Controllare il microonde dopo averlo disimballato, per verificare l'assenza di danni visibili come ad esempio:
 - Sportello disallineato.
 - Sportello danneggiato.
 - Ammacature o fori sulla finestra dello sportello in vetro e sul display per visualizzare il tempo.
 - Ammacature nel vano.
 - Se è presente uno di questi problemi, NON utilizzare il microonde.
3. Questo microonde pesa 15,9 kg e deve essere collocato su una superficie orizzontale sufficientemente robusta da sopportarne il peso.
4. Il microonde deve essere collocato lontano da fonti di calore elevato e vapore.
5. NON collocare nulla sopra al microonde.
6. NON estrarre l'asse motore che fa girare il piatto.

Avvertenza: Questo apparecchio deve essere collegato ad una messa a terra.

7. La presa elettrica deve trovarsi a poca distanza dal cavo di alimentazione.
8. Questo microonde necessita di 1,5 kVA per il suo funzionamento.

Precauzione: Questo microonde è protetto internamente da un fusibile da 10 A, 250 V CA.

ISTRUZIONI D'USO

1. Scaldare con un solo pulsante

Premendo un solo pulsante sarà possibile iniziare a cucinare in modo semplice. Questa opzione è molto comoda per scaldare un bicchiere d'acqua, ecc.

Ad esempio: per scaldare un bicchiere di latte

- a) Collocare un bicchiere di latte sul piatto girevole in vetro e chiudere lo sportello.
- b) Premere il pulsante si "Start" e il forno a microonde inizierà a funzionare al 100% della sua potenza per 1 minuto.
- c) Una volta terminato il processo, si udiranno 5 segnali sonori.

2. Scaldare al microonde

Questa funzione è dotata di due opzioni.

- 1) Scaldare al microonde in modo rapido (100% della potenza)

Ad esempio: per scaldare il cibo al 100% della potenza per 5 minuti.

- a) regolare il temporizzatore su "5:00" tramite il pulsante di selezione del tempo (9).
- b) Premere "Start"

- 2) Scaldare al microonde in modo manuale

Ad esempio: per scaldare il cibo al 70% della potenza per 10 minuti

- a) Premere il pulsante "Micro" e selezionare la potenza "70%".
- b) Regolare il temporizzatore su "10:00"

b) Premere "Start"

Sono disponibili 5 livelli di potenza e il microonde può scaldare per un massimo di 60 minuti.

N° pressioni	VISUALIZZATORE	POTENZA MICRO
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Scongellare automaticamente in base al peso

Selezionare il peso dell'alimento congelato e l'apparecchio aiuterà a regolare il livello di potenza e il tempo.

Ad esempio: scongelare 0,5 kg di carne congelata.

a) Premere il pulsante per scongelare (15) per selezionare "Defrost"

b) Immettere il peso girando il pulsante "selettore di tempo-peso" fino a 0,5 kg.

c) Premere "Start"

Il peso del cibo congelato deve essere inferiore a 2 kg.

4. Menu automatico

Semplicemente selezionando il tipo di alimento e il peso, l'apparecchio aiuterà a regolare in modo automatico la potenza e il tempo necessari. Ad esempio: cottura automatica di 0,4 kg di pesce.

a) Premere il pulsante "Menu" fino a che non compare "A-4" sullo schermo.

b) Selezionare il peso dell'alimento tramite il pulsante di selezione del tempo/peso.

b) Premere "Start".

P E S O (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Riscaldare	Vegetable / Verdura	Noodles / Pasta	Fish / Pesce	Chicken / Pollo	Beef / Vitello
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Premere il pulsante di selezione della funzione "grill" (10) e scegliere tra le seguenti funzioni: (il tempo massimo di funzionamento è 60 minuti).

Funzione 1: 85% di potenza del grill, schermo con G-1

Funzione 2: 50% di potenza del grill, schermo con G-2

Esempio: cucinare pietanze con il grill per 20 minuti

a) Premere il pulsante di selezione della funzione "Grill" (10) e automaticamente comparirà "G-1".

b) Regolare il tempo di cottura su "20:00".

c) Premere "Start"

Quando si utilizza il grill, le pietanze non vengono scaldate dalle microonde bensì dal riscaldatore situato nella parte superiore del forno, che irradia calore.

Quando il grill è in funzione, il periodo di cottura si divide in 2 fasi. Dopo la prima fase di cottura, il programma si arresterà automaticamente ed emetterà 2 segnali sonori per indicare che è necessario aprire il forno e girare le pietanze. Una volta girate le pietanze, chiudere lo sportello e premere "Start" affinché inizi la seconda fase di cottura. Se non desidera girare gli alimenti, il forno si riavvierà dopo una pausa di 1 minuto.

6. Cottura combinata (grill+microonde)

Il presente apparecchio consente di scegliere tra due metodi di cottura combinata; premere il pulsante di selezione della funzione combi:

Opzione 1: Cottura combinata (55% microonde + 45% grill, sullo schermo comparirà "C-1").

Opzione 2: Cottura combinata (30% microonde + 70% grill, sullo schermo comparirà "C-2").

Ad esempio: cucinare per 15 minuti utilizzando la opzione 1.

- a) Premere il pulsante "Combi" per selezionare "C-2"
- b) Regolare il temporizzatore su 15 minuti
- b) Premere "Start"

7. Memoria

Questa funzione consente di memorizzare alcuni programmi di cottura, per evitare di introdurre il tempo e la potenza.

a) Premere "Memory"; se non è stato salvato nulla in memoria, sul display comparirà "1". Immettere la potenza (con i pulsanti 10, 11 e 12 secondo le proprie preferenze) e il tempo (9) desiderati e premere il tasto "Memory" per memorizzare.

Se lo si desidera è possibile premere "Start" e il microonde salverà automaticamente il programma e darà inizio a quest'ultimo.

b) Per selezionare il programma premere "Memory" e successivamente il tasto "Start". La memoria non si manterrà se si scollega il microonde dalla corrente.

8. Blocco per bambini

Per attivare il blocco per bambini, premere tre volte il pulsante "pause/cancelar" (17). Per disattivare tale funzione, è sufficiente premere di nuovo tre volte il pulsante "pause/cancelar" (17).

9. Avvio

Se si preme il pulsante "Start" mentre il microonde è in funzione, il tempo di funzionamento aumenterà di 1 minuto per ogni pressione.

MANUTENZIONE E PULIZIA DEL MICROONDE

1. Spegner il microonde e staccare la spina prima di procedere alla pulizia.
2. Tenere pulito l'interno del microonde. Se le pareti del microonde presentano residui di alimenti e liquidi, pulire con un panno umido. Si sconsiglia di utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
3. Pulire la superficie del microonde con un panno umido. Per evitare danni alle parti mobili interne al microonde, non far penetrare acqua dalle fessure di ventilazione.
4. Per una pulizia ottimale dello sportello e delle giunture, utilizzare un panno morbido e umido.
5. Non bagnare il pannello di comando, ma pulirlo con un panno morbido e inumidito. Non utilizzare detergenti, abrasivi o spray sul pannello di comando.

6. Se all'interno del forno o nei pressi dello sportello si osservano depositi di vapore, pulire con un panno morbido. Questo fenomeno può verificarsi se il microonde viene utilizzato in condizioni di umidità elevata, ma non indica alcun malfunzionamento dell'unità.
7. In alcune occasioni, potrebbe essere necessario estrarre il vassoio di vetro per pulirlo. Pulire il vassoio con acqua tiepida o in lavastoviglie.
8. Pulire regolarmente l'anello a rulli e il fondo della cavità aperta per evitare un rumore eccessivo. È sufficiente pulire la superficie inferiore del microonde con un detergente neutro, con acqua o con un prodotto per vetri, quindi lasciare asciugare. L'anello a rulli può essere lavato con acqua tiepida o in lavastoviglie. Il vapore di cottura che si accumula durante l'uso ripetuto dell'apparecchio non compromette la superficie inferiore né le rotelle dell'anello.
Dopo aver rimosso l'anello a rulli dalla parte inferiore della cavità, ricollocarlo nella posizione corretta.
9. Per eliminare gli odori del microonde, versare una tazza d'acqua, il succo e la buccia di mezzo limone in una ciotola di profondità adeguata per il microonde. Riscaldare per 5 minuti, pulire in profondità e asciugare con un panno morbido.
10. Per sostituire la lampadina del microonde, contattare il rivenditore più vicino.
11. Mantenere sempre pulite, con l'aiuto di un panno umido, le guarnizioni di fissaggio interne del vetro e le zone adiacenti.

Vi ringraziamo per la fiducia dimostrata con la scelta dei nostri prodotti.

Bij de ontwikkeling van onze producten wordt gestreefd naar een voldoening aan de hoogste normen inzake kwaliteit, functionaliteit en ontwerp. Wij hopen dat u veel plezier beleeft aan uw nieuwe PEARL magnetron van PALSON.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Wanneer het apparaat in de modus micro/grill gebruikt wordt, mogen kinderen de magnetron alleen bedienen onder toezicht van een volwassene, omwille van de hoge temperaturen die opgewekt worden.
- **WAARSCHUWING:** Als de deur of de pakkingen van de deur beschadigd zijn, mag de magnetron niet gebruikt worden tot de reparatie uitgevoerd is door een Erkende Technische Dienst.
- **WAARSCHUWING:** Het uitvoeren van gelijk welke vorm van onderhoud of reparatie waarbij een deksel moet verwijderd worden dat bescherming biedt tegen de energie van de magnetron is gevaarlijk voor personen die niet over de juiste kennis beschikken.
- **WAARSCHUWING:** Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet opgewarmd worden in luchtdichte verpakkingen, omdat deze kunnen ontploffen.
- **WAARSCHUWING:** De oven mag niet zonder toezicht gebruikt worden door kinderen, behalve als de kinderen de juiste instructies hebben gekregen voor een veilig gebruik van de oven, rekening houdend met de gevaren bij verkeerd gebruik.
- Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.
- De magnetron heeft genoeg luchtstroom nodig. Laat 10 cm vrije ruimte aan de achterkant, 15 cm aan de zijkanten en 30 cm aan de bovenkant van de magnetron. Verwijder nooit de rubberen poten van de magnetron en versper ook nooit de luchtingangen.
- Verlies de magnetron niet uit het oog bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen, want deze kunnen in brand schieten.
- Schakel het apparaat uit of trek de stekker uit het contact bij het waarnemen van rook, en laat de deur gesloten om eventuele vlammen te laten uitdoven.
- Het opwarmen van drank in de magnetron kan leiden tot vertraagd overkoken. Daarom moet het glas of de kop voorzichtig vastgenomen worden.
- De inhoud van potjes met voedingsmiddelen en flesjes met babyvoeding moet voor verbruik omgeroerd worden en de temperatuur ervan moet gecontroleerd worden om verbrandingen te voorkomen.
- Eieren met schaal en intacte gekookte eieren mogen niet opgewarmd worden in de magnetron, omdat ze kunnen ontploffen, zelfs na de opwarming in de magnetron.
- De magnetron moet regelmatig gereinigd worden en de geaccumuleerde voedselresten moeten eruit verwijderd worden.
- Als de magnetron niet in schone staat wordt gehouden, kan het oppervlak beschadigd raken, wat een negatieve invloed kan hebben op de nuttige levensduur van het apparaat en kan leiden tot een gevaarsituatie.
- De toegankelijke oppervlakken kunnen verhit raken tijdens de werking van het apparaat.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant, een door de fabrikant erkende technische dienst of een gekwalificeerde technicus, om gevaarsituaties te vermijden.
- Dit product mag niet gebruikt worden door kinderen of andere personen zonder hulp of toezicht, als de fysieke, zintuiglijke of mentale toestand van deze personen een veilig gebruik ervan niet toelaten. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden, om te voorkomen dat ze spelen met dit product.

AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ALGEMEEN GEBRUIK

Hieronder worden zoals voor gelijk welk ander huishoudtoestel enkele eenvoudige normen en instructies vermeld, die het perfecte rendement van de magnetron verzekeren.

1. Zorg er bij het gebruik van de magnetron voor dat de glazen schotel, de armen van de rollen en de rolgeleiding op hun plaats blijven.
2. Gebruik de magnetron uitsluitend voor het bereiden van voedingsmiddelen, en voor geen enkele andere toepassing, zoals het drogen van kleren, papier of gelijk welk element dat geen voedingsproduct is, of het steriliseren van producten.
3. Gebruik de magnetron niet als hij leeg is. Hij kan hierdoor beschadigd raken.
4. Gebruik de trilholt van de magnetron niet om papieren, kookboeken enz. te bewaren.

5. Bereid in de magnetron geen voedingsmiddelen die omgeven zijn door een membraan, zoals eierdooiers, aardappelen, kippenlever enz., zonder eerst met een vork enkele openingen aan te brengen.
6. Steek geen voorwerpen in de openingen van de buitenkast.
7. Verwijder geen onderdelen van de magnetron, zoals de rubberen poten, de verbindingstukken, de schroeven enz.
8. Kook voedingsmiddelen niet rechtstreeks op de glazen schotel. Leg ze in gepast keukengerei alvorens ze in de magnetron te plaatsen.
9. Keukengerei dat niet in de magnetron mag gebruikt worden:
 - Recipiënten of borden met metalen handvaten
 - Voorwerpen met metalen randen.
 - Met papier of plastic zakken afgedekte elementen
 - Borden die materialen bevatten die de energie van de magnetron kunnen absorberen. Hierdoor kunnen de borden breken en kan de kooksnelheid afnemen.
 - Kook niet in recipiënten met een kleine opening, zoals flessen of olieflesjes, omdat deze kunnen ontploffen als ze opgewarmd worden in een magnetron.
 - Gebruik geen gewone thermometers voor vlees of zoetigheden.
 - Er zijn specifieke thermometers verkrijgbaar voor het koken met magnetrons. Deze mogen wel gebruikt worden.
10. Het keukengerei voor magnetrons moet altijd gebruikt worden in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
11. Probeer nooit voedingsmiddelen te frituren in deze magnetron.
12. Vergeet niet dat een magnetron alleen de vloeistof in de recipiënt opwarmt, en niet de recipiënt zelf. Er moet daarom rekening gehouden worden met het feit dat het voedsel of de vloeistof die zich in een recipiënt bevindt dezelfde hoeveelheid stoom en/of spatten produceert als bij een andere manier van opwarmen, ook al voelt de rand van de recipiënt niet warm aan wanneer hij uit de magnetron wordt gehaald.
13. Controleer altijd de temperatuur van de gekookte voedingsmiddelen, vooral na het opwarmen of koken van voedingsmiddelen/vloeistoffen voor baby's. Het wordt afgeraden voedingsmiddelen/vloeistoffen te gebruiken die rechtstreeks uit de magnetron komen. De voedingsmiddelen/vloeistoffen best eerst enkele minuten laten afkoelen en dan omroeren om de warmte gelijkmatig te verdelen.
14. Voedingsmiddelen die een mengsel van vet en water bevatten, bijvoorbeeld bouillon, moeten gedurende 30-60 seconden in de magnetron blijven nadat deze is uitgeschakeld. Zo kan het mengsel bezinken en ontstaan er geen bellen als er een lepel in het voedingsmiddel/de vloeistof wordt geplaatst of als er een bouillonblokje wordt toegevoegd.
15. Vergeet niet bij het bereiden/koken van voedingsmiddelen/vloeistoffen dat sommige voedingsmiddelen, zoals puddings, jams of purees, zeer snel opgewarmd raken. Maak voor het opwarmen of koken van voedingsmiddelen met een hoog vet- of suikergehalte geen gebruik van plastic recipiënten.
16. Het keukengerei kan verhit raken door de temperatuur die wordt overgedragen door het verwarmde voedingsmiddel.
17. Ter voorkoming van brandgevaar in de trilhölte van de magnetron:
 - Laat de voedingsmiddelen niet te lang koken. Verlies de magnetron niet uit het oog als er papier, plastic of gelijk welk ander brandbaar materiaal in aangebracht wordt om het koken te vergemakkelijken.
 - Laat als de materialen binnen in de magnetron in brand schieten de deur van de magnetron gesloten, schakel het apparaat uit en trek de stekker uit of sluit de stroom af in het zekeringen- of onderbrekingspaneel van de woning.

VOOR U NAAR DE ERKENDE TECHNISCHE DIENST GAAT

1. Als de magnetron niet werkt, verschijnt er niets op de display of dooft deze uit:
 - a) Ga na of de magnetron stevig is aangesloten op het stopcontact. Als dit niet het geval is, trek de stekker dan uit het stopcontact, wacht 10 seconden en steek hem stevig terug in.
 - b) Controleer of er een zekering in het circuit van de woning gesmolten is of als er een stroomonderbreker gesprongen is. Als blijkt dat deze elementen correct werken, probeer dan een ander apparaat op het stopcontact aan te sluiten.
2. Als het vermogen van de magnetron niet wordt toegepast:
 - a) Controleer of de timer is ingesteld.

b) Controleer of de deur goed gesloten is en of de veiligheidsvergrendelingen op elkaar ingegrepen zijn. Als dit niet het geval is, wordt de energie van de magnetron niet geactiveerd.

Als geen enkele van de hierboven beschreven handelingen een oplossing biedt, neem dan contact op met uw vertegenwoordiger van de erkende technische dienst.

Opmerking: Het apparaat mag alleen worden gebruikt in het huishouden voor de opwarming/bereiding van voedingsmiddelen en dranken met behulp van elektromagnetische energie, en mag alleen binnenshuis worden gebruikt.

RADIO-INTERFERENTIE

De magnetron kan interferenties veroorzaken in uw radio, in uw TV of in vergelijkbare apparaten. Als er een interferentie optreedt, kan deze op de volgende wijze worden geëlimineerd of verminderd:

- Reinig de deur en het afdichtingsoppervlak van de magnetron.
- Plaats de radio, de TV enz. zo ver mogelijk van de magnetron.
- Gebruik een geschikte antenne voor de radio, TV enz., om een sterke signaalontvangst te verkrijgen.

INSTALLATIE

- Zorg ervoor dat u al het verpakkingsmateriaal verwijdert van de binnenkant van de deur.
 - Controleer de magnetron na het uitpakken, en kijk of u op het eerste zicht enige beschadiging waarneemt, zoals:
 - Niet-uitgelijnde deur.
 - Beschadigde deur.
 - Deuken of openingen in het venster van de glazen deur en in de display waarop de tijd wordt weergegeven.
 - Deuken in de binnenruimte.
 - Gebruik de magnetron NIET als u een van deze problemen waarneemt.
 - Deze magnetron weegt 15,9 kg en moet op een horizontaal oppervlak worden geplaatst dat stevig genoeg is om dit gewicht te dragen.
 - De magnetron moet op veilige afstand worden geplaatst van eender welke bron van hoge temperaturen en stoom.
 - Plaats NIETS bovenop de magnetron.
 - De aandrijfas die uw bord doet ronddraaien mag NIET worden verwijderd.
- Waarschuwing: Dit apparaat moet worden aangesloten op een aarding.
- Het stopcontact moet zich op een kleine afstand van het netsnoer bevinden
 - Deze magnetron heeft 1,5 KVA nodig om te kunnen werken.

Vorzorgsmaatregel: deze magnetron is intern beveiligd met een zekering van 10 A, 250 V CA.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

1. Opwarmen met één knop

Met een druk op slechts één knop kunt u op eenvoudige wijze beginnen voedsel te bereiden. Dit is een zeer praktische optie voor het opwarmen van een glas water enz.

Bijvoorbeeld: een glas melk opwarmen

- Plaats een glas op de glazen draaiplaat en sluit de deur.
- Druk op de knop "Start" en de magnetron begint op 100% van zijn vermogen te werken gedurende 1 minuut.
- Zodra het proces voltooid is, hoort u 5 pieptonen.

2. Opwarmen met magnetron

Voor deze functie zijn er twee opties.

- Snel opwarmen met magnetron (100% vermogen)

Bijvoorbeeld: eten opwarmen op 100% van het vermogen, gedurende 5 minuten.

- a) Stel de timer in op "5:00" met de selectieknop tijd (9).
 - b) Druk op "Start"
- 2) Handmatig opwarmen met magnetron
- Bijvoorbeeld: voedsel opwarmen op 70% van het vermogen, gedurende 10 minuten
- a) Druk op de knop "Micro" en selecteer een vermogen van "70%".
 - b) Stel de timer in op "10:00"
 - c) Druk op "Start"

Er kunnen 5 vermogensniveaus worden geselecteerd, en de magnetron kan gedurende maximaal 60 minuten opwarmen.

Aant. keren drukken	DISPLAY	MICRO-VERMOGEN
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Automatisch ontdooien volgens gewicht

Selecteer het gewicht van het bevroren voedingsproduct en het apparaat helpt u om het vermogensniveau en de tijd in te stellen. Bijvoorbeeld: 0,5 kg bevroren vlees ontdooien.

- a) Druk op de knop ontdooien (15) om "Defrost" te selecteren
 - b) Voer het gewicht in door te draaien aan de "selectieknop tijd-gewicht" tot een gewicht van 0,5 kg wordt weergegeven.
 - c) Druk op "Start".
- Het gewicht van het bevroren voedsel moet lager zijn dan 2 kg.

4. Menu automatisch

Als u het type voedsel en het gewicht selecteert, kan het apparaat u helpen om automatisch het vereiste vermogen en de vereiste tijd in te stellen. Bijvoorbeeld: automatisch bereiden van 0,4 kg vis.

- a) Druk op de knop "Menu" tot "A-4" verschijnt op het scherm
- b) Selecteer met de selectieknop tijd/gewicht (9) het gewicht van het voedsel.
- c) Druk op "Start".

GEWICHT (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Opwarmen	Vegetable / Groenten	Noodles / Pasta	Fish / Vis	Chicken / Kip	Beef / Rundsvlees
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Druk op de functieselectieknop "grill" (10) en kies uit de volgende functies: (de maximale werkingstijd is 60 minuten).

Functie 1: 85% grillvermogen, scherm met G-1

Functie 2: 50% grillvermogen, scherm met G-2

Voorbeeld: voedsel bereiden met de grill gedurende 20 minuten

- a) Druk op de functieselectieknop "Grill" (10) en "G-1" verschijnt automatisch.
- b) Stel de bereidingstijd in op "20:00".
- c) Druk op "Start".

Wanneer de grill wordt gebruikt, wordt het voedsel niet opgewarmd door de magnetron, maar door het verwarmingselement in het bovengedeelte van de oven, dat warmte uitstraalt.

Wanneer de grill wordt ingeschakeld, wordt de bereidingstijd ingedeeld in 2 fasen. Na de 1e bereidingsfase wordt het programma automatisch stopgezet, en worden er 2 pieptonen weergegeven, om aan te geven dat de oven moet worden geopend en het voedsel moet worden omgedraaid. Sluit de deur zodra u het voedsel hebt omgedraaid, en druk op "Start" om de tweede bereidingsfase te starten. Als u het voedsel niet wilt omdraaien, wordt de oven terug gestart na een pauze van 1 minuut.

6. Gecombineerde bereiding (grill+magnetron)

Op dit apparaat kunt u kiezen tussen twee methodes voor gecombineerde bereiding. Druk op de functieselectieknop combi:

Optie 1: Gecombineerde bereiding (55% magnetron + 45% grill, op het scherm wordt "C-1" weergegeven).

Optie 2: Gecombineerde bereiding (30% magnetron + 70% grill, op het scherm wordt "C-2" weergegeven).

Bijvoorbeeld: gedurende 15 minuten bereiden met optie 1.

- a) Druk op de knop "Combi" om "C-2" te selecteren
- b) Stel de timer in op 15 minuten
- c) Druk op "Start"

7. Geheugen

Met deze functie kunnen enkele bereidingsprogramma's worden opgeslagen in het geheugen, zodat de tijd en het vermogen niet moeten worden ingevoerd.

- a) Druk op "Memory". Als er niets is opgeslagen in het geheugen, wordt op de display "1" weergegeven. Voer het gewenste vermogen (met de knoppen 10,11 en 12, afhankelijk van uw voorkeur) en de gewenste tijd (9) in en druk op de toets "Memory" om deze instellingen op te slaan in het geheugen.

U kunt als u wilt drukken op "Start", opdat de magnetron het programma automatisch bewaart en het opgeslagen programma opstart.

- b) Druk op "Memory" en vervolgens op de toets "Start" om het programma te selecteren. Het geheugen gaat verloren als de stekker van de magnetron uit het stopcontact wordt uitgetrokken.

8. Vergrendeling voor kinderen

Druk om de vergrendeling voor kinderen in te schakelen drie keer op de knop "pause/cancel" (17). Om deze functie uit te schakelen, moet u gewoon opnieuw drie keer drukken op de knop "pause/cancel" (17).

9. Start

Als de knop "Start" wordt ingedrukt tijdens de werking, wordt de werkingstijd bij elke druk op de toets met 1 minuut verhoogd.

VERZORGING EN REINIGING VAN DE MAGNETRON

1. Schakel de magnetron uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens hem te reinigen.
2. Houd de binnenkant van de magnetron schoon. Als er voedsel- en vloeistofresten vast gaan zitten op de wanden van de magnetron, dienen deze verwijderd te worden met een vochtige doek. Het gebruik van agressieve of bijtende reinigingsmiddelen wordt afgeraden.
3. Het buitenoppervlak van de magnetron moet gereinigd worden met een vochtige doek. Om te vermijden dat de mobiele onderdelen binnen in de magnetron beschadigd raken, mag er geen water binnendringen in de ventilatie-ingangen.
4. Voor een goede reiniging van de deur en de pakkingen van de deur moet een zachte, vochtige doek gebruikt worden.
5. Zorg ervoor dat het Bedieningspaneel niet nat wordt. Reinig het met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen, bijtende middelen of verstuivers op het Bedieningspaneel.
6. Als er stoom ontstaat aan de binnenkant of in de omgeving van de deur van de magnetron, moet deze gereinigd worden met een zachte, vochtige doek. Deze situatie kan zich voordoen als de magnetron gebruikt wordt bij een hoge vochtigheid, en wijst helemaal niet op een slechte werking van het apparaat.
7. Af en toe kan het noodzakelijk zijn de glazen schotel te verwijderen voor de reiniging ervan. Reinig de schotel met lauw water of in een vaatwasser.
8. Het loopvlak en de bodem van de open trilholtte moeten regelmatig gereinigd worden om geluidsoverlast te vermijden. U dient alleen het onderoppervlak van de magnetron te reinigen met een zacht reinigingsmiddel, met water of met een reinigingsproduct voor ramen, en het vervolgens te drogen. Het loopvlak kan gewassen worden met lauw water of in een vaatwasser. De stoom die bij herhaaldelijk gebruik vrijkomt bij het koken heeft geen schadelijke gevolgen voor het onderoppervlak of voor de wielletjes van het loopvlak. Zorg ervoor dat u het loopvlak terug op de juiste plaats aanbrengt als u het verwijdert uit het ondergedeelte van de trilholtte.
9. Plaats om de geuren van uw magnetron te verwijderen een kop water met het sap en de schil van een citroen in een diepe kom die geschikt is voor gebruik in de magnetron. Laat ze gedurende 5 minuten opwarmen, reinig de magnetron grondig en droog hem met een zachte doek.
10. Als de gloeilamp van de magnetron moet vervangen worden, vraag dan uw verdeler om de vervanging uit te voeren.
11. Houd de binnenvoegen die het glas vasthouden en de omringende zones altijd schoon met een vochtige doek.

Bedankt voor uw vertrouwen bij het kiezen voor een van onze producten.

Τα προϊόντα μας έχουν αναπτυχθεί ώστε να επιτυγχάνουν τα πλέον υψηλότερα πρότυπα ποιότητας, λειτουργικότητας και σχεδιασμού. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση του νέου σας φούρνου μικροκυμάτων PEARL της PALSON.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται στη λειτουργία μικροκύματα/γκριλ, τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν το φούρνο μικροκυμάτων αποκλειστικά υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα λόγω των θερμοκρασιών που αναπτύσσονται.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση που η πόρτα ή οι σύνδεσμοι της πόρτας έχουν υποστεί ζημία, ο φούρνος δε θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί έως ότου επιδιορθωθεί από Εξουσιοδοτημένο Τεχνικό Συντήρησης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η απόπειρα πραγματοποίησης, από οποιοδήποτε άτομο δεν κατέχει τις απαραίτητες γνώσεις, οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης ή επιδιόρθωσης που συνεπάγεται την απομάκρυνση οποιουδήποτε καλύμματος που προστατεύει κατά της έκθεσης σε ενέργεια μικροκυμάτων, ενέχει κινδύνους.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υγρά και οι λοιπές τροφές δεν πρέπει να ζεσταίνονται σε αεροστεγή δοχεία διότι υπάρχει κίνδυνος να εκραγούν.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν το φούρνο χωρίς επίβλεψη εκτός και αν τους έχουν δοθεί επαρκείς οδηγίες έτσι ώστε να μπορούν να χρησιμοποιήσουν το φούρνο με ασφαλή τρόπο και όταν καταλαβαίνουν τους κινδύνους που ενέχει η ακατάλληλη χρήση του.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά σκεύη που προορίζονται για χρήση σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Ο φούρνος μικροκυμάτων θα πρέπει να διαθέτει επαρκή χώρο για την κυκλοφορία του αέρα. Αφήστε χώρο 10 εκ. από την πίσω πλευρά, 15 εκ. από κάθε πλευρά και 30 εκ. από την επάνω πλευρά του φούρνου. Μην αφαιρείτε τα πλαστικά υποστηρίγματα και μη φράσετε τις εισόδους αέρα του φούρνου.
- Όταν ζεσταίνετε τρόφιμα σε πλαστικά δοχεία ή χάρτινες συσκευασίες, ελέγχετε το φούρνο διότι υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης.
- Αν παρατηρηθεί καπνός, απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα και διατηρήστε κλειστή την πόρτα για να σβήσετε οποιαδήποτε φλόγα.
- Το ζέσταμα ροφημάτων στο φούρνο μικροκυμάτων ενδέχεται να προκαλέσει καθυστερημένη υπερχείλιση λόγω του βρασμού και γι' αυτό θα πρέπει να χειρίζεστε με προσοχή το δοχείο που τα περιέχει.
- Το περιεχόμενο των δοχείων τροφών και των βάζων παιδικών τροφών θα πρέπει να ανακινείται και η θερμοκρασία τους να ελέγχεται πριν την κατανάλωσή τους ώστε να αποφεύγονται καψίματα.
- Μην ζεσταίνετε στο φούρνο μικροκυμάτων αβγά με τοσόφλι ή ολόκληρα βρασμένα αβγά διότι ενδέχεται να εκραγούν ακόμα και μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας του ζεσταμάτος στο φούρνο μικροκυμάτων.
- Ο φούρνος μικροκυμάτων θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να απομακρύνονται τα υπολείμματα τροφών.
- Εάν ο φούρνος μικροκυμάτων δε διατηρείται καθαρός μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την αλλοίωση των επιφανειών, η οποία ενδέχεται να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής και να προκαλέσει πιθανή επικίνδυνη λειτουργία της.
- Οι προσβάσιμες επιφάνειες μπορεί να ζεσταθούν κατά τη διάρκεια λειτουργίας της συσκευής.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος υποστεί ζημία πρέπει να αντικαθίσταται από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης ή από έμπειρο τεχνικό προς αποφυγή κινδύνων.
- Αυτό το προϊόν δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται χωρίς επίβλεψη από νήπια ή άλλα άτομα αν η φυσική ή πνευματική κατάστασή τους τα εμποδίζει να το χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για τη διασφάλιση του ότι δεν παίζουν με το προϊόν αυτό.

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΣ ΓΕΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Στη συνέχεια, όπως με κάθε άλλη οικιακή ηλεκτρική συσκευή, απαριθμούνται κάποιοι απλοί κανόνες και οδηγίες για τη διασφάλιση της βέλτιστης απόδοσης του φούρνου μικροκυμάτων:

1. Όταν χρησιμοποιείτε το φούρνο μικροκυμάτων διατηρείτε στη θέση τους το γυάλινο δίσκο, τους βραχιόνες των τροχίσκων και τον οδηγό των τροχίσκων.
2. Μην χρησιμοποιείτε το φούρνο μικροκυμάτων για καμία άλλη ενέργεια πέρα από την προετοιμασία τροφών, όπως, για παράδειγμα, για το στέγνωμα ρούχων, χαρτιών ή οποιοδήποτε στοιχείου δεν αποτελεί τροφή, ούτε και για την αποστείρωση οποιουδήποτε αντικειμένου.
3. Μην θέτετε σε λειτουργία το φούρνο μικροκυμάτων όταν είναι άδειος. Μπορεί να υποστεί ζημία.

4. Μη χρησιμοποιείτε το εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων για τη φύλαξη χαρτιών, βιβλίων μαγειρικής, κλπ.
5. Μη μαγειρεύετε καμιά τροφή περιβαλλόμενη από μεμβράνη, όπως κρόκους αβγών, πατάτες, συκωτάκια πουλερικών, κλπ., χωρίς προηγουμένως να την έχετε τρυπήσει αρκετές φορές με ένα πιρούνι.
6. Μην εισάγετε κανένα αντικείμενο στα ανοίγματα του εξωτερικού περιβλήματος.
7. Μην αφαιρείτε κανένα τμήμα του φούρνου μικροκυμάτων, όπως τα πλαστικά υποστηρίγματα, τους συνδέσμους, τις βίδες, κλπ.
8. Μη μαγειρεύετε τροφές απευθείας πάνω στο γυάλινο δίσκο. Τοποθετήστε τις τροφές σε κατάλληλο σκεύος κουζίνας πριν τα τοποθετήσετε στο φούρνο μικροκυμάτων.
9. Αντικείμενα της κουζίνας που δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται στο φούρνο μικροκυμάτων:
 - Δοχεία ή πιάτα με μεταλλικές χειρολαβές.
 - Αντικείμενα με μεταλλικά άκρα.
 - Αντικείμενα σκεπασμένα με χαρτί ή πλαστικές σακούλες.
 - Πιάτα που περιέχουν κάποιο υλικό το ικανό να απορροφήσει την ενέργεια των μικροκυμάτων. Ενδέχεται να προκληθεί σπάσιμο των πιάτων και καθυστέρηση του χρόνου μαγειρέματος.
 - Μη μαγειρεύετε σε σκεύος με στενό άνοιγμα, όπως μπουκάλια ή δοχεία λαδιού διότι μπορεί να εκραγούν αν ζεσταθούν σε φούρνο μικροκυμάτων.
 - Μη χρησιμοποιείτε συμβατικά θερμόμετρα για κρέας ή γλυκά.
 - Υπάρχουν θερμόμετρα ειδικά για το μαγείρεμα σε φούρνους μικροκυμάτων. Η χρήση αυτών των αντικειμένων επιτρέπεται.
10. Τα σκεύη που προορίζονται για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων πρέπει να χρησιμοποιούνται πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
11. Μην αποπειραθείτε να τηγανίσετε τροφές στο συγκεκριμένο φούρνο μικροκυμάτων.
12. Να θυμάστε ότι ένας φούρνος μικροκυμάτων ζεσταίνει μόνο το υγρό που περιέχεται σε ένα δοχείο και όχι το ίδιο το δοχείο. Γι' αυτό το λόγο, αν και το άκρο του δοχείου δεν ζεστό στην επαφή κατά την απομάκρυνσή του από το φούρνο μικροκυμάτων, να θυμάστε ότι η τροφή/το υγρό στο εσωτερικό του θα απελευθερώσει την ίδια ποσότητα ατμού και/ή πιτσιλιών όπως στην περίπτωση που θα το είχατε ζεστάνει με άλλο τρόπο.
13. Να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία των τροφών που ζεσταίνετε, ειδικά αν ζεστάνετε ή μαγειρέψατε παιδικές τροφές/ροφήματα. Συστήνεται η αποφυγή της κατανάλωση τροφών/ροφημάτων που έχουν μόλις βγει από το φούρνο μικροκυμάτων, αλλά να αφήνονται να κρυώσουν για μερικά λεπτά και να ανακατεύονται ώστε να κατανέμεται ομοιόμορφα η θερμότητα.
14. Οι τροφές που περιέχουν ένα μίγμα λίπους και νερού, όπως για παράδειγμα οι ζωμοί, θα πρέπει να παραμένουν στο φούρνο για 30-60 δευτερόλεπτα αφού τον απενεργοποιήσετε. Με αυτό τον τρόπο επιτρέπεται το κρύωμα του μίγματος και αποφεύγετε τον σχηματισμό φυσαλίδων κατά την εισαγωγή κάποιας κουτάλας στην τροφή/το υγρό ή κατά την προσθήκη κύβου ζωμού.
15. Κατά την προετοιμασία/το μαγείρεμα των τροφών/υγρών, να θυμάστε ότι υπάρχουν τροφές, όπως για παράδειγμα οι πουτίγκες, οι μαρμελάδες ή ο πουρές, οι οποίες ζεσταίνονται πολύ γρήγορα. Μη χρησιμοποιείτε πλαστικά δοχεία για το ζέσταμα ή το μαγείρεμα τροφών με υψηλή περιεκτικότητα σε λίπος ή ζάχαρη.
16. Τα μαγειρικά σκεύη ενδέχεται να ζεσταθούν εξαιτίας της θερμοκρασίας που μεταβιβάζεται σε αυτά από την τροφή που ζεστάνετε. Ενδέχεται να χρειαστείτε γάντια κουζίνας για να μετακινήσετε το σκεύος.
17. Για τη μείωση του κινδύνου πρόκλησης φλόγας στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων:
 - Μη μαγειρεύετε υπερβολικά τις τροφές. Να ελέγχετε προσεκτικά το φούρνο μικροκυμάτων στην περίπτωση που εισάγετε χαρτί, πλαστικό ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό για να διευκολύνετε το μαγείρεμα.
 - Αν τα υλικά στο εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων αρχίσουν να καίγονται, διατηρήστε κλειστή την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων, απενεργοποιήστε τον και βγάλτε τον από την πρίζα ή σταματήστε την τροφοδοσία από τον πίνακα ασφαλειών ή το διακόπτη ισχύος του σπιτιού.

ΠΡΟΤΟΥ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΝΑΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

1. Αν ο φούρνος μικροκυμάτων δε λειτουργεί, δεν εμφανίζεται τίποτα ή εξαφανιστούν οι ενδείξεις στην οθόνη προβολής:
 - α) Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος μικροκυμάτων είναι συνδεδεμένος με ασφάλεια στην πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Αν αυτό δε συμβαίνει, βγάλτε το φως από την πρίζα, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και βάλτε το ξανά στην πρίζα με τρόπο ασφαλή.

- β) Ελέγξτε αν υπάρχει κάποια καμένη ασφάλεια στον ηλεκτρικό πίνακα του σπιτιού ή αν έχει πέσει κάποιος διακόπτης ισχύος. Αν φαίνεται ότι τα στοιχεία αυτά λειτουργούν επαρκώς, ελέγξτε την ορθή λειτουργία της πρίζας με κάποια άλλη συσκευή.
2. Αν ο φούρνος μικροκυμάτων δεν ενεργοποιείται:
- α) Ελέγξτε αν έχει ρυθμιστεί ο δείκτης θερμοκρασίας.
- β) Ελέγξτε αν έχει κλείσει καλά η πόρτα και αν έχουν συνδεθεί οι διατάξεις ασφάλισης· σε αντίθετη περίπτωση, ο φούρνος μικροκυμάτων δεν ενεργοποιείται.

Αν καμιά από τις προαναφερθείσες ενέργειες δε διορθώσει την κατάσταση, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησής σας.

Σημείωση: Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε νοικοκυριά για το ζέσταμα/παρασκευή τροφών και ποτών με τη χρήση ηλεκτρομαγνητικής ενέργειας, ενώ είναι επίσης δυνατή η χρήση της σε εσωτερικούς χώρους.

ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ ΣΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ

Τα μικροκύματα μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές στο ραδιόφωνο, την τηλεόραση ή σε παρόμοιες συσκευές. Σε περίπτωση όπου προκαλείται κάποια παρεμβολή, μπορείτε να την εξαλείψετε ή να την περιορίσετε με τη βοήθεια των ακόλουθων διαδικασιών:

- Καθαρίστε την πόρτα και την επιφάνεια σφραγίσματος του φούρνου μικροκυμάτων .
- Τοποθετήστε το ραδιόφωνο, την τηλεόραση κλπ. όσο γίνεται πιο μακριά από τον φούρνο μικροκυμάτων.
- Χρησιμοποιήστε μία κατάλληλη κεραία για το ραδιόφωνο, την τηλεόραση κλπ. για να έχετε καλό σήμα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Φροντίστε να αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας από το εσωτερικό της πόρτας.
 - Ελέγξτε το φούρνο μικροκυμάτων μετά την αποσυσκευασία για εμφανείς φθορές με την πρώτη ματιά, όπως για παράδειγμα:
 - Έλλειψη παραλληλισμού της πόρτας.
 - Ζημιά στην πόρτα.
 - Κοιλώματα ή τρύπες στο παράθυρο της κρυστάλλινης πόρτας και στην οθόνη προβολής χρόνου.
 - Κοιλώματα στο εσωτερικό του φούρνου.
 - Σε περίπτωση που παρατηρήσετε κάποιο από τα προβλήματα αυτά ΜΗ χρησιμοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων
 - Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων ζυγίζει 15,9 κιλά και θα πρέπει να τοποθετηθεί σε μια οριζόντια επιφάνεια ικανή να συγκρατήσει αυτό το βάρος.
 - Ο φούρνος μικροκυμάτων θα πρέπει να τοποθετηθεί μακριά από οποιαδήποτε πηγή υψηλών θερμοκρασιών ή υδρατμών.
 - ΜΗΝ τοποθετείτε τίποτα επάνω στο φούρνο μικροκυμάτων.
 - ΜΗΝ αφαιρείτε τον κινητήριο άξονα που κάνει το δίσκο του φούρνου να περιστρέφεται.
- Προειδοποίηση: Αυτή η συσκευή πρέπει να συνδέεται με γείωση.
- Η πρίζα παροχής ηλεκτρικής ισχύος θα πρέπει να βρίσκεται σε μικρή απόσταση από το καλώδιο τροφοδοσίας.
 - Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων απαιτεί 1,5 KVA για τη λειτουργία του.

Προφύλαξη: αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων προστατεύεται εσωτερικά από ασφάλεια 10 A, 250 V CA.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Ζέσταμε με ένα μόνο κουμπί

Με το πάτημα μόνο ενός κουμπιού μπορείτε να ξεκινήσετε το απλό μαγείρεμα. Η επιλογή αυτή αποδεικνύεται πολύ πρακτική για το ζέσταμα ενός ποτηριού νερού, κλπ.

Για παράδειγμα: Για να ζεσάνετε ένα ποτήρι γάλα

- Βάλτε ένα ποτήρι γάλα στον κρυστάλλινο περιστροφικό δίσκο και κλείστε την πόρτα.
- Πατήστε το κουμπί "Start" και ο φούρνος μικροκυμάτων θα αρχίσει να λειτουργεί στο 100% της ισχύος του για 1 λεπτό.
- Μόλις θα έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία, θα ακούσετε 5 σφυρίγματα.

2. Μαγείρεμα με μικροκύματα

Η λειτουργία αυτή διαθέτει δύο επιλογές.

1) Γρήγορο ζέσταμα με μικροκύματα (100% ισχύς)

Για παράδειγμα: για να ζεστάνετε το φαγητό στο 100% της ισχύος για 5 λεπτά.

α) Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη στα "5:00" μέσω του κουμπιού επιλογής του χρόνου (9).

β) Πατήστε το κουμπί "Start"

2) Χειροκίνητη ρύθμιση για ζέσταμα με μικροκύματα

Για παράδειγμα: Για να ζεστάνετε το φαγητό στο 70% της ισχύος για 10 λεπτά

α) Πατήστε το κουμπί "Micro" και επιλέξτε την ισχύ "70%".

β) Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη στο "10:00"

γ) Πατήστε το κουμπί "Start"

Διαθέτει 5 επίπεδα ισχύος, ενώ ο φούρνος μικροκυμάτων μπορεί να ζεσταίνει το πολύ για 60 λεπτά.

N.º Παλμοί	ΘΘΟΝΗ ΠΡΟΒΟΛΗΣ	ΙΣΧΥΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Λειτουργία αυτόματης απόψυξης σύμφωνα με το βάρος

Επιλέξτε το βάρος της κατεψυγμένης τροφής και η συσκευή θα σας βοηθήσει να προσαρμόσετε το επίπεδο ισχύος και τον χρόνο. Για παράδειγμα: απόψυξη 0,5kg κατεψυγμένου κρέατος.

α) Πατήστε το κουμπί απόψυξης (15) για να επιλέξετε "Defrost"

β) Εισάγετε το βάρος περιστρέφοντας το κουμπί "επιλογής χρόνου-βάρους" έως τα 0,5kg.

γ) Πατήστε "Start".

Το βάρος της κατεψυγμένης τροφής θα πρέπει να είναι μικρότερο από 2 kg.

4. Αυτόματο μενού

Επιλέγοντας απλά τον τύπο της τροφής και το βάρος, η συσκευή θα σας βοηθήσει να ρυθμίσετε με αυτόματο τρόπο την ισχύ και τον χρόνο που απαιτούνται. Για παράδειγμα: Αυτόματο μαγείρεμα 0,4 kg ψαριών.

α) Πατήστε το κουμπί "Menu" έως ότου να εμφανιστεί το "A-4" στην οθόνη

β) Επιλέξτε μέσω του κουμπιού επιλογής του χρόνου/βάρους (9) το βάρος της τροφής.

γ) Πατήστε το κουμπί "Start".

ΒΑΡΟΣ (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / ξαναζεσταίνετε	Vegetable / λαχανικά	Noodles / ζυμαρικά	Fish / ψάρι	Chicken / κοτόπουλο	Beef / κρέας
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Γκριλ

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας "grill" (10) και επιλέξτε τις ακόλουθες λειτουργίες: (ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας είναι 60 λεπτά).

Λειτουργία 1: 85% της ισχύος του γκριλ, οθόνη με G-1

Λειτουργία 2: 50% της ισχύος του γκριλ, οθόνη με G-2

Παράδειγμα: μαγείρεμα φαγητού στο γκριλ για 20 λεπτά

α) Πατήστε το κουμπί λειτουργίας του "grill" (10) και θα εμφανιστεί αυτόματα το "G-1".

β) Ρυθμίστε τον χρόνο μαγειρέματος στα "20:00".

γ) Πατήστε "Start".

Όταν χρησιμοποιείτε το γκριλ, το φαγητό δεν ζεσταίνεται μέσω των μικροκυμάτων, αλλά ο θερμαντήρας στο επάνω μέρος του φούρνου είναι εκείνος που εκπέμπει θερμότητα.

Όταν ενεργοποιείται το γκριλ, η περίοδος μαγειρέματος χωρίζεται σε 2 φάσεις. Ύστερα από την 1η φάση μαγειρέματος, το πρόγραμμα θα σταματήσει αυτόματα και θα ακουστούν 2 σφυρίγματα, πράγμα που υποδηλώνει ότι πρέπει να ανοίξετε τον φούρνο και να γυρίσετε το φαγητό. Μόλις γυρίσετε το φαγητό, κλείστε την πόρτα και πατήστε το κουμπί "Start" για να ξεκινήσει η δεύτερη φάση του μαγειρέματος. Σε περίπτωση που δεν θέλετε να γυρίσετε το φαγητό, ο φούρνος θα θεθεί και πάλι σε λειτουργία σε 1 λεπτό.

6. Συνδυαστικό μαγείρεμα (γκριλ+μικροκύματα)

Η συσκευή αυτή σας επιτρέπει να επιλέξετε ανάμεσα σε δύο μεθόδους συνδυαστικού μαγειρέματος, πατήστε το κουμπί επιλογής συνδυαστικής λειτουργίας:

Επιλογή 1: Συνδυαστικό μαγείρεμα (55% Μικροκύματα + 45% γκριλ, η οθόνη θα εμφανίσει "C-1").

Επιλογή 2: Συνδυαστικό μαγείρεμα (30% Μικροκύματα + 70% γκριλ, η οθόνη θα εμφανίσει "C-2").

Για παράδειγμα: Μαγείρεμα για 15 λεπτά χρησιμοποιώντας την επιλογή 1.

α) Πατήστε το κουμπί "Combi" για να επιλέξετε "C-2"

β) Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη στα 15 λεπτά

γ) Πατήστε το κουμπί "Start"

7. Μνήμη

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει την απομνημόνευση ορισμένων προγραμμάτων μαγειρέματος, χάρη στο οποίο δεν χρειάζεται να καταχωρίσετε τον χρόνο και την ισχύ.

α) Πατήστε το πλήκτρο "Memory", σε περίπτωση που δεν έχετε αποθηκεύσει κάτι στη μνήμη, η οθόνη θα εμφανίσει το "1". Καταχωρίστε την ισχύ (με τα πλήκτρα 10,11 και 12 ανάλογα με το τι επιθυμείτε) και τον χρόνο (9) που επιθυμείτε και πατήστε το πλήκτρο "Memory" για απομνημόνευση.

Εάν το επιθυμείτε μπορείτε να πατήσετε το κουμπί "Start" και τα μικροκύματα θα φυλάξουν αυτόματα το πρόγραμμα και θα το θέσουν σε λειτουργία.

β) Για να επιλέξετε το πρόγραμμα πατήστε το κουμπί "Memory" και στη συνέχεια το πλήκτρο "Start".

Η μνήμη θα χαθεί εάν αποσυνδέσετε τον φούρνο μικροκυμάτων από το ηλεκτρικό ρεύμα.

8. Σύστημα εμπλοκής για τα παιδιά

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα εμπλοκής για τα παιδιά, πατήστε τρεις φορές το κουμπί "pause/cancel" (17). Για να απενεργοποιήσετε την εν λόγω λειτουργία, θα πρέπει απλά να ξαναπατήσετε τρεις φορές το κουμπί "pause/cancel" (17).

9. Έναρξη

Εάν πατήσετε το κουμπί "Start" ενώ βρίσκεται σε λειτουργία, ο χρόνος λειτουργίας θα αυξάνεται κατά 1 minuto κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο έναρξη.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

1. Απενεργοποιήστε το φούρνο μικροκυμάτων και αφαιρέστε το φιν από την πρίζα πριν τον καθαρίσετε.
2. Διατηρήστε καθαρό το εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων. Όταν υπολείμματα τροφών και υγρών κολλούν στα τοιχώματα του φούρνου, καθαρίστε τα με ένα υγρό πανί. Δε συστήνεται η χρήση σκληρών απορρυπαντικών ή λιπαντικών καθαριστικών.

3. Η εξωτερική επιφάνεια του φούρνου πρέπει να καθαρίζεται με ένα υγρό πανί. Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στα λειτουργικά μέρη του εσωτερικού του φούρνου, το νερό δεν πρέπει να “τρέχει” στα ανοίγματα εξαερισμού.
4. Για τον καλό καθαρισμό της πόρτας και των συνδέσμων της, χρησιμοποιήστε ένα υγρό, μαλακό πανί.
5. Μην αφήνετε να βραχεί ο Πίνακας ελέγχου. Καθαρίστε τον με ένα υγρό, μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε απορροπαντικά, λειαντικά ή συσκευές ψεκασμού στον Πίνακα ελέγχου.
6. Αν συσσωρευτεί ατμός στο εσωτερικό ή γύρω από το εξωτερικό μέρος της πόρτας του φούρνου, καθαρίστε την με ένα μαλακό πανί. Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί υπό συνθήκες υψηλής υγρασίας και σε καμία περίπτωση δεν υποδηλώνει δυσλειτουργία της μονάδας.
7. Επίσης, ενδέχεται να είναι απαραίτητη η αφαίρεση και του γυάλινου δίσκου για τον καθαρισμό του. Καθαρίστε το δίσκο με χλιαρό νερό ή στο πλυντήριο πιάτων.
8. Ο δακτύλιος περιστροφής και το κατώτερο μέρος του εσωτερικού του φούρνου θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά προς αποφυγή του υπερβολικού θορύβου. Καθαρίζετε το κατώτερο μέρος του εσωτερικού του φούρνου μικροκυμάτων μόνο με ένα μαλακό καθαριστικό, νερό ή καθαριστικό τζαμιών και στεγνώνετε το. Ο δακτύλιος περιστροφής μπορεί να καθαριστεί με χλιαρό νερό ή στο πλυντήριο πιάτων. Ο ατμός του μαγειρέματος που συγκεντρώνεται κατά την επαναλαμβανόμενη χρήση της συσκευής δεν επηρεάζει την κατώτερη επιφάνεια ούτε τους τροχίσκους του δακτυλίου περιστροφής. Όταν αφαιρείτε τον δακτύλιο περιστροφής από το κάτω μέρος του εσωτερικού του φούρνου, βεβαιωθείτε ότι τον επανατοποθετείτε σωστά.
9. Εξαφανίστε τις μυρωδιές από το φούρνο μικροκυμάτων σας αναμειγνύοντας ένα φλιτζάνι νερό με το χυμό και τη φλούδα ενός λεμονιού σε ένα βαθύ μπολ κατάλληλο για τη χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων. Ζεστάνετε το μίγμα για 5 λεπτά, καθαρίστε καλά και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.
10. Όταν είναι απαραίτητη η αλλαγή της λάμπας του φούρνου μικροκυμάτων, συμβουλευτείτε το διανομέα σας για να σας την αντικαταστήσει.
11. Διατηρείτε πάντα καθαρά, με ένα νοτισμένο πανάκι, τους εσωτερικούς αρμούς συγκράτησης του κρυστάλλου και τις παρακείμενες ζώνες.

Ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη που μας δείξατε με την επιλογή ενός από τα προϊόντα μας.

Наши продукты разработаны с учетом наивысших стандартов качества, функциональности и дизайна. Надеемся, что Вы получите удовольствие от использования микроволновой печи PEARL от PALSON.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- При использовании аппарата в режиме микроволновая печь / гриль дети могут пользоваться им только под присмотром взрослых из-за возникающих в нем температур.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** При повреждении дверцы или уплотнения дверцы запрещается пользоваться микроволновой печью до проведения ее ремонта в специализированном сервисном центре.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Для лиц, не имеющих адекватных знаний для проведения техобслуживания или ремонта, такое вмешательство может быть опасным, если оно предусматривает снятие крышки, защищающей от микроволновой энергии.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Нельзя нагревать жидкости и другие продукты питания в герметичных контейнерах, поскольку они могут взорваться.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ –** Дети не должны пользоваться печью без надзора, кроме случая, когда им были даны адекватные инструкции по безопасному использованию и, кроме того, если они были проинструктированы насчет опасностей неправильного применения.
- Пользуйтесь только той посудой, которая подходит для применения в микроволновой печи.
- Микроволновая печь должна иметь свободный доступ воздуха. Оставьте 10 см пространства сзади нее, 15 см с каждой стороны и 30 см над верхней частью микроволновой печи. Не снимайте резиновые ножки микроволновой печи и не блокируйте доступ воздуха.
- При нагреве продуктов питания в пластиковых или бумажных контейнерах будьте бдительными, поскольку они могут стать причиной возгорания.
- При появления дыма, выключите прибор и сохраняйте дверцу закрытой, пока не погаснет пламя.
- Нагрев жидкостей в микроволновой печи может вызвать отсроченное кипение и всплескивание, поэтому нужно обращаться с контейнером осторожно.
- Содержимое бутылок и банок с детским питанием необходимо перемешивать и пробовать перед употреблением во избежание ожогов.
- Не следует подогревать в микроволновой печи яйца вареные всмятку и вкрутую, поскольку они могут взорваться, даже после завершения процесса подогревания в микроволновой печи.
- Необходимо проводить периодическую очистку микроволновой печи и удалять из нее скопления пищи.
- Если вы не будете содержать микроволновую печь в чистом состоянии, это может вызвать повреждения поверхности, что может негативно повлиять на срок службы аппарата и стать причиной возникновения опасных ситуаций.
- Во время функционирования аппарата температура доступных поверхностей может быть высокой.
- При повреждении кабеля питания его нужно заменить у производителя или в авторизованном сервисном центре или квалифицированным техником, чтобы избежать возможной опасности.
- Этот продукт не должен без надзора использоваться маленькими детьми и другими лицами, если их физическое или психическое состояние не позволяет использовать его безопасно. Следите, чтобы дети находились под надзором и не играли с этим продуктом.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ОБЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

В продолжение мы перечислим несложные инструкции и нормы безопасности, аналогичные тем, которые существуют для других бытовых приборов, исполнение которых будет гарантировать оптимальную работу микроволновой печи:

1. При использовании микроволновой печи, убедитесь, что стеклянная тарелка, роликовая подставка и направляющие ролики находятся в необходимом положении.
2. Не используйте микроволновую печь в других целях, не относящихся к приготовлению пищи, например, для сушки белья, бумаги или других предметов, а также для стерилизации чего-либо.
3. Не используйте микроволновую печь с пустой камерой. Это может повредить ее.
4. Не используйте камеру микроволновой печи для хранения бумаг, поваренных книг и т.д.
5. Не готовьте в микроволновой печи продукты, окруженные мембраной, как яичные желтки, картофель, куриную печень, и т.д. без предварительного прокола отверстий при помощи вилки.
6. Не вставляйте какие-либо предметы в отверстия снаружи корпуса.

7. Не снимайте с микроволновой печи какие-либо детали, такие, как резиновые ножки, соединения, винты и т.д.
8. Не готовьте продукты непосредственно на стеклянной тарелке. Перед помещением в микроволновую печь положите продукты в подходящую посуду.
9. Кухонная посуда, которая не должна использоваться в микроволновой печи:
 - Сосуды или тарелки с металлическими ручками.
 - Предметы с металлическими краями.
 - Предметы, покрытые бумагой, или пластиковые пакеты.
 - Тарелки, покрытые каким-либо материалом, способным впитывать микроволновую энергию. Это может вызывать растрескивание тарелок и замедлять скорость приготовления.
 - Не используйте для приготовления посуды с узким горлышком, как бутылки или масленки, поскольку при нагреве в микроволновой печи они могут взорваться.
 - Не используйте термометры, обычно используемые для приготовления мяса или сладостей.
 - Существуют термометры, специально предназначенные для готовки в микроволновой печи. Такие термометры могут использоваться.
10. Посуда для приготовления пищи в микроволновой печи должна использоваться только в соответствии с инструкциями производителя.
11. Не пытайтесь жарить продукты в этой микроволновой печи.
12. Запомните, что микроволновая печь лишь нагревает жидкость, содержащуюся в посуде, причем только в том месте, где волны проходят надлежащим образом. Поэтому, если, например, при ее извлечении из микроволновой печи, край посуды на ощупь не горячий, запомните, что продукт/ жидкость будет выделять такое-же количество пара и/ или брызг, как и при его/ ее нагреве другим способом.
13. Всегда пробуйте температуру приготовленных продуктов питания, особенно если вы нагреваете или готовите пищу для детей. Не рекомендуется употреблять в пищу продукты/ жидкости сразу после их извлечения из микроволновой печи, необходимо подождать несколько минут, пока они остынут, и перемешать продукты/ жидкость для равномерного распределения температуры.
14. Продукты питания, состоящие из смеси воды и масла, например, бульон, должны оставаться в микроволновой печи на протяжении 30-60 минут после ее выключения. Это позволит смеси осесть и предотвратит образование пузырьков при помещении ложки в продукт/ жидкость, или при добавлении бульонного кубика.
15. Во время приготовления/ варки продуктов/ жидкостей не забывайте, что существуют некоторые продукты, такие, например, как пудинги, мармелад или пюре, которые очень быстро нагреваются. При подогреве или приготовлении продуктов с высоким уровнем содержания жира или сахара, не используйте пластиковую посуду.
16. Кухонная посуда может нагреваться в результате передачи температуры от нагретого продукта питания. Для передвижения посуды вам могут понадобиться кухонные рукавицы.
17. Для снижения риска возгорания в камере микроволновой печи:
 - Не готовьте продукты питания слишком долго. Внимательно следите за микроволновой печью в случае использования тары из бумажного, пластикового или другого материала, который может воспламениться внутри, для более эффективного приготовления.
 - В случае возгорания материалов внутри микроволновой печи, оставьте дверцу печи закрытой, выключите прибор или отключите электроэнергию на предохранительном щитке или отключите выключатель электроэнергии для всего дома.

ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

1. Если микроволновая печь не функционирует, не появляется изображение на дисплее или если оно исчезает:
 - a) Убедитесь, что микроволновая печь надежно подсоединена к электрической розетке. Если нет, вытащите шнур из электрической розетки, подождите 10 секунд и снова надежно подсоедините его.
 - b) Проверьте, возможно, оплавилась одна из пробок или выключен один из рубильников. Если эти элементы функционируют нормально, проверьте электрическую розетку на другом аппарате.
2. Если мощность микроволновой печи не работает:
 - a) Убедитесь, что настроен таймер.
 - b) Убедитесь, что дверца закрыта надлежащим образом и что сняты защитные блокировки, иначе мощность микроволновой печи не будет активироваться.

Если ни одно из вышеупомянутых действий не исправит ситуацию, можете обратиться к своему агенту авторизованного сервисного центра.

Примечание: Прибор может использоваться только в домашних условиях для разогревания/приготовления пищи и напитков с помощью электромагнитного поля и может применяться только внутри помещения.

РАДИОПОМЕХИ

Прибор может вызывать помехи на Вашем радио, ТВ и других подобных приборах. Возникшие помехи можно устранить или уменьшить следующим образом:

- a. Очистите дверцу и поверхность уплотнителя микроволновой печи.
- b. Переместите радио, телевизор и т.д. как можно дальше от Вашей микроволновой печи.
- c. Используйте соответствующую антенну для Вашего радио, телевизора и т.д. для лучшего приема сигнала.

УСТАНОВКА

1. Убедитесь в том, что Вы извлекли весь упаковочный материал из печи.
 2. После того, как Вы распаковали микроволновую печь, осмотрите ее на предмет возможных внешних повреждений, таких, как:
 - Плохо отрегулированная дверца.
 - Поврежденная дверца.
 - Вмятины или отверстия в окошке стеклянной дверцы и на дисплее, отображающем время.
 - Вмятины в камере.При появлении какой-либо из этих проблем, НЕ пользуйтесь микроволновой печью.
 3. Вес этой микроволновой печи – 15,9 кг; она должна располагаться на горизонтальной поверхности, достаточно прочной, чтобы выдерживать такой вес.
 4. Микроволновая печь должна располагаться вдали от любого источника высоких температур и пара.
 5. НЕ ставьте ничего на микроволновую печь.
 6. НЕ извлекайте ось двигателя, с помощью которой вращается блюдо.
- Предупреждение: Этот прибор должен быть заземлен.
7. Розетка должна находиться на небольшом расстоянии от шнура питания.
 8. Для работы этой микроволновой печи требуется 1,5 кВА

Предупреждение: эта микроволновая печь защищена внутренним предохранителем 10 А, 250 В переменного тока.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Разогрев одной кнопкой

Всего лишь нажав на кнопку, Вы сможете легко начать приготовление пищи. Эта опция очень полезна для разогрева стакана воды и т.д.

Например: для разогрева стакана молока.

- a) Поместите стакан молока на вращающийся стеклянный поддон и закройте дверцу.
- b) Нажмите кнопку «Start», и микроволновая печь начнет работу при 100 % мощности на 1 минуту.
- v) После окончания процесса Вы услышите 5 звуковых сигналов.

2. Разогрев в микроволновой печи

Эта функция имеет две опции.

- 1) Быстрый разогрев (100% мощности)

Например: для разогрева пищи при 100% мощности в течение 5 минут.

- a) Настройте таймер на “5:00” с помощью кнопки выбора времени (9).
- b) Нажмите «Start».

- 2) Разогрев в микроволновой печи в ручном режиме.

Например: для разогревания пищи при 70 % в течение 10 минут

- a) Нажмите кнопку «Micro» и выберите мощность 70%.
- b) Настройте таймер на “10:00”.
- c) Нажмите «Start».

Имеется 5 уровней мощности, максимальное время разогревания в микроволновой печи – 60 минут.

Число нажатий	ДИСПЛЕЙ	МОЩНОСТЬ МИКРО
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Автоматическая разморозка в зависимости от веса продукта

Выберите вес замороженного продукта, и прибор поможет Вам настроить уровень мощности и время. Например: разморозить 0,5 кг замороженного мяса.

- Нажмите кнопку разморозки (15) для выбора режима «Defrost»
- Введите вес, вращая ручку «выбор времени/веса» до 0,5 кг.
- Нажмите «Start».

Вес замороженных продуктов должен быть менее 2 кг.

4. Автоматическое меню

Выберите тип продукта и вес, и прибор поможет Вам автоматически настроить необходимые вес и время. Например: автоматическое приготовление 0,4 кг рыбы.

- Нажимайте кнопку «Menu» до появления на экране «A-4».
- С помощью ручки выбора времени/веса (9) выберите вес продукта.
- Нажмите «Start».

ВЕС (кг)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Разогреть	Vegetable / Зелень	Noodles / Макароны изделия	Fish / Рыба	Chicken / Курица	Beef / Телятина
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Гриль

Нажмите кнопку выбора функции «Grill» (10) и выберите одну из следующих функций: (максимальное время работы – 60 минут).

Функция 1: 85% мощности гриля, на экране G-1

Функция 2: 50% мощности гриля, на экране G-2

Например: готовить пищу на гриле в течение 20 минут.

- Нажмите кнопку выбора функции «Grill» (10), и автоматически появится "G-1".
- Настройте время приготовления на "20:00".
- Нажмите «Start».

При использовании гриля пища разогревается не с помощью микроволн, а испускающим тепло нагревателем, расположенным в верхней части печи.

При работе гриля период приготовления пищи делится на 2 фазы. После завершения 1-ой фазы приготовления программа автоматически приостановится, Вы услышите 2 звуковых сигнала, указывающих, что Вам следует открыть печь и перевернуть пищу. Сделав это, закройте дверцу и нажмите «Start» для начала второй фазы приготовления. Если Вы не желаете переворачивать пищу, печь возобновит процесс после паузы 1 мин.

6. Комбинированный режим (гриль+микроволны)

Этот прибор позволяет выбирать между двумя комбинированными режимами с помощью кнопки выбора функции «Combi»

Опция 1: Комбинированный режим (55% микроволны + 45% гриль, на экране отобразится «С-1»).

Опция 2: Комбинированный режим (30% микроволны + 70% гриль, на экране отобразится «С-1»).

Например: Готовить в течение 15 минут, используя опцию 1.

- a) Нажмите кнопку «Combi» для выбора режима «С-2».
- b) Настройте таймер на 15 минут.
- c) Нажмите «Start».

7. Память

Эта функция позволяет запоминать некоторые программы приготовления, что позволяет избежать повторного ввода времени и мощности.

a) Нажмите «Мемогу»; если память пуста, на экране появится «1». Введите мощность (с помощью кнопок 10, 11 и 12 по желанию) и желаемое время (9) и нажмите кнопку «Мемогу» для запоминания.

Если желаете, можете нажать кнопку «Start», и микроволновая печь автоматически сохранит программу и начнет ее выполнение.

b) Для выбора программы нажмите «Мемогу» и далее «Start».

Память не сохранится при отключении микроволновой печи от сети.

8. Блокировка от детей

Для того, чтобы активировать блокировку от детей, три раза нажмите кнопку «pause/cancel» (17). Для того, чтобы отключить эту функцию, Вы должны будете снова три раза нажать кнопку «pause/cancel» (17).

9. Пуск

При нажатии кнопки «Start» во время работы, это время будет увеличиваться на 1 минуту при каждом нажатии этой кнопки.

УХОД ЗА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧЬЮ И ЕЕ ОЧИСТКА

1. Выключите микроволновую печь, и отсоедините кабель от электрической розетки перед началом ее очистки.
2. Содержите внутреннюю часть микроволновой печи в чистоте. Если на стенках внутри микроволновой печи накопились остатки пищи и жидкостей, очистите их влажной тряпкой. Не рекомендуется использование агрессивных и абразивных моющих средств.
3. Наружную поверхность микроволновой печи необходимо очищать при помощи влажной тряпки. Во избежание порчи движимых деталей внутри микроволновой печи, следите, чтобы через вентиляционные отверстия в нее не попадала вода.
4. Для тщательной очистки дверцы и ее соединений, воспользуйтесь мягкой и влажной тряпкой.
5. Нельзя мочить Контрольную панель. Очищайте ее мягкой и влажной тряпкой. Не используйте мощные средства, абразивные продукты и пульверизаторы для очистки Контрольной панели.
6. При скоплении пара внутри или вокруг дверцы микроволновой печи, очистите ее мягкой тряпкой. Это случается при использовании микроволновой печи в условиях повышенной влажности, и не является признаком неисправной работы прибора.
7. Периодически будет возникать необходимость в извлечении и очистке стеклянной подставки. Вымойте подставку теплой водой или очистите в посудомоечной машине.
8. Роликовая подставка и края открытой камеры должны периодически очищаться во избежание образования излишнего шума. Просто очистите внутреннюю поверхность микроволновой печи

мягким моющим средством, водой или чистящим порошком, затем высушите. Роликовую подставку можно вымыть теплой водой или в посудомоечной машине. Пар, собирающийся в процессе приготовления при постоянном использовании аппарата, не вредит нижней части печи и колесикам роликовой подставки.

При снятии роликовой подставки с нижней части камеры, убедитесь, что вы ее установили назад в правильном положении.

9. Чтобы избавиться от неприятного запаха, образовавшегося в микроволновой печи, воспользуйтесь стаканом воды с соком и кожурой лимона, налитым в посуду, подходящую для использования в микроволновой печи. Нагревайте на протяжении 5 минут, затем проведите очистку камеры и высушите поверхность мягкой тряпкой.
10. Если возникнет необходимость заменить лампочку в микроволновой печи, проконсультируйтесь относительно того, как провести эту замену.

Благодарим Вас за оказанное доверие при выборе одного из наших продуктов.

9. قم بإزالة الروائح من الميكروويف الخاص بك، عن طريق مزج كوب من الماء مع عصارة وقشرة ليمونة في وعاء عميق مناسب للميكروويف، ثم قم بتسخين هذا الخليط لمدة 5 دقائق، ثم نظف به جيداً وقم بتجفيف الميكروويف بخرقة ناعمة.
10. عندما يكون من الضروري أن تستبدل مضخة الميكروويف، قم باستشارة الموزع الخاص بك، لكي يستبدلها لك.

شكراً لإظهار ثقتك بنا عند اختيارك إحدى منتجاتنا.

حينما تطبخ الشواية، ينقسم زمن الطبخ إلى مرحلتين. بعد المرحلة الأولى من الطبخ سيتوقف البرنامج أوتوماتيكياً وسيصدر صفارتين مشيراً إلى وجوب فتح الفرن وإدارة الطعام إلى الجهة الأخرى. بعد إدارة الطعام، أغلق الباب واضغط "Inicio" لكي تبدأ المرحلة الثانية من الطبخ. إن ما كنت راغباً في إدارة الطعام، سيشتغل الفرن من جديد بعد مرور دقيقة 1.

6. الطبخ المختلط (شواية + مايكروويف)

هذا الجهاز يسمح بالاختيار بين أسلوبين لطبخ مختلط. اضغط على زر المهمة المختلطة:
الخيار 1: الطبخ المختلط (55% مايكروويف + 45% شواية، يظهر على الشاشة "C-1").
الخيار 2: الطبخ المختلط (30% مايكروويف + 70% شواية، يظهر على الشاشة "C-2").
مثال: الطبخ لمدة 15 دقيقة باستعمال الخيار 1:
أ) اضغط زر "Combi" لاختيار "C-2".
ب) أضبط أداة تحديد الوقت عند 15 دقيقة.
ج) اضغط "Inicio"

7. الذاكرة

هذه المهمة تسمح بتذكر بعض برامج الطبخ، وهو ما يجب الاضطرار لإدخال الوقت والقوة.
أ) اضغط على الذاكرة "Memoria"، وإن لم يكن هناك أي شيء مخزنًا سيظهر "1". أدخل القوة (بالأزرار 10، 11 و 12 تبعاً لما تريده) والوقت (9) المرغوب فيه واضغط على زر "Memoria" للحفظ في الذاكرة.
إذا كنت راغباً في ذلك فإنك تستطيع الضغط على البداية "Inicio" وسيحفظ المايكروويف أوتوماتيكياً بالبرنامج وسيبدأ البرنامج المخزن.
ب) لاختيار البرنامج اضغط على "Memoria" وبعد ذلك اضغط على زر "Inicio".
لن تحفظ الذاكرة إذا تم فصل المايكروويف من مصدر التيار الكهربائي.

8. الكبح للأطفال

لتشغيل الكبح المخصص للأطفال، اضغط ثلاث مرات على زر "pause/cancelar" (17). لإيقاف تشغيل هذه المهمة، ما عليك إلا الضغط ثلاث مرات من جديد على زر "pause/cancelar" (17).

9. البداية

إذا ضغطت على زر البداية "Inicio" خلال عمله، سيزداد وقت التشغيل بمقدار دقيقة 1 كل مرة تضغط فيها على زر البداية.

العناية بالميكروويف ونظافته

1. اطفئ الميكروويف واسحب القابس من المأخذ الكهربائي الموجود في الجدار قبل تنظيف الميكروويف.
2. حافظ على النظافة الداخلية للميكروويف. وعندما تلتصق بقايا الطعام والسوائل بجوانب الميكروويف، قم بتنظيفها باستخدام خرقة مبللة، ولا ينصح باستخدام منظف قوي أو كاشط.
3. يجب أن ينظف السطح الخارجي للميكروويف بخرقة مبللة، لتجنب الأضرار التي يمكن أن تحدث للأجزاء المتحركة الموجودة بداخل الميكروويف، ويجب أن لا يدخل الماء إلى فتحات التهوية.
4. لضمان نظافة جيدة لباب الميكروويف ومفصلاته، استخدم خرقة ناعمة ومبللة.
5. يجب أن لا تتبل لوحة التحكم، فقم بتنظيفها بخرقة ناعمة ورطبة، ولا تقم باستخدام منظفات أو مواد كاشطة أو رذاذات على لوحة التحكم.
6. إذا تجمع البخار بداخل أو حول باب الميكروويف، قم بتنظيفه بخرقة ناعمة، وهذا يحدث عندما يستخدم الميكروويف تحت ظروف تتسم بالرطوبة المرتفعة، على الرغم من ذلك فإن هذا لا يدل بأي شكل من الأشكال على أي عيب في الجهاز.
7. أحياناً، من الضروري إزالة الصبغة الزجاجية لتنظيفها. قم بتنظيف الصبغة بماء فاتر أو في غسالة الصحون.
8. يجب تنظيف حلقة البكرة وأرضية التجويف المفتوح بانتظام، لتجنب الصخب المفرط، ويجب تنظيف السطح الداخلي للميكروويف بمنظف خفيف أو بالماء أو بمنظف الزجاج فقط، ثم يجفف. حلقة البكرة يجب أن تغسل بماء فاتر أو في غسالة الصحون. البخار الناتج عن الطهي والاستخدام المتكرر للجهاز، لا يؤثر في السطح الداخلي ولا في عجالات حلقة البكرة.
عند نزع حلقة البكرة من الجزء السفلي في التجويف، تحقق من إرجاعها في موضعها لصحيح.

المرحلة	شاشة الرؤية	قوة طهي الميكروويف
1	P100	%100
2	P70	%70
3	P50	%50
4	P30	%30
5	P10	%10

3. فك التجميد أوتوماتيكياً تبعاً للوزن

قم باختيار وزن الطعام المجمد ويساعدك الجهاز على ضبط مستوى القوة والوقت. على سبيل المثال: فك تجميد 0,5 كغم من اللحم المجمد:
 (أ) اضغط على زر فك التجميد (15) لاختيار "DESCONGELAR".
 (ب) أدخل الوزن بإدارة زر "selector de tiempo-peso" إلى حتى 0,5 كغم.
 (ج) اضغط "Inicio".
 يجب أن يكون وزن الطعام المجمد أقل من 2 كغم.

4. وجبة طعام أوتوماتيكية

بمجرد اختيار نوع الطعام والوزن، الجهاز سيساعدك بصورة أوتوماتيكية على ضبط القوة والوقت اللازمين. على سبيل المثال، الطبخ الأوتوماتيكي لـ 0,4 كغم من السمك:
 (أ) اضغط على زر "Menú" إلى أن يظهر "A-4" على الشاشة.
 (ب) يتم اختيار وزن الطعام من خلال زر اختيار الوقت/الوزن.
 (ج) اضغط "Inicio".

الوزن (كغم)					
A-6	A-5	A-4	A-3	A-2	A-1
لحم بقرى / Beef	دجاج / Chicken	سمك / Fish	مكرونة / Noodles	خضروات / Vegetable	إعادة تسخين / Reheat
0.2	0.2	0.2	1PC	0.1	0.1
0.3	0.4	0.3	2PC	0.2	0.2
0.4	0.6	0.4		0.3	0.3
0.5	0.8	0.5		0.4	0.4
0.6	1.0	0.6		0.5	0.5
0.8	1.2	0.8		0.6	0.6
1.0	1.5	1.0			
	1.8				

5. الشبي

اضغط على زر انتقاء مهمة الشبي "grill" (10) وقم باختيار المهام التالية: (أقصى وقت تشغيل يبلغ 60 دقيقة).
 المهمة 1: 85% من قوة الشبي. يظهر على الشاشة G-1
 المهمة 2: 50% من قوة الشبي. يظهر على الشاشة G-2
 مثال: طبخ طعام بالشواية لمدة 20 دقيقة:
 (أ) اضغط على زر انتقاء مهمة الشبي "Grill" (10) وستظهر "G-1" أوتوماتيكياً.
 (ب) اضبط زمن الطبخ عند "20:00".
 (ج) اضغط زر البداية "Inicio".
 عند استعمال الشواية لا يسخن الطعام بالميكروويف، بل أن سخان الجزء العلوي من الفرن هو الذي يشع الحرارة.

التركيب

- 1 تأكد من إزالة كل مواد التغليف من داخل الباب.
- 2 قم بإجراء كشف على المايكروويف بعد إزالة التغليف لرؤية ما إذا كان هناك أي تلف في النظرة الأولى، كما هو الحال على سبيل المثال:
 - الباب ليس مصفوفاً جيداً.
 - الباب مصاب بتلف.
 - انبعاثات أو فتحات في نافذة الباب الزجاجي والعرض الخاص برؤية الوقت.
 - انبعاثات في الفراغ.
 - إذا ظهرت أي من هذه المشاكل، لا تستعمل المايكروويف.
- 3 هذا المايكروويف يزن 15.9 كغم ويجب وضعه على سطح أفقي قوي بالقدر الكافي لتحمل هذا الوزن.
- 4 يجب وضع المايكروويف بعيداً عن أي مصدر للحرارة العالية والبخار.
- 5 لا تضع أي شيء فوق المايكروويف.
- 6 لا تستخرج محور الدفع الذي يدير الصحن.
- تنبيه: يجب أن يكون هذا الجهاز موصلاً بوصلة موصلة بالأرض.
- 7 يجب أن يكون مصدر التيار الكهربائي على بعد قليل من سلك توصيل التيار الكهربائي.
- 8 هذا المايكروويف يحتاج 1.5 كيلو فولت ليشغل.

تحذير: هذا المايكروويف محمي داخلياً بمنصهر من نوع 10 أمبير، 250 فولت سي. إيه.

تعليمات الاستعمال

1. التسخين بزر واحد

- من خلال الضغط على زر واحد ستستطيع بدء الطهي بصورة بسيطة. هذا الخيار عملي جداً لتسخين كوب ماء، الخ. على سبيل المثال: لتسخين كوب حليب
- (أ) ضع كوب حليب على الصحن الدوار وأغلق الباب.
- (ب) اضغط على زر البداية "Inicio" وسيبدأ الفرن العمل بقوة 100% من قوته خلال دقيقة 1.
- (ج) بعد انتهاء هذه العملية، ستسمع 5 صفارات.

2. التسخين بمايكروويف

يتوفر في هذه المهمة خياران:

- 1) التسخين بالمايكروويف بصورة سريعة (100% من القوة) على سبيل المثال: لتسخين الطعام بنسبة 100% من قوة المايكروويف خلال 5 دقائق:
 - (أ) اضبط أداة تحديد الوقت عند "5:00" بواسطة زر انتقاء الوقت (09).
 - (ب) اضغط على البداية "Inicio".
 - 2) التسخين بالمايكروويف بالطريقة اليدوية على سبيل المثال: لتسخين الطعام بنسبة 70% من القوة خلال 10 دقائق:
 - (أ) اضغط على زر "Micro" وقم باختيار قوة "70%".
 - (ب) اضبط أداة تحديد الوقت "10:00"
 - (ج) اضغط "Inicio"
- تتوفر 5 مستويات قوة ويستطيع المايكروويف التسخين خلال 60 دقيقة بحد أقصى.

كلا من الأدوات المغطاة بورق أو أكياس بلاستيكية.
الأطباق التي تتكون من مادة قادرة على امتصاص طاقة الميكروويف، لأن ذلك قد يؤدي تحطم الأطباق وإبطاء سرعة الطهي.
لا تقوم بالطهي في وعاء ذو طرف/ حد مفتوح - مثل القارورة أو إناء الزيت - لأن هذا من شأنه أن يؤدي إلى انفجارها داخل الميكروويف.
لا تستخدم مقياس حرارة من النوع المتعارف عليه للحم أو الحلويات.
هناك نوع متوفر من أنواع مقياس الحرارة مخصص للطهي في الميكروويف، مثل هذه الأدوات يمكن استخدامها.

10. أواني الميكروويف يجب دائماً أن تُستخدم وفقاً لتعليمات المُصنِّع.
11. لا تحاول أن تقوم بقلّي أي طعام في هذا الميكروويف.
12. تُذكر أنّ الفرن الحراري يقوم بتسخين السائل المحتوي في الإناء الموضوع في المكان المخصص له فقط، إذن، فعلى الرغم من أنّ حافة الإناء لا يكون ملمسها ساخن عند إخراجها من الميكروويف، فتُذكر أنّ الطعام/ السائل داخل الإناء سوف ينبعث منه نفس مقدار البخار و/أو الرذاذ كما لو تمّ تسخينه بطريقة أخرى.
13. تحقق دائماً من درجة حرارة الطعام المطهي، خاصة إذا تمّ تسخين أو طهي الطعام/ السائل للأطفال الرضع. يوصى بعدم استخدام الطعام/ السائل بعد إخراجها مباشرة من الميكروويف، بل يجب تركه ليهدأ بضْع دقائق، والقيام بتحريكه وذلك لنشر الحرارة بشكل متماثل.
14. الأطعمة التي تتكون من خليط من الدهون والماء - على سبيل المثال - الحساء، يجب أن تبقى من 30 إلى 60 ثانية في الفرن الحراري بعد إطفائه، فهذه الطريقة تسمح لهذا الخليط أن يبرد، وبالتالي تجنب تكون فقاعات عند استخدام المعلقة في الطعام/ السائل، أو عند إضافة حبوب عطرية للحساء.
15. عند تحضير/ طهي الطعام/ السائل، تُذكر أنّ هناك بعض الأطعمة - مثل - البودنج والمربي والبوريه/ الحساء المهرّوس تسخن بشكل سريع جداً. عند تسخين أو طهي الأطعمة التي تحتوي على نسبة مرتفعة من الدهون أو السكر، لا تستخدم أواني بلاستيكية.
16. أواني المطبخ من الممكن أن تصبح ساخنة نظراً للحرارة المنقلة لها من الطعام الساخن، لذلك قد تحتاج إلى قفازات الفرن لتحريك الأواني.
17. للتقليل من خطر الدخان/ النار في تجويف الفرن الحراري:
- لا تفرط في طهي الطعام. قم بمراقبة الميكروويف بانتباه في حالة وضع ورق أو بلاستيك أو أي مادة أخرى قابلة للاحتراق داخل الميكروويف وذلك لتسهيل عملية الطهو.
- إذا بدأت المواد الموضوعة داخل الميكروويف بالاشتعال، اترك بابها مغلق، وقم بإغلاق الميكروويف وفصل التيار الكهربائي عنه، أو قطع المغذي في لوحة مصهرات الدائرة الكهربائية (الفيسات) أو قطع فواصل الدائرة الكهربائية.

قبل الذهاب إلى الخدمة الفنية المعتمدة

1. إذا كان الفرن الحراري لا يعمل، ولا تظهر أي علامة في شاشة الرؤية أو إنها اختفت تماماً:
(أ) تأكد من أنّ الميكروويف متصل بمأخذ التيار الكهربائي بطريقة آمنة، إذا لم يكن كذلك، قم بنزع المقبس الكهربائي من المأخذ، وانتظر 10 ثوانٍ ثم قم بإعادة المقبس الكهربائي بطريقة آمنة.
(ب) تحقق من انصهار أي من مصهرات الدائرة الكهربائية (الفيسات) في المنزل أو أنّ أي فاصل كهربائي قد أُغلق، فإذا كان كل من هذه الأشياء السابقة يعمل بصورة جيدة، قم بالتحقق من مأخذ التيار الكهربائي (الفيشة) مع أي جهاز آخر.
2. إذا كانت طاقة/ كهرباء الميكروويف لا تعمل:
(أ) تحقق من أنّ مؤشر الوقت يعمل.
(ب) تحقق من أنّ الباب مغلق جيداً وإذا ما كانت وصلات الأمان متصلة جيداً، وإلا كهرباء الميكروويف لن تعمل. إذا لم تفلح أي من الأشياء السابقة في تصحيح الوضع، قم بالاتصال بوكالة الخدمات التقنية الخاصة بك.

ملاحظة: يمكن استعمال هذا الجهاز في المنازل فقط لتسخين/ إعداد المأكولات والمشروبات باستعمال الطاقة الكهرومغناطيسية ويمكن استعماله في الأماكن الداخلية فقط.

تداخل الراديو

من الممكن أن يتسبب المايكروويف تداخلات في الراديو أو التلفزيون أو الأجهزة الشبيهة لها لديك. حينما يحدث تداخل، يمكن التخلص أو الحد منه من خلال اتباع الإجراءات التالية:

- أ. نظف باب وأسطح إغلاق المايكروويف.
- ب. ضع الراديو والتلفزيون، الخ. أبعد ما يمكن عن المايكروويف لديك.
- ج. استعمال أريال مناسب للراديو، التلفزيون، الخ. لديك للحصول على استقبال قوي للإشارة.

إرشادات هامة للسلامة

- عندما يُستخدم الجهاز على طريقة الفرن/ المشواة، على الأطفال أن يستخدموا الميكروويف فقط تحت إشراف شخص بالغ وذلك نظراً للحرارة المتولدة من الجهاز.
 - تحذير: إذا كان الباب أو مفاصل الباب تالفة، فيجب أن لا يُستخدم الفرن الحراري حتى يتم إصلاحه من قِبَل طاقم تقني متخصص في ذلك.
 - تحذير: من الخطير أن يقوم أي شخص ليست لديه الدراية الكافية بأداء عمل طاقم التصليح أو القيام بإصلاح أي شيء يستلزم عزل الغطاء الذي يقوم بالوقاية ضد طاقة / كهرباء الفرن الحراري.
 - تحذير: السوائل وغيرها من الأطعمة يجب أن لا يتم تسخينها في أوعية مختومة، وذلك لأنها من الممكن أن تنفجر.
 - تحذير: لا يسمح للأطفال باستخدام الفرن/ الموقد دون مراقبة إلا إذا قد تلقوا الإرشادات الكافية التي تسمح لهم بالاستخدام الآمن للفرن، بما في ذلك مخاطر الاستخدام غير الصحيح للفرن.
 - استخدم فقط أوعية ملائمة للاستخدام في الفرن الحراري.
 - يجب أن يتوفر للميكروويف تيار هواء كافي، لذلك اترك مسافة 10 سم من الخلف، ومسافة 15 سم على كل جانب من جانبي الميكروويف، ومسافة 30 سم من الأعلى. لا تنزع قوائم الميكروويف المطاطية ولا تقم بإغلاق منافذ هواءه.
 - عند تسخين الطعام في أوعية بلاستيكية أو ورقية، قم بمراقبة الميكروويف لأنه قد يتعرض لإمكانية الاشتعال.
 - إذا لوحظ وجود أي دخان، قم بإغلاق أو فصل وحدة التيار الكهربائي مع ترك الباب مغلقاً لإخماد أي لهب.
 - التسخين في ميكروويف السوائل قد يؤدي إلى فوران السائل في وقت لاحق، لذلك يجب التعامل مع الإناء بعناية.
 - يجب أن يتم خض محتوى أوعية وقارورات طعام الأطفال الرضع والتحقق من درجة حرارتها وذلك لتجنب الاحتراق.
 - كلاً من البيض ذو قشر (غير المطهي) والبيض المسلوق يجب أن لا يتم تسخينه في الميكروويف، لأن ذلك قد يؤدي إلى انفجاره، وهذا قد يحدث حتى بعد الانتهاء من عملية التسخين في الفرن الحراري.
 - يجب تنظيف الفرن الحراري بانتظام وإزالة تراكمات الطعام.
 - عدم الحفاظ على نظافة الميكروويف، قد يؤدي إلى تلف السطح الخارجي للجهاز وهذا بدوره قد يؤدي إلى التأثير سلباً على مدة صلاحية الجهاز ويتسبب في وضع خطير.
 - درجة حرارة الأسطح المرنة من الممكن أن تكون مرتفعة أثناء عمل الجهاز.
 - إذا تلف كابل التغذية، فيجب استبداله من قِبَل عامل المصنع أو الطاقم التقني الخاص بك أو من قِبَل فني ذو كفاءة وذلك لتجنب الخطر.
 - هذا المنتج غير مصرّح باستخدامه دون مساعدة أو مراقبة من قِبَل الأطفال أو غيرهم من الأشخاص ذو الحالات الصحية أو الحسية أو العقلية الحرجة، والتي تمنعهم من استخدامه بشكل آمن. يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يعيثون بهذا المنتج.
- يُقرأ بعناية ويتم الاحتفاظ به في حالة الحاجة إليه في المستقبل.

إرشادات الأمان للاستخدام العام

من ثم، مثلما هو الحال مع أي جهاز كهربائي منزلي آخر، فإننا نذكّر بعدد من القواعد والإرشادات البسيطة التي تضمن الانتفاع الكامل من الفرن الحراري/ الميكروويف:

1. عندما تستخدم الميكروويف، يجب أن تراعي الحفاظ على مكان كل من طبق البور وأذرع البكرة ومزلفة البكرة.
2. لا تستخدم الميكروويف لأي شيء آخر غير إعداد الطعام- على سبيل المثال- تجفيف الملابس أو الورق أو أي عنصر آخر غير الطعام، كما إنه لا يُستخدم لتعقيم أي شيء.
3. لا تستخدم الفرن الحراري وهو فارغ، فهذا من شأنه أن يتلفه.
4. لا تستخدم تجفيف الميكروويف لتخزين الأوراق أو كتب الطهي الخ.
5. لا تقوم بطهي أي طعام مُحاط بعشاء، مثل صفار البيض أو البطاطس أو كبد الدجاج الخ، إلا إذا قمت بإحداث ثقب فيه بالشوكة قبل طهيه.
6. لا تقوم بإدخال أي أداة في ثقب الغطاء الخارجي للجهاز.
7. لا تنزع أي جزء من الميكروويف، مثل القوائم المطاطية للجهاز أو الوصلات أو المسامير الخ.
8. لا تطهي الطعام مباشرة فوق طبق البور. ضع الطعام في وعاء طهي مناسب قبل وضعه في الفرن الحراري.
9. أدوات المطبخ التي لا يجب استخدامها في الفرن الحراري: الأواني والأطباق ذات المقابض المعدنية. الأدوات ذات الحواف المعدنية.

Termékeink kialakításakor a legmagasabb minőségi, funkcionális és tervezési igények kielégítését tartottuk szem előtt. Reméljük hogy szívesen használja majd a PALSON PEARL mikrohullámú sütőjét.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Amikor a készüléket mikro/grill üzemmódban használják, a gyerekek csak felnőtt felügyelete alatt használhatják, a magas hőmérséklet miatt.
- FIGYELMEZTETÉS: Ha az ajtó vagy az ajtószigetelés hibás, a mikrohullámú sütőt nem szabad használni amíg a Hivatalos Szervízben meg nem javítják - FIGYELMEZTETÉS: Veszélyes ha egy szakismerettel nem rendelkező személy végez olyan javítást vagy szervizelést ami a mikrohullámú sütő energiájától védő borító levételével jár.
- FIGYELMEZTETÉS: Folyadékot és egyéb ételt nem szabad zárt edényben melegíteni mert felrobbanhat.
- FIGYELMEZTETÉS – Ne hagyjuk, hogy a gyerekek felügyelet nélkül használhassák, kivéve ha pontos utasításokat kaptak a biztonságos használat tekintetében, beleértve a nem megfelelő kezelés által okozott
- Csak mikrohullámú sütőhöz használható eszközöket alkalmazzon .
- A mikrohullámú sütőnek megfelelő szellőzéssel kell rendelkeznie. Elhelyezésekor hagyjon 10 cm távolságot a készülék mögött, 15 cm-t mindkét oldalon és 30 cm-t a készülék felett. Ne vegye le a lábokról a védő gumiborítást, és ne zárja el a levegőbemeneti nyílásokat
- Miközben műanyag- vagy papírcsomagolású élelmiszereket melegít, figyelni kell a mikrohullámú sütőre, mert fennáll a gyulladás lehetősége.
- Ha füstöt lát , kapcsolja ki vagy húzza ki az áramból a készüléket és tartsa zárva az ajtót hogy megakadályozza a lángok kijutását
- Italok melegítése esetén előfordulhat, hogy az hirtelen, a melegítés végén forr fel ezért az edényt óvatosan kell kezelni
- Az élelmiszert tartalmazó üvegek illetve a bébiételek felrázandók, és hőmérsékletüket fogyasztás előtt ellenőrizni kell, égési sebek elkerülése céljából.
- A mikrohullámú sütőben nem szabad héjas tojást illetve főtt tojást melegíteni, mert felrobban, akár a melegítés befejezését t követően is.
- A mikrohullámú sütőt rendszeresen kell tisztítani, eltávolítva az ételmaradékokat.
- Ha a mikrohullámú sütőt nem tartják tisztán, a készülék élettartamát negatívan befolyásoló és veszélyes helyzetekhez vezető változások indulnak meg a készülék felületén.
- A készülék működtetése alatt az elérhető felületeken magas lehet a hőmérséklet.
- Ha a kábel megsérül, a gyártó illetve a hivatalos szerviz, vagy arra felhatalmazott szerelő ki kell hogy cserélje, veszélyhelyzetek elkerülése érdekében .
- Ezt a terméket nem használhatják felügyelet nélkül gyermekek, sem olyan felnőttek akiknek fizikai vagy szellemi állapota nem engedi meg annak biztonságos alkalmazását. Felnőtt felügyelete mellett kell biztosítani hogy a gyermekek nem játszanak ezzel a termékkel.

OLVASSA EL FIGYELEMMEL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBRE

ÁLTALÁNOS JELLEGŰ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az alábbiakban felsorolunk néhány egyszerű szabályt és utasítást a mikrohullámú sütő tökéletes működtetésének biztosításához:

1. A mikrohullámú sütő használata közben tartsa a helyén az üveglapot, valamint a görgőket és azok tartóit .
2. Ne használja a mikrohullámú sütőt más célra mint ételek készítésére, pl ruha vagy papír illetve bármiféle más anyag - nem élelmiszer - szárítására, sem fertőtlenítésre.
3. Ne használja a mikrohullámú sütőt amikor üres. Kárt okozhat benne.
4. Ne tartson a mikrohullámú sütőben papirokat, receptkönyveket, stb.
5. Ne helyezzen a mikrohullámú sütőbe hártával illetve héjjal fedett élelmiszert, pl tojássárgáját, krumplit, csirkemáját, stb anélkül, hogy egy villával ki ne lyukasztotta volna azt .

6. Ne helyezzen bele semmilyen tárgyat a külső borítás nyílásába
7. Ne távolítsa el a mikrohullámú sütő egyetlen alkatrészét sem, mint a gumivédők, a csatlakozók, a csavarok, stb.
8. Ne süssön ételt közvetlenül az üvegtálcán. Helyezze az élelmiszereket az e célra megfelelő edénybe mielőtt betenné azokat a mikrohullámú sütőbe.
9. Amit nem szabad használni a mikrohullámú sütőben:
 - Fémfogóval ill. füllel ellátott lábosok vagy tányérokat
 - Fémsegéllyel ellátott tárgyakat.
 - Papírba vagy műanyagzacskóba csomagolt ételeket.
 - Olyan anyagokból készült tányérokat amelyek képesek a mikrohullámú sütő energiáját magukba szívni: ez a tányérok eltörését eredményezheti és lelassíthatja a főzés időtartamát .
 - Ne főzzön kis nyílással ellátott edényben, mint pl üvegben, mert felrobbanhat a mikrohullámú sütő belsejében.
 - Ne használjon hagyományos hőmérőt hús illetve édességek hőmérsékletének méréséhez.
 - Vannak külön ilyen célra kialakított, mikrohullámú sütőhöz alkalmazható hőmérők. Ezeket szabad használni.
10. A mikrohullámú sütőhöz alkalmazható konyhai eszközöket mindig a gyártó utasításainak megfelelő módon kell használni.
11. Ne süssön ételt ebben a mikrohullámú sütőben.
12. Ne felejtse el, hogy a mikrohullámú sütő csak az edényben levő folyadékot melegíti fel, magát az edényt nem. Ezért bár annak a széle nem meleg amikor kiveszi, a folyadék ugyanúgy fog gőzölni mintha más módon melegítette volna fel.
13. Győződjön meg minden esetben a főtt ételek hőmérsékletéről, főképpen ha bébiételt melegít. Javasoljuk hogy ne fogyassza el az ételt rögtön a mikrohullámú sütőből való kivételt követően, hanem várjon pár percet , és kavarja fel az ételt/folyadékot, hogy a meleg egyenletes eloszlását biztosítsa.
14. A vizet és zsírt tartalmazó élelmiszereknél , pl levesek, a kikapcsolás után még 30-60 másodpercig tartsa azokat a mikrohullámú sütőben. Így elkerülheti hogy buborékok alakuljanak ki amikor beleteszi a kanalat vagy hozzáad egy leveskockát.
15. Vannak olyan ételek, mint pl a pudding, a lekvár vagy a püré, amelyek igen gyorsan felmelegsznek. Magas zsír illetve cukortartalmú ételek esetében ne használjon műanyag edényt.
16. A konyhai eszközök felmelegedhetnek mivel a meleg ételek átadják saját hőjüket,. Lehet hogy védőkesztyűre lesz szüksége az edény kivételéhez.
17. A tűzveszély csökkentése érdekében:
 - Ne főzze túl az ételeket. Figyeljen a mikrohullámú sütőre ha papírt, műanyagot, vagy egyéb könnyen gyulladó anyagot helyezett be a főzési folyamat megkönnyítéséhez.
 - Ha a mikrohullámú sütő belsejében elhelyezett anyagok felgyulladnak , tartsa zárva a sütő ajtaját, zárja el a sütőt, húzza ki a dugót a konnektorból, vagy szüntesse meg az áramellátást a lakás biztosítékának kivétele útján.

MIELŐTT A HIVATALOS SZERVÍZHEZ FORDULNA

1. Ha a mikrohullámú sütő nem működik, nem látható semmi a kijelzőn, vagy az eltűnik:
 - a) Bizonyosodjon meg arról, hogy a, hogy a mikrohullámú sütő biztonságos módon csatlakozik az elektromos hálózathoz. Amennyiben nem így van , húzza ki a konnektorból várjon 10 másodpercet, és dugja be újra, biztonságos módon.
 - b) Győződjön meg arról, hogy nem ment-e tönkre valamilyen biztosíték a lakásban illetve nincs-e gond egy csatlakozásnál. Ha úgy látszik hogy ezek az elemek megfelelően működnek, ellenőrizze a konnektor állapotát más készülék bekapcsolásával.
2. Ha a mikrohullámú sütő teljesítménye nem megfelelő:
 - a) Ellenőrizze a beállítást.
 - b) Győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően lett bezárva, és a biztonsági blokkolók működnek, mert ellenkező esetben a sütő nem működik

Ha a fentiek nem segítenek, vegye fel a kapcsolatot a szervízzel.

Megjegyzés: A készülék a háztartásban kizárólag ételek és italok elektromágneses energiával való melegítésére használható, és kizárólag beltérben.

RÁDIÓHULLÁM INTERFERENCIÁK

A mikrohullámú sütő működtetése interferenciát okozhat a rádióban, televízióban és egyéb hasonló készülékek esetében. Ezt a következő módon lehet elkerülni vagy legalábbis csökkenteni:

- Tisztítsa meg a mikrohullámú sütő ajtaját és lezárt felületét.
- Helyezze a rádiót, TV-t illetve egyéb hasonló készüléket a lehető legtávolabbra a mikrohullámú sütőtől.
- Használjon megfelelő antennát a rádióhoz, a TV készülékhez, stb a megfelelő minőségű jelfogás biztosítására.

ÜZEMBE HELYEZÉS

- Győződjék meg arról, hogy eltávolította az ajtó belsejéből az összes csomagolóanyagot.
 - Nézze meg alaposan a készüléket miután kicsomagolta, hogy lát-e rajta valamilyen hibát vagy sérülést, például:
 - Az ajtó nincs jól beállítva.
 - Az ajtó sérült.
 - Az ajtó üvegablakán illetve a kezelőfelületen benyomódás vagy nyílás található.
 - A készülék belsejében benyomódások láthatók.
 - Ha a fentiek közül leírt bármelyik problémát észleli NE HASZNÁLJA a mikrohullámú sütőt.
 - A sütő súlya 15,9 és olyan vízszintes felületen kell elhelyezni, amely biztonsággal elbírja ezt a súlyt.
 - Hő-, illetve gőz forrástól távol kell tartani a készüléket.
 - NE TEGYEN SEMMIT a mikrohullámú sütő tetejére.
 - NE TÁVOLÍTSA EL az üvegtányért forgató tengelyt.
- Figyelmeztetés: A készüléket földelni kell.
- A sütőt a csatlakozó aljzat közelében kell elhelyezni
 - A készülék működtetéséhez 1,5 KVA elektromos áramra van szükség.

Figyelem: a készüléket belülről egy 10 A, 250 V CA. biztosíték védi.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Melegítés egy gombnyomással

Egyetlen gombnyomással máris főzni kezdhet, Ez a funkció igen praktikus például egy pohár víz felmelegítéséhez, stb.

Például: ha egy pohár tejet kíván megmelegíteni

- Tegye a pohár tejet a forgó üvegtányérra, és csukja be a készülék ajtaját.
- Nyomja meg a "Start" gombot és a mikrohullámú sütő elkezd 100%-os teljesítménnyel működni 1 percen keresztül.
- Amikor készen van, 5 sípszót fog hallani.

2. Melegítés a mikrohullámú sütőben

Ez a funkció két választási lehetőséget kínál.

- Gyors felmelegítés mikrohullámmal (100%-os teljesítmény)

Például: 5 percen keresztül 100%-os teljesítménnyel melegíti az ételt.

- Állítsa be az időzítő gombot "5:00"-re az időkiválasztó gomb (9) segítségével.
- Nyomja be az "Start" gombot

- Melegítsen mikrohullámon kézzel

Például: 10 percen keresztül 70%-os teljesítménnyel melegíti az ételt

- a) Nyomja meg a "Micro" gombot és válassza ki a "70%"-os teljesítményt.
- b) Állítsa be az időzítést "10:00"-re
- c) Nyomja meg az "Start" gombot

A készülék 5 különböző teljesítményszinttel rendelkezik és 60 percen keresztül képes folyamatosan működni.

Pulzálások száma	Kijelző	Mikró Teljesítmény
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Automatikus leolvasztás súly szerint

Válassza ki a fagyaszott étel súlyát, és a készülék segít beállítani a teljesítményt és a melegítési időt. Például: 0,5 kg fagyaszott hús leolvasztásához:

- a) Nyomja meg a "leolvasztás" gombot (15) hogy kiválaszthassa a "Defrost" funkciót
- b) Válassza ki a súlyt az "idő/súly kiválasztó" gomb elforgatása útján egészen 0,5kg-ig.
- c) Nyomja meg az "Start" gombot.

A fagyaszott élelmiszer súlya 2 kg alatt kell hogy legyen.

4. Automatikus menü

Ha kiválasztja az étel fajtáját és súlyát, a készülék magától beállítja majd a szükséges teljesítményt és a melegítés időtartamát. Például: 0,4 kg hal elkészítése.

- a) Nyomja meg a "Menu" gombot amiy a kijelzőn meg nem jelenik az "A-4" jelzés
- b) Válassza ki a súlyt az "idő/súly kiválasztó" gomb elforgatása útján (9).
- c) Nyomja meg az "Start" gombot .

S Ú L Y (кг)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Újramelegítés	Vegetable / Zöldség	Noodles /Tésztafélék	Fish / Hal	Chicken / Csirke	Beef / Marha/Borjú hús
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

Nyomja meg a "grill" funkció kiválasztó gombját (10) és válasszon a következő funkciók közül: (a maximális működtetési idő 60 perc).

1-es funkció: 85%-os grill teljesítmény , G-1-es kijelzővel

2-es funkció: 50%-os grill teljesítmény, G-2-es kijelzővel

Például: grillezés 20 percen keresztül

- a) Nyomja meg a "Grill" funkció kiválasztó gombját (10) és automatikusan megjelenik a "G-1".
- b) Állítsa be az elkészítési időt "20:00"-re.
- c) Nyomja meg az "Start" gombot .

A grill használatakor nem mikrohullám segítségével melegszik fel az étel, hanem a sütő felső részén található melegítő ad le hőt.

A grill működése során az elkészítési idő két fázisra oszlik. Az első végeztével a program automatikusan leáll és két rövid sípszót hallani, ez azt jelzi, hogy ki kell nyitni a sütőt és megfordítani az ételt. Ha nem kívánja megfordítani, a sütő 1 perc állásidőt követően magától újraindul.

6. Kombinált működtetés (grill+mikrohullám)

Ez a készülék lehetővé teszi hogy kombinálja a kétfajta ételkészítési módot:

- 1-es lehetőség: Kombinált elkészítési mód (55% mikrohullámú sütő + 45% grill, a kijelzőn megjelenik a "C-1" jelzés).
- 2-es lehetőség: Kombinált elkészítési mód (30% mikrohullámú sütő + 70% grill, a kijelzőn megjelenik a "C-2" jelzés).

Például: az 1-es számú lehetőség kiválasztásával 15 percre működtetni a készüléket

- a) Állítsa be a "Combi" gombot a "C-2" kiválasztásához
- b) Állítsa be az időzítést 15 percre
- c) Nyomja le az "Start" gombot

7. Memória

Ez a funkció lehetővé teszi hogy bizonyos programokat megőrizzünk, és így nem kell majd minden alkalommal beállítani az időt és a teljesítményt.

- a) Ha nincs még benne semmi tárolva, nyomja meg a "Memory" gombot, és a kijelzőn megjelenik az "1". Állítsa be a teljesítményt (a 10,11 és 12-es gomb segítségével, szükségletei szerint) és a kívánt időt (9), majd pedig a "Memory" gombot hogy megőrizze ezt a készülék memóriájában.

Amennyiben úgy kívánja, megnyomhatja az "Start" gombot és a mikrohullámú sütő automatikusan megőrzi a programot és rögtön be is indítja annak futtatását

- b) A program kiválasztásához nyomja meg a "Memory" gombot, majd azt követően az "Start" gombot. A memoria nem őrzi meg a tárolt adatokat ha kihúzza a mikrohullámú sütőt a hálózatból.

8. Leállító a gyermekek védelmére

A gyermekek védelmére szolgáló leállító működtetéséhez nyomja meg háromszor a "pause/cancel" gombot (17). A funkció kikapcsolásához ugyancsak háromszor kell megnyomnia a "pause/cancel" gombot (17).

9. Bekapcsolás

Ha működtetés közben nyomja meg a "Start" gombot minden egyes alkalommal az elkészítési idő 1 perccel növekszik.

A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ GONDOZÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

1. A tisztítás megkezdése előtt kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt, és húzza ki a konnektorból.
2. Tartsa tisztán a mikrohullámú sütő belsejét. Ha az ételmaradékok és a folyadék a sütő belső falára ragad, nedves ruhával távolítsa el. Erős, maró hatású tisztítószer hatása nem javasolt.
3. A mikrohullámú sütő külsejét nedves ruhával tisztítsa, ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokon ne mehessen be víz, nehogy kárt tegyen a sütő belső alkatrészeiben.
4. Az ajtó és az ajtó-szigetelés megfelelő tisztán tartásához színtén puha, nedves ruhát használjon.
5. Ne engedje hogy a kapcsológombok vizesek legyenek, puha, nedves ruhával törölje át azokat, ezen a területen ne használjon tisztítószer sem sprayt.

6. Ha sok a gőz a mikrohullámú sütő ajtaján, vagy akörül, puha ruhával törölje át. Ez akkor fordulhat elő, ha a sütőt magas páratartalmú helyen használják, de nem jelenti azt hogy a készülék nem megfelelően működik.
7. A forgó üvegtányért ki kell venni a tisztításhoz. Használjon langyos vizet, vagy tegye be a tányért a mosogatógépbe.
8. A tányérforgató tartó és a mikrohullámú sütő alja rendszeresen megtisztítandó, a zajos működtetés elkerülése érdekében. A sütő alját gyenge tisztítószerrel, vízzel, vagy üvegtisztítóval kell megtisztítani majd megszáritani. A tányérforgató tartó elmosható langyos vízben, vagy a mosogatógépbe helyezve is. A készülék belsejében keletkező gőz nem károsítja a belső felületet, sem a tányérforgató tartót. A tányérforgató tartó kivételekor bizobnyosodjék meg arról, hogy megfelelő módon helyezte azt vissza.
9. A mikrohullámú sütő belsejében a szagokat úgy semlegesítheti , hogy egy mikrohullámú sütőben való használatra szolgáló tálban egy citrom héjáút és egy pohár vizet behelyez a készülékbe. Ot percnyi melegítést követően tisztítsa meg alaposan és szárítsa meg puha ruhával.
10. Ha a mikrohullámú sütő belső világítását kell kicserélni, forduljon a szervízhez.
11. Tartsa mindig tisztán, egy nedves ruha segítségével, az üvegrészt és annak környékét.

Köszönjük a bizalmát, amellyel termékünket választotta.

Ürünlerimiz olabilecek en üst kalite, işlevsellik ve tasarım standartlarına erişebilmek için geliştirilmiştir. Yeni mikrodalga fırınınız PALSON PEARL inizi keyifle kullanacağınızı umut ediyoruz.

ÖNEMLİ GÜVENLİK KURALLARI

- Cihazınız Mikrodalga ızgara olarak kullanılırken, oluşan ısı yüksekliğinden dolayı çocuklar fırını sadece bir yetişkin denetiminde kullanmalıdırlar.
- UYARI: Eğer fırın kapısı veya kapı bağlantılarından herhangi birisi arızalı veya kırıkta Yetkili Teknik Servis tarafından bu tamir edilinceye kadar fırın kesinlikle kullanılmamalıdır.
- UYARI: Tamir ve servis için yeterli bilgisi olmayanların araçla ilgili özellikle aracın yaydığı mikrodalga enerjisine karşı koruyan zırhın kaldırılması veya çıkarılmasını gerektiren tamir ve bakım durumlarında bu tamiri yapmaları son derece tehlikelidir.
- UYARI: Sıvı gıdalar ve diğer besinler kapalı kaplarda ısıtılmamalıdır zira bu durumda patlamalar oluşabilir.
- UYARI: Çocuklara yeterince eğitim vermeden ve fırını nasıl kullanmaları gerektiği anlatılmadan ve yanlış kullandıkları takdirde olabilecek tehlikeler detaylıca anlatılmadan evvel fırını kullanmalarına izin verilmemelidir.
- Sadece mikro dalga fırınlarda kullanmak için tasarlanmış ve üretilmiş kaplar kullanınız.
- Mikro dalga fırın yeterli şekilde havalandırılmalıdır. Fırının arka tarafından 10 cm. yanlardan 15 cm. ve üst tarafından 30 cm. aralık bırakarak yerleştirilmelidir. Mikro dalga fırınınızın lastik ayaklarını çıkarmayınız ve hava girişini sağlayan aralıklarını kapatmayınız.
- Kağıt veya plastik kaplarda yiyecek ısıttığınız zaman mikro dalga fırınınızı gözetleyiniz zira yanık tehlikesi olabilir.
- Duman gözleendiği zaman fırının fişini çekiniz veya kapatınız ve alevleri havasız bırakarak söndürmek için fırın kapısını kapalı tutunuz.
- Mikro dalga fırında içecek sıvılar ısıtıldığı zaman bu sıvı taşabilir ve buhar çıkmasa da kaynar derecede olduğundan birinci derecede tehlikeli yanıklara sebep olabilir, bu nedenle sıvı ısıtmayı tercih etmeyiniz.
- Gıda kapları ve bebek mamalarının şişeleri ısıtıldıktan sonra çalkalanmalı ve ancak ısı derecesi kontrol edildikten sonra yakmayacak halde olduklarından emin olunduktan sonra kullanılmalıdır.
- Kabuklu yumurtalar ve haşlanmış yumurtalar mikro dalga fırında ısıtılmamalıdır zira bunlar patlayabilir. Mikro dalga fırının ısıtma işlemi bittikten sonra bile bu patlama gerçekleşebilir. Bu nedenle yumurta delinmelidir
- Mikro dalga fırın düzenli olarak temizlenmelidir ve dökülmüş yemek kalıntıları bırakılmamalı ve derhal temizlenmelidir.
- Mikro dalga fırının temiz halde tutulmaması halinde fırın iç yüzeyinde cihazın işleyişini olumsuz şekilde etkileyecek bir bozulma ve kullanma ömrünü azaltacak durumlar meydana gelebilir ve tehlikelere yol açabilir.
- Fırın çalıştığı esnada fırının dış yüzeyinin ısı derecesi de yüksek olabilir.
- Fırının elektrik kablosunun hasarlı olduğu görülürse bu kablo yetkili teknik servisçe veya üretici fabrika tarafından yenisiyle değiştirilmelidir. Böylece olası bir tehlike önlenir.
- Bu ürün çocuklar veya denetimsiz halde güvenli şekilde kullanamayacak durumdaki fiziksel, duyuusal veya zihinsel engelli kişiler tarafından kullanılmasına müsaade edilmemelidir.
- Çocukların fırınla oynamadıklarından emin olmak için kontrol edilmeleri yerinde olacaktır.

DIKKATLE OKUYUNUZ VE İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

GENEL KULLANIM İÇİN GÜVENLİK KURALLARI

Aşağıda diğer herhangi bir beyaz eşyada olduğu gibi mikro dalga fırında da eksiksiz ve mükemmel bir verim almak için bir kaç basit kuralı sıralıyoruz:

1. Mikrodalga fırını kullandığınız sırada cam tabağı, merdane kollarını ve merdane kılavuzunu kendi normal durumunda tutunuz.

2. Mikrodalga fırını gıda hazırlama dışında başka hiçbir işte kullanmayınız (Kağıt veya çamaşır kurutmak, gıda olmayan bir şeyi ısıtmak veya herhangi bir eşyayı sterilize etmek gibi).
3. Mikrodalga fırınınızı boşken kullanmayınız bu ona zarar verebilir.
4. Mikrodalga fırınınızın içerisini saklamak amacıyla kağıtlarla, yemek kitaplarıyla v.s doldurmayınız.
5. Dışında zar olan patates, yumurta sarısı, tavuk ciğeri gibi yiyecekleri önceden çatal yardımıyla bir kaç delik açmadan pişirmeyiniz.
6. Fırınınızın dış yüzeyine herhangi yabancı bir cisim takmayınız.
7. Mikrodalga fırınınızdan plastik ayaklar, yerleştiriciler ve vidalar gibi hiç bir parçayı yerinden çıkarmayınız.
8. Fırının kendi cam tabağı üzerinde direk olarak besin pişirmeyiniz. Mikro dalga fırın için özel olarak üretilmiş kapları kullanınız.
9. Mikrodalga fırında kullanılmaması gereken mutfak aletleri:
 - Metal saplı kaplar ve tabaklar.
 - Metal bordürlü aletler.
 - Kağıtla kaplanmış eşyalar ve plastik torbalar.
 - Mikrodalga fırının enerjisini emme kapasitesi olabilecek malzeme içeren tabaklar. Bu eşyalar tabakların kırılmasına ve pişecek gıdanın pişme süresinin uzamasına neden olabilir.
 - Kısıtlı bir açma yeri olan şişe veya yağ kabı gibi kaplarda yemek pişirmeyiniz. Bunlar mikro dalga fırında ısıtıldıklarında patlayabilirler.
 - Et veya tatlılar için alışılagelmş termometreleri kullanmayınız.
 - Mikro dalga fırınlar için özel olarak geliştirilmiş termometreler kullanmanız tavsiye edilir.
10. Mikrodalga fırınlar için üretilmiş aletleri her zaman üreticinin kullanma talimatlarını göz önüne alarak kullanınız.
11. Bu mikro dalga fırında kızartma yapmayı denemeyiniz.
12. Unutmayınız ki mikrodalga fırınlar içine konan kabı değil sadece içeriğindeki sıvı gıda maddesini ısıtır. Böyleyken kabın kenarı dokunduğunuzda sıcak olmasa bile içindeki sıvı kaynar derecede sıcak olabilir ve buharı ile etrafa sıçraması tehlike oluşturacaktır.
13. Pişirilen gıdaların ısısını daima kontrol ediniz, özellikle bebekler için gıda veya içecek pişirdiyse veya ısıtıysanız bu kontrolü mutlaka yapmalısınız. Mikrodalga fırından direk olarak çıkarılan gıda ve sıvıların hemen tüketilmemesi bir kaç dakika dinlendirilip hatta gıda ve sıvının ısısını homojen şekilde dağıtmak için karıştırılarak tüketilmesi tavsiye edilir.
14. Yağ ve su karışımı içeren et suyu ve çorba gibi gıdalar fırın kapandıktan sonra 30 - 60 saniye kadar çıkarmadan bekletilmelidir. Böylece karışımın durulması ve kaşık sokulduğunda baloncuklar çıkarması veya bulyon tableti atıldığında köpürmesi önlenir.
15. Sıvıların veya katı gıdaların hazırlama / pişirme safhasında marmelat, püre, puding gibi bazı gıdaların diğerlerine oranla daha çabuk ısındığını göz önüne alarak çalışınız. Yüksek oranda şeker ve yağ içeren gıda ve içeceklerin pişirme ve ısıtma işlerinde plastik kaplar kullanmayınız.
16. Mutfak alet edevatı gıdanın ısısından dolayı sıcak olacaktır. Bunları tutarken mutfak eldiveni kullanmanız gerekebilir.
17. Mikro dalga fırının içerisinde ateş riskini en aza indirmek için:
 - Gıdaları gereğinden fazla pişirmeyiniz. Pişirme işlemini kolaylaştırmak için kullandığınız kağıt, plastik gibi malzemeyi yerleştirirken mikro dalga fırınınızı gözlemleyiniz.
 - Mikrodalga fırınınızın içindeki malzemeler yanmaya başlarsa fırının kapağını kapalı tutunuz, fırını söndürünüz ve fişten çekiniz veya fiş erimişse evin genel sigorta şalterini indiriniz.

YETKİLİ TEKNİK SERVİSE GİTMEDEN ÖNCE

1. Mikrodalga fırın çalışmadığında, ekranda bir şey gözükmediğinde veya görünenler kaybolduğunda:
 - a) Mikrodalga fırının elektrik şebekesine doğru şekilde bağlı olduğundan emin olunuz. Böyle değilse 10 saniye bekledikten sonra emin olacağınız şekilde tekrar fişe takınız.
 - b) Evde herhangi bir prizde kısa devre olup olmadığına ve sigortanın atıp atmadığına bakınız. Bütün bu birimler düzgün şekilde işliyor görünüyorsa başka bir aletle elektrik hattının çalışıp çalışmadığını deneyiniz.

2. Mikro dalga fırının çalışma durumuna geçmediğini gözlüyorsanız:
 - a) Zaman ayarlamasının yapıp yapılmadığını kontrol ediniz.
 - b) Fırının kapısının sıkıca kapanıp kapanmadığını kontrol ediniz, güvenlik blokelerinin yerine oturup oturmadığına bakınız, aksi takdirde elektrik akımı devreye girmeyecek ve mikrodalga fırınınız çalışmayacaktır.

Eğer tüm bu sayılanlar fırının çalışmasını sağlamadıysa hemen yetkili bir teknik servis ile irtibata geçiniz ve durumu anlatınız.

Not: Alet, sadece elektromanyetik enerji kullanarak yiyecek ve içeceklerin ısıtılması/hazırlanması için evlerde kullanılabilir ve sadece kapalı mekanlarda kullanılabilir.

TELSİZ KARIŞMALARI

Mikrodalga; radyo, TV veya benzeri ekipman karışmasına neden olabilir. Karışma olduğunda bu aşağıdaki işlemler aracılığı ile ortadan kaldırılabılır ya da azaltılabilir:

- a. Mikrodalganın sızdırmazlık kapı ve yüzeyini temizleyin.
- b. Radyo, TV ve benzerini olabildiğince mikrodalgadan uzağa yerleştirin.
- c. Güçlü bir sinyal alımı elde etmek için, radyo, TV, vb. için uygun bir anten kullanın.

KURULUM

1. Kapının iç kısmındaki tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun.
 2. İlk bakışta, herhangi bir hasar olup olmadığını görmek için ambalajından çıkardıktan sonra mikrodalgayı gözden geçirin, örneğin aşağıdakiler gibi:
 - Kapı hizalı değil.
 - Kapı hasarlı.
 - Cam kapının penceresindeki çentikler veya delikler ve saati görüntüleme ekranı.
 - Oyuktaki çentikler.
 - Eğer bu sorunlardan birisi varsa, mikrodalgayı KULLANMAYIN.
 3. Bu mikrodalga fırın 15,9 kg ağırlığında olup bu ağırlığa dayanacak kadar sağlam yatay bir yüzey üzerine yerleştirilmelidir.
 4. Mikrodalga, herhangi yüksek sıcaklık ve buhar kaynaklarından uzağa yerleştirilmelidir.
 5. Mikrodalga üzerine herhangi bir şey YERLEŞTİRMEYİN.
 6. Plakasını döndüren itici eksenini ÇIKARMAYIN.
- Uyarı: Bu cihaz bir toprak prizine takılı olmalıdır.
7. Elektrik prizi, güç kablosuna yakın olmalıdır.
 8. Bu mikrodalga fırını çalıştırmak için 1.5 KVA gereklidir.

Dikkat: Bu mikrodalga; dahili olarak 10 A, 250 V AC'lik bir sigorta ile korunmaktadır.

KULLANMA TALİMATLARI

1. Tek bir düğme ile ısıtma

Tek bir düğmeye basmakla kolayca pişirmeye başlayabilirsiniz. Bu seçenek, bir bardak su ve benzerini ısıtmada oldukça kullanışlıdır.

Örneğin: Bir bardak süt ısıtmak için

- a) Cam döner levha üzerinde bir bardak süt koyun ve kapısını kapatın.
- b) "Start" düğmesine basın ve mikrodalga fırın bir dakika için gücünün % 100'ünde çalışmaya başlayacaktır.
- c) İşlem tamamladığında, 5 bip sesi duyarsınız.

2. Mikro dalga ile ısıtma

Bu işlevin iki seçeneği vardır.

- 1) Hızlı şekilde mikrodalga ile ısıtma (% 100 güç)

Örneğin: Örneğin, 5 dakika süreyle gücünün % 100'ünde yemeği ısıtmak için.

a) Zaman seçici düğmesi (9) ile zamanlayıcıyı "5:00"e ayarlayın.

b) "Start" düğmesine basın.

2) Elle mikrodalga ile ısıtmak için

Örneğin: Örneğin, 10 dakika süreyle gücünün % 70'inde yemeği ısıtmak için.

a) "Micro" düğmesine basıp "% 70" gücünü seçin.

b) Zamanlayıcıyı "10:00"a ayarlayın.

c) "Start" düğmesine basın.

5 güç düzeyine sahip olup mikrodalga en çok 60 dakika süreyle ısıtabilir.

Basma sayısı	EKRAN	MİKRO GÜCÜ
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Ağırlığa göre otomatik olarak buz çözme

Dondurulmuş gıdanın ağırlığını seçin ve cihaz; size güç düzeyini ve saati ayarlamakta yardımcı olacaktır.

Örneğin: 0,5 kg'lık dondurulmuş etin buzunu çözmek için.

a) "Defrost" işlevini seçmek için buz çözme (15) düğmesine basın.

b) "Zaman-ağırlık seçici" düğmesini 0.5 kg'a kadar döndürerek ağırlığı girin.

c) "Start" düğmesine basın.

Dondurulmuş gıdanın ağırlığı 2 kg'dan daha az olmalıdır.

4. Otomatik menü

Sadece gıda ve ağırlık türünü seçin, cihaz otomatik olarak güç ve gerekli zamanı ayarlama yardımcı olacaktır. Örneğin: 0.4 kg'lık balığın otomatik pişirilmesi.

a) Ekranda "A-4" belirene kadar "Menu" düğmesine basın.

b) "Zaman-ağırlık seçici" (9) düğmesi ile gıdanın ağırlığını seçin.

c) "Start" düğmesine basın.

A Ğ I R L I K (kg)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat / Yeniden ısıtma	Vegetable / Sebze	Noodles / Makarnalar	Fish / Balık	Chicken / Tavuk	Beef / Biftek
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Grill

“Grill” (10) işlevinin seçici düğmesine basıp aşağıdaki işlevler arasından seçim yapınız: (maksimum çalıştırma süresi 60 dakikadır).

İşlev 1: Izgara gücünün % 85'i, G-1 ekranı

İşlev 2: Izgara gücünün % 50'si, G-2 ekranı

Örnek: 20 dakika ızgara ile gıdayı pişirmek için

- “Grill” (10) işlevinin seçici düğmesine basın “G-1” otomatik olarak görüntülenir.
- Pişirme süresini “20:00”e ayarlayın.
- “Start” düğmesine basın.

Izgara kullanıldığında, yiyecek mikrodalga tarafından ısıtılmaz ancak fırının üst kısmındaki ısıtıcı ısı yayar. Izgara harekete geçirildiğinde, pişirme süresi 2 aşamadan oluşur. Pişirmenin 1. aşamasından sonra, program otomatik olarak duracak ve 2 bip sesi yayacaktır, bu; fırını açıp gıdayı ters çevirmeniz gerekli demektir. Gıdayı ters çevirip, kapısını kapatıp “Start” düğmesine basın, böylece pişirmenin ikinci aşaması başlayacaktır. Eğer gıdanın ters çevrilmesini istemiyorsanız, fırın; 1 dakikalık bir aradan sonra yeniden başlatılır.

6. Kombine pişirme (ızgara + mikrodalga)

Bu cihaz size iki kombine pişirme yöntemi arasında seçim yapmanıza olanak verir, “combi” işlevi seçili düğmesine basın:

Seçenek 1: Kombine pişirme (Mikrodalğanın % 55'i + ızgaranın % 45'i, “C-1” ekranı belirir).

Seçenek 2: Kombine pişirme (Mikrodalğanın % 30'u + ızgaranın % 70'i, “C-2” ekranı belirir).

Örneğin: 1 seçeneğini kullanarak 15 dakika pişirmek için.

- “C-2”yi seçmek için “combi” düğmesine basın.
- Zamanlayıcıyı 15 dakikaya ayarlayın.
- “Start” düğmesine basın.

7. Hafıza

Bu işlev, zaman ve gücü girmeye gerek bırakmadan, bazı pişirme programlarını hafızaya almanıza olanak verir.

- “Memory” düğmesine basın, eğer hafızaya alındı ise ekranda “1” gösterilecektir. Gücü (10, 11 ve 12 düğmelerinden istediğinizi) ve istenen zamanı (9) girin ve hafızaya almak için “Memory” tuşuna basın.

Eğer isterseniz, “Start” düğmesine basın ve mikrodalga otomatik olarak programı kaydeder ve saklanan programı başlatır.

- Programı seçmek için, “Memory” düğmesi üzerine ve daha sonra “Start” tuşu üzerine basın. Hafıza, eğer mikrodalğanın akımı kesik ise muhafaza edilemez.

8. Çocuk Kilidi

Çocuk kilidini etkinleştirmek için, “pause/cancel” (17) düğmesine üç kez basın. Bu işlevi devre dışı bırakmak için, sadece “pause/cancel” (17) düğmesine yeniden üç kez basın.

9. Başlat

Cihaz çalışırken “Start” düğmesine basacak olursanız, çalıştırma süresi tuşa her basışınızda 1 dakika artırılabilecektir.

MIKRO DALGA FIRININIZIN BAKIM VE TEMİZLİĞİ

- Mikrodalga fırını kapatınız ve temizliğe başlamadan önce fişi prizden çekiniz.
- Mikrodalğanın için temiz tutunuz. Mikrodalğanın duvarlarına ve camına gıda artıkları yapıştığında bunları nemli bir bezle siliniz. Aşındırıcı ve agresif bir temizlik maddesinin kullanılması tavsiye edilmez.

3. Mikrodalganın dış yüzeyini nemli bir bez ile temizleyiniz. Cihazın iç kısmında herhangi bir hasar oluşmaması için havalandırma boşluklarından su girmemesine dikkat ediniz.
4. Kapıların ve contaların iyi temizlenmesi için yumuşak ve nemli bir bez kullanınız.
5. Kontrol panelini ıslatmayınız. Yumuşak ve nemli bir bez ile siliniz. Deterjan, toz veya aşındırıcı temizlik maddesi kontrol panelinin temizliğinde kullanmayınız.
6. Eğer mikrodalga fırının içinde veya etrafında buhar oluşuyorsa nemli bir bez ile siliniz. Yüksek nemli ortamlarda fırın kullanıldığında bu durum olabilir ve cihazın bozulduğuna dair bir işaret değildir.
7. Temizlik için döner cam tabağın çıkartılması gerekmektedir. Tabağı ılık suda veya bulaşık makinesinde yıkayınız.
8. Aşırı bir dönmeyi engellemek için tabağı ve dönme tertibatını ve yüzeyi devamlı temizleyiniz. Mikrodalga fırının iç kısmını sadece yumuşak bir temizlik maddesi veya cam siler ile temizleyip kurulayınız. Dönme tertibatı ılık suda veya bulaşık makinesinde yıkanabilir. Pişirme sırasında çıkan buhar iç yüzeye veya döndürme ayaklarına herhangi bir zarar vermez.
Mikrodalga fırının iç kısmındaki döndürme aksesuarını çıkarttığınızda tekrar doğru yerleştirilmesine dikkat ediniz.
9. Mikrodalga fırınınızın kokularını mikrodalgaya uygun derinlikte bir kap suyun içerisinde limonun posası ve derisi ile giderilebilir. 5 dakika boyunca ısıtınız ve nemli bir bez ile iyice temizleyiniz.
10. Mikrodalga fırının ampülünü değiştirmek için yetkili bir teknik servise haber veriniz.
11. Fırının iç kısmındaki cam tutma yerlerini ve etrafını nemli bir bezle temiz tutunuz.

Ürünlerimizi seçerek bizlere gösterdiğiniz güven için teşekkür ederiz.

Нашите продукти са разработени така, че да покриват най-високите стандарти за качество, функционалност и дизайн. Надяваме се, че ще използвате с удоволствие своята нова микровълнова фурна PEARL от PALSON.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Децата трябва да използват микровълновата фурна единствено под наблюдението на възрастен заради развиваната температура.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
 - 1) Ако вратата или уплътненията са повредени, микровълновата фурна не трябва да бъде използвана докато не бъде ремонтирана в оторизиран сервиз.
 - 2) Свалянето на корпуса, предпазващ от енергията на микровълновата фурна е опасно, ако бъде направено от лице, което няма необходимите познания да извършва каквато и да било работа по сервизирането или поправката на уреда.
 - 3) Течностите и другите храни не трябва да се затоплят в затворени съдове, тъй като могат да експлодират.
- Използвайте единствено подходящи за употреба в микровълнова фурна домакински съдове.
- Микровълновата фурна трябва да има достатъчен приток на въздух. Оставете разстояние 10 см отзад, по 15 см от двете страни и 30 см над микровълновата фурна. Не сваляйте гумените крачета на микровълновата фурна, нито запушвайте вентилационните ѝ отвори.
- Когато затопляте храни, опаковани в пластмасови кутии или хартия, наблюдавайте микровълновата фурна, тъй като съществува риск от запалване.
- Ако се забелязва дим, изключете уреда от копчето и от контакта и оставете вратата затворена, за да потушите евентуален пламък.
- Затоплянето на напитки в микровълнова фурна може да предизвика забавено внезапно завиране, затова със съда трябва да се борави внимателно.
- Съдържанието на бурканчетата с консервирани и бебешки храни трябва да се раздрусва преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- В микровълновата фурна не трябва да се поставят яйца с черупка и цели варени яйца, тъй като могат да експлодират, в това число след като сте приключили със затоплянето им.
- Микровълновата фурна трябва да бъде почиствана редовно и да се отстраняват налепванията от храна.
- Ако микровълновата фурна не се поддържа чиста, това може да доведе до увреждане на покритието, което може да се отрази негативно на полезния живот на уреда и да породи опасности.
- Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока по време на работа на уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде подменен от производителя, негов гаранционен сервиз или от квалифициран техник с цел да се избегне опасност.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца), чиито физически, сензорни или умствени възможности са ограничени или които не разполагат с необходимия опит и знания, освен ако не са наблюдавани или не са им дадени съответни инструкции относно употребата на уреда от отговорно за сигурността им лице. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да сте сигурни, че не си играят с въпросния продукт.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА УПОТРЕБА.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Като допълнение, както и при всеки друг електроуред, изброяваме някои прости правила и упътвания за гарантиране перфектната работа на микровълновата фурна:

1. Когато използвате микровълновата фурна, поддържайте стъкленото плато и въртящия аксесоар на местата им.

2. Не използвайте микровълновата фурна за никаква друга цел, различна от приготвяне на храна, като например за сушене на дрехи, хартия или каквито и да било други предмети, които не са хранителни продукти, нито за стерилизиране на каквото и да било.
3. Не включвайте микровълновата фурна когато е празна. Това може да я повреди.
4. Не използвайте вътрешността на микровълновата фурна за съхранение на вестници, готварски книги и др.
5. Не гответе никакви продукти, покрити с черупка, кожичка или ципа като жълтъци, картофи, пилешки дробчета и др. без предварително да сте ги надупчили с вилица/нож.
6. Не пъхайте никакви предмети в отворите на корпуса.
7. Не демонтирайте никакви части от микровълновата фурна, като например гумените крачета, сглобките, винтчетата и др.
8. Не приготвяйте продукти направо върху стъкленото плато. Поставете продуктите в подходящ домакински съд преди да ги поставите в микровълновата фурна.
9. Някои кухненски пособия, които не трябва да използвате в микровълновата фурна:
 - Съдове или чинии с метални/позлатени дръжки.
 - Предмети с метални/позлатени кантове.
 - Неща, покрити с хартия или найлонови пликчета.
 - Чинии, които съдържат материал, способен да поглъща енергията на микровълнова фурна. Това може да предизвика счупване на чиниите и да намали скоростта на готвене.
 - Не гответе в съд с тясно гърло като бутилка или масленица, тъй като могат да експлодират, ако се затоплят в микровълнова фурна.
 - Не използвайте конвенционални термометри за месо и сладкиши.
 - На пазара има термометри, специално предназначени за микровълнова фурна – само те могат да се използват.
10. Съдовете за микровълнова фурна трябва да се използват винаги съгласно упътването от производителя.
11. Никога не се опитвайте да пържите в тази микровълнова фурна.
12. Запомнете, че микровълновата фурна само затопля течното съдържание на един съд, а не самия съд. Затова, макар и краищата на съда да не са горещи на пипане когато го изваждате от микровълновата фурна, запомнете, че храната/течността в него ще отдели същото количество пара и/или пръски, колкото и ако я бяхте загрели по друг начин.
13. Винаги проверявайте температурата на готвените храни, особено ако сте затопляли или готвили храни/течности за бебета. Препоръчва се да не консумирате току-що извадени от микровълновата фурна храни/течности, а да ги оставите да престоят няколко минути и да ги разбърквате, за да се уеднакви температурата им.
14. Храните, които съдържат смес от мазнини и вода, например бульон, трябва да останат около 30-60 секунди в микровълновата фурна след като сте я изключили. По този начин се позволява на сместа да се успокои и се избягва образуването на мехурчета, когато в ястието/течността се постави лъжица или при добавянето на кубче бульон.
15. Когато приготвяте/готвите храни/напитки, запомнете, че съществуват някои храни като например пудинги, мармалади или пюрета, които се затоплят много бързо. Когато затопляте или готвите богати на мазнини или захар храни, не използвайте пластмасови съдове.
16. Кухненските прибори могат да се загреват в зависимост от температурата, отдадена им от затопляната храна. Може да ви бъдат необходими ръкавици, за да преместите прибора.
17. За да намалите риска от пожар във вътрешността на микровълновата фурна:
 - Не преварявайте храните. Наблюдавайте внимателно микровълновата фурна в случай, че поставите хартия, найлон или каквото и да било друг запалим материал във вътрешността ѝ, за да улесните готвенето.
 - Ако продуктите във вътрешността на микровълновата фурна започнат да горят, задръжте затворена вратата на уреда, изгасете го и го изключете от контакта или изключете захранването от бушоните или прекъсвачите в дома.

ПРЕДИ ДА ОТИДЕТЕ В ОТОРИЗИРАНИЯ СЕРВИЗ

1. Ако микровълновата фурна не работи:
 - а) Уверете се, че микровълновата фурна е правилно включена в контакта. Ако не е така, извадете щепсела от контакта, изчакайте 10 секунди и го включете правилно отново.
 - б) Проверете дали в дома ви има изгорял бушон или гръмнал прекъсвач. Ако изглежда, че тези елементи работят добре, проверете контакта с друг уред.
2. Ако мощността на микровълновата фурна не се настройва:
 - а) Проверете дали таймерът е бил настроен.
 - б) Проверете дали вратата се е затворила добре и дали са сработили защитните механизми, в противен случай микровълновата фурна няма да се включи.

Ако никое от описаните по-горе действия не променя ситуацията, свържете се с вашия оторизиран сервиз.

Забележка: Този уред може да бъде използван само за домакински нужди за затопляне/приготвяне на храни и напитки с помощта на електромагнитна енергия и само на закрито.

РАДИОСМУЩЕНИЯ

Микровълновата фурна може да причини смущения на радиоапарати, телевизори или други подобни уреди. Когато възникнат смущения, те могат да бъдат отстранени или намалени като:

- а. Почистите вратата и повърхността уплътнителите на микровълновата фурна.
- б. Поставете радиоапарата, телевизора и т.н. колкото е възможно по-далеч от микровълновата фурна.
- в. Използвайте подходяща антена за радиоапарата, телевизора и т.н., за да осигурите приемането на силен сигнал.

МОНТАЖ

1. Уверете се, че сте отстранили всички опаковъчни материали от вътрешността на уреда.
 2. След като я разопаковате, проверете микровълновата фурна за видими повреди като например:
 - Изкривена врата.
 - Повредена врата.
 - Вдлъбнатини или дупки по стъклото на вратата и по дисплея за показване на времето.
 - Вдлъбнатини във вътрешността на уреда.
 - Ако забележите някой от тези проблеми, НЕ използвайте микровълновата фурна.
 3. Тази микровълнова фурна тежи 15,9 кг и трябва да бъде поставена върху хоризонтална повърхност, достатъчно здрава да понесе тази тежест.
 4. Микровълновата фурна трябва да бъде поставена далеч от всякакви източници на силна топлина и пара.
 5. НЕ поставяйте нищо върху микровълнова фурна.
 6. НЕ изваждайте оста, която върти стъкленото плато.
- Предупреждение: Този уред трябва да бъде включен в заземен контакт.
7. Електрическият контакт трябва да бъде близо до захранващия кабел.
 8. За работата на тази микровълнова фурна са необходими 1,5 kVA (1,2 kW).

Предпазна мярка: тази микровълнова фурна е защитена вътрешно с бушон 10A, 250V AC.

УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

1. Затопляне само с един бутон

С натискането само на един бутон лесно ще можете да започнете да готвите. Тази опция е много практична за затопляне на чаша вода и др. подобни.

Пример: Затопляне на чаша мляко

- а) Сложете чашата мляко върху въртящото се стъкло плато и затворете вратата.
- б) Натиснете бутона „Начало” и микровълновата фурна ще работи със 100% от своята мощност в продължение на 1 минута.
- в) След като времето изтече, ще чуете 5 пиукания.

2. Затопляне с микровълни

Тази функция има две опции.

- 1) Бързо затопляне с микровълни (със 100% от мощността)

Пример: Затопляне на храна в продължение на 5 минути със 100% от мощността на уреда.

- а) Настройте таймера на „5:00” с помощта на бутона за избор на време (9).
- б) Натиснете „Начало”

- 2) Ръчен режим на затопляне с микровълни

Пример: Затопляне на храна в продължение на 10 минути със 70% от мощността

- а) Натиснете бутона „Микро” и изберете мощност „70%”.
- б) Настройте таймера на „10:00”
- в) Натиснете „Начало”

Микровълновата фурна разполага с 5 степени на мощност и може да затопля в продължение най-много на 60 минути.

Брой натискания	ВИЗУАЛИЗАТОР	МОЩНОСТ МИКРОВЪЛНИ
1	P100	100%
2	P70	70%
3	P50	50%
4	P30	30%
5	P10	10%

3. Автоматично размразяване в зависимост от теглото

Задайте теглото на замразения продукт и уредът ще ви помогне да настроите степента на мощност и необходимото време. Пример: Размразяване на 0,5 кг замразено месо.

- а) Натиснете бутона за размразяване (15), за да изберете функцията „РАЗМРАЗЯВАНЕ”
- б) Въведете теглото, завъртайки „бутона за избор на време/тегло” до 0,5 кг
- в) Натиснете „Начало”.

Теглото на замразения продукт трябва да бъде под 2 кг.

4. Автоматично меню

Само задайте типа храна и нейното тегло и уредът ще ви помогне автоматично да настроите необходимите мощност и време. Пример: Автоматично приготвяне на 0,4 кг риба.

- а) Натискайте бутона „Меню” докато на дисплея се появи индикацията „А-4”
- б) С помощта на бутона за избор на тегло/време (9) задайте теглото на продукта.
- в) Натиснете „Начало”

Т Е Г Л О (кг)					
A-1	A-2	A-3	A-4	A-5	A-6
Reheat/Претопляне	Vegetable/Зеленуци	Noodles/Паста	Fish/Риба	Chicken/Пиле	Beef/Телешко
0.1	0.1	1PC	0.2	0.2	0.2
0.2	0.2	2PC	0.3	0.4	0.3
0.3	0.3		0.4	0.6	0.4
0.4	0.4		0.5	0.8	0.5
0.5	0.5		0.6	1.0	0.6
0.6	0.6		0.8	1.2	0.8
			1.0	1.5	1.0
				1.8	

5. Грил

Натиснете бутона за избор на функция „грил“ (10) и изберете някоя от следните функции: (максималното време за работа е 60 минути).

Функция 1: 85% от мощността на грила, индикация на дисплея G-1

Функция 2: 50% от мощността на грила, индикация на дисплея G-2

Пример: приготвяне на храна на грил в продължение на 20 минути

а) Натиснете бутона за избор на функция „Грил“ (10) и автоматично ще се появи индикация „G-1“.

б) Задайте време за готвене „20:00“.

в) Натиснете „Начало“.

Когато използвате грила, храната не се затопля от микровълни, а от нагревателя в горната част на фурната, който излъчва топлина.

Когато грилът е включен, времето за готвене се разделя на 2 фази. По време на първата програмата ще спре автоматично и ще изпиука 2 пъти, показвайки, че трябва да отворите фурната и да обърнете продукта. След като обърнете хранителния продукт, затворете вратата и натиснете „Начало“, за да започне втората фаза на готвенето. Ако не желаете да обърцате храната, която приготвяте, фурната сама ще продължи готвенето след интервал от 1 минута.

6. Комбинирано готвене (грил + микровълни)

Този уред ви позволява да избирате между два начина на комбинирано готвене – натиснете бутона за избор на комбинирана функция:

Вариант 1: Комбинирано готвене (55% микровълни + 45% грил; дисплеят ще показва „C-1“).

Вариант 2: Комбинирано готвене (30% микровълни + 70% грил; дисплеят ще показва „C-2“).

Пример: Готвене в продължение на 15 минути с използване на вариант 1.

а) Натиснете бутона „Комбинирано готвене“, за да изберете функцията „C-2“

б) Настройте таймера на 15 минути

в) Натиснете „Начало“

7. Памет

Тази функция позволява да запазвате някои програми за готвене, с което избягвате въвеждането на време и мощност.

а) Натиснете „Памет“. Ако няма нищо записано в паметта, дисплеят ще показва „1“. Въведете желаните мощност (с бутони 10, 11 и 12, според вашите предпочитания) и време (9) и натиснете бутона „Памет“, за да ги запишете.

Ако желаете, натиснете „Начало” и микровълновата фурна автоматично ще запамети програмата и ще я стартира.

- б) За да изберете програма, натиснете „Памет” и след това бутона „Начало”.
Записът в паметта ще се изгуби, ако изключите микровълновата фурна от захранването.

8. Блокировка за защита от деца

За да включите блокировката за защита от деца, натиснете три пъти бутона „пауза/отказ” (17). За да деактивирате тази функция трябва само отново да натиснете три пъти бутона „пауза/отказ” (17).

9. Начало

Ако натиснете бутона „Начало” по време на работа, времето за работа ще се увеличава с 1 минута всеки път, когато натискате този бутон.

ПОДДЪРЖАНЕ И ПОЧИСТВАНЕ НА МИКРОВЪЛНОВАТА ФУРНА

1. Изключете микровълновата фурна и дръпнете щепсела от контакта преди да я почистите.
2. Поддържайте вътрешността на микровълновата фурна чиста. Когато по стените на микровълновата фурна полепнат остатъци от храни и течности, почистете ги с влажно парче плат. Не се препоръчва употребата на агресивен или абразивен почистващ препарат.
3. Външната повърхност на микровълновата фурна трябва да се почиства с влажно парче плат. За да избегнете повреди по подвижните части във вътрешността на микровълновата фурна, през вентилационните отвори не трябва да прониква вода.
4. За добро почистване на вратата и на нейните уплътнения използвайте меко и влажно парче плат.
5. Не позволявайте контролният панел да се намокрят. Почистете го с меко и влажно парче плат. Не използвайте почистващи препарати, абразиви или пулверизатори за контролния панел.
6. Ако в и около вратата на микровълнова фурна се образуват изпарения, почистете ги с меко парче плат. Това може да се получи когато микровълновата фурна се използва в условия на висока влажност, макар и да няма никакви признаци на недобра работа.
7. Необходимо е да сваляте стъкленото плато, за да го почистите. Измийте го с хладка вода или в съдомиялна машина.
8. Аксесоарът, въртящ стъкленото плато, и дъното на фурната трябва да бъдат почиствани редовно, за да се избегне излишният шум. Необходимо е само да почистите долната част на микровълновата фурна с мек почистващ препарат, вода или препарат за стъкло и да подсушите. Въртящият аксесоар може да бъде измит с хладка вода или в съдомиялна машина. Изпаренията от готвенето при последваща употреба на уреда не увреждат долната му част, нито въртенето на въртящия аксесоар.
Когато махате въртящия аксесоар от вътрешността, уверете се, че след това го поставяте правилно обратно на мястото му.
9. Отстранете миризмите от микровълновата фурна като поставите в подходяща за микровълнова фурна широка купа чаша вода със сока и кората на един лимон. Загрейте течността за 5 минути, почистете основно и подсушете с меко парче плат.
10. Когато е необходимо да смените крушката на микровълновата фурна, консултирайте се с оторизиран сервиз, за да я смените.
11. Поддържайте вътрешните уплътнения, поддържащи стъкленото плато и прилежащите му зони винаги чисти с помощта на влажно парче плат.

Благодарим ви за оказаното доверие да изберете един от нашите продукти.



Disposición sobre los equipos eléctricos y electrónicos antiguos (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva)
 Este símbolo, en un producto o en un paquete, indica que el producto no puede ser tratado como un residuo doméstico. Por el contrario, debe depositarse en un punto de recogida especializado en el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Al hacer esto, usted ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas que pueda sufrir el entorno y la salud humana, que podrían producirse si este producto fuera desechado de forma incorrecta. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Si desea más información acerca del reciclaje de este producto, contacte con la delegación de su ciudad, con el servicio de recogida de residuos o con la tienda en la que adquirió este producto.

Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs)
 This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

Disposition concernant les anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparés)
 Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique ce produit ne sera pas traité comme poubelle ménagère. Au lieu de cela il sera remis au point de collecte dédié pour le recyclage de l'équipement électrique et électronique. En s'assurant que ce produit est trié et jeté correctement, vous contribuerez à empêcher de potentielles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être provoquées par la manutention de rebut inadéquète de ce produit. La réutilisation des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre mairie, la société de collecte et tri des rejets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada)
 Este símbolo, aposto no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem)
 Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Natursressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyceln dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata)
 Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

Наредба относно електричките и електронните уреди, извадени от употреба (приложима в Европейския съюз и в други европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)
 Този символ, поставен на даден продукт или опаковка, означава, че продуктът не може да бъде третиран заедно с домашните отпадъци. Той трябва да се съхранява в специално дено за рециклиране на електричните и електронни уреди. Спазвайки това изискване, Вие съдействате за предотвратяване на евентуалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве, в случай че този продукт бъде изваден от употреба неправилно. Рециклирането на материалите запазва природните ресурси. Ако искате да получите повече информация относно рециклирането на този продукт, обрънете се към представителството във Вашия град, към службата за събиране на отпадъци или към търговския обект, от който сте купили продукта.

Afvalverwerking van elektrische en elektronische apparatuur (voor landen in de Europese Unie en andere Europese landen met systemen voor de gescheiden inzameling van afval)
 Dit symbool op een product of de verpakking van een product geeft aan dat het product niet als gewoon huishoudelijk afval mag worden aangeboden. In plaats daarvan moet het product worden aangeboden bij een speciaal daarvoor ingericht verzamelpunt, zodat het product geheel of gedeeltelijk kan worden hergebruikt. Als u het product op deze manier voor afvalverwerking aanbiedt, voorkomt u mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid. Het recycelen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. Neem voor meer informatie over het hergebruik van dit product contact op met de gemeente, de dienst afvalstoffenverwerking in uw woonplaats of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Διάθεση σχετικά με τους παλαιούς ηλεκτρικούς και ηλεκτρονικούς εξοπλισμούς (Εφαρμόζεται μέσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και μέσα σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα της αλληλεπίδρασης συγκομιδής)
 Αυτό το σύμβολο, μέσα σε ένα προϊόν ή μέσα σε ένα πακέτο, δείχνει ότι το προϊόν δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί όπως ένα οικιακό απόβλητο. Αντίθετα, πρέπει να καταβληθεί μέριμνα σε ένα ειδικό σημείο της συγκομιδής που έχει ειδικωθεί στην ανακύκλωση ηλεκτρικών και των ηλεκτρονικών εξοπλισμών. Κάνοντας αυτό, αυτές βοηθάτε έτσι ώστε να αποτραπεί ο φόβος αρνητικές συνέπειες στις οποίες μπορεί να υποβληθεί το περιβάλλον και η παγκόσμια υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να παραχθούν εάν αυτό το προϊόν είχε απορριφθεί με τρόπο ανακρίβη. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στο να συντηρηθούν οι φυσικοί πόροι. Εάν επιθυμείτε παραπάνω πληροφορία σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, να έλθετε σε επαφή με τη αντιπροσωπεία της πόλης σας, με την υπηρεσία της συγκομιδής των αποβλήτων ή με το μαγαζί μέσα στο οποίο αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Постановление об отслуживших свой срок электрических и электронных приборах (применяется в Европейском союзе и других европейских странах для систем раздельного сбора и утилизации отходов)
 Данный символ на изделии или на его упаковке, означает, что с изделием нельзя обращаться как с обычным бытовым мусором, а следует сдавать в специализированный пункт приема электрических и электронных приборов для его дальнейшей утилизации. Соблюдая это правило, вы помогаете предотвратить возможные отрицательные последствия на окружающую среду и здоровье людей, которые могут возникнуть, если это изделие будет выброшено обычным путем. Утилизация материалов способствует сохранению природных ресурсов. Для получения дополнительной информации об утилизации данного изделия обратитесь к городским властям, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели этот прибор.

قارة تزعم على المنتجات الكهربائية والإلكترونية القديمة (تستخدم في بلدان الاتحاد الأوروبي وبلدان أوروبية أخرى كجزء من نظام جمع النفايات حسب النوع)
 هذا الرمز، سواء كان على المنتج أو على غلافه، يشير إلى وجود عدم التعامل مع هذا المنتج على أنه قمامة منزلية على العكس، يجب أن يتم رميه ضمن حاويات مخصصة للمواد الكهربائية والإلكترونية. إن تفكيكها، يساعد على تجنب إعادة شديدة وخطيرة قد تؤثر على المحيط وعلى صحة الإنسان في حال رمي هذا المنتج بشكل غير صحيح. إن إعادة تصنيع المواد يساعد على المحافظة على الموارد الطبيعية. إذا رغبت بمعلومات أكثر حول إعادة تصنيع المنتج، فيمكنك مراجعة سلطات مدينتك أو الجهات المسؤولة عن جمع النفايات الذي الاشتريت منه المنتج.

Ez a jelkép régi elektromos és elektronikus felszerelésekre helyezendő (Az Európai Unió államainban és egyéb, szelektív hulladékgyűjtő rendszerrel rendelkező európai államokban alkalmazható)
 Ha ez a jelkép termékén vagy csomagolásán látható, azt jelzi, hogy az adott termék nem lehet házi hulladékként kezelni, hanem elektromos és elektronikus felszerelések alábbi részére szolgáló speciális hulladékgyűjtő helyen kell henger. Ezáltal Ön hozzájárul a negatív következmények megelőzéséhez, melyeket a környezet és az emberi egészség szenvedne a hulladék helytelen kezeléséhez. A hulladékok újrahaznosítása elősegíti a természeti források megőrzését. Amennyiben a termék újrahaznosításával kapcsolatban további információra van szüksége, forduljon városra képviselőjéhez, a hulladékgyűjtő szolgálatához vagy az üzletbe, ahol a terméket vásárolta.

Eski elektrikli ve elektronik malzemeleri ilgili uygulama (Avrupa Birliğinde ve diğer Avrupa ülkelerinde uygulanmaktadır olan geri dönüşüm amaçlı olan atık ayırma ve geri dönüşüm sistemi)
 Bir ürün ya da bir paket üzerinde yer alan bu sembol; bu ürünün konut alanlarında üretilen herhangi bir atık gibi değerlendirilmediğini anlamına gelmektedir. Bunun aksine, geri dönüşüm amaçlı olarak, bu tür elektrikli ve elektronik malzemelerin atılması için özel olarak belirlenen noktalara bırakılması gerekmektedir. Siz bu şekilde davranarak, bu malzemelerin uygun olmayan şekilde atılması durumunda çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkiler olan negatif sonuçların ortadan kalkmasına yardım etmiş olacaksınız. Geri dönüşüm amaçlı olarak, bu malzemelerin, atılmaları için ayrılmış olan atık ayırma alanına bırakılması, doğai kaynakların korunmasına yardımcı olmaktadır. Eğer, bu malzemelerin geri dönüşüm amaçlı olarak atılması ile ilgili olarak daha fazla bilgiye sahip olmak isterseniz; yasadışı bölgenin yöneticileri ile, atık toplama merkezleri ile ya da bu malzemeyi satın aldığınız satış merkezi ile bağlantıya geçiniz.



Pol. Ind. Les Ginesteres - C/ Hostalets, 2-4-6
 08293 Collbató - Barcelona (Spain)
 Tel. +34 93 777 98 50 - Fax +34 93 777 93 07
 Videconferencia: +34 93 777 97 13
 www.palson.com e-mail: palson@palson.com



Descarburat în Europa, fabricat în P.R.C.
 Developed in Spain, made in P.R.C.